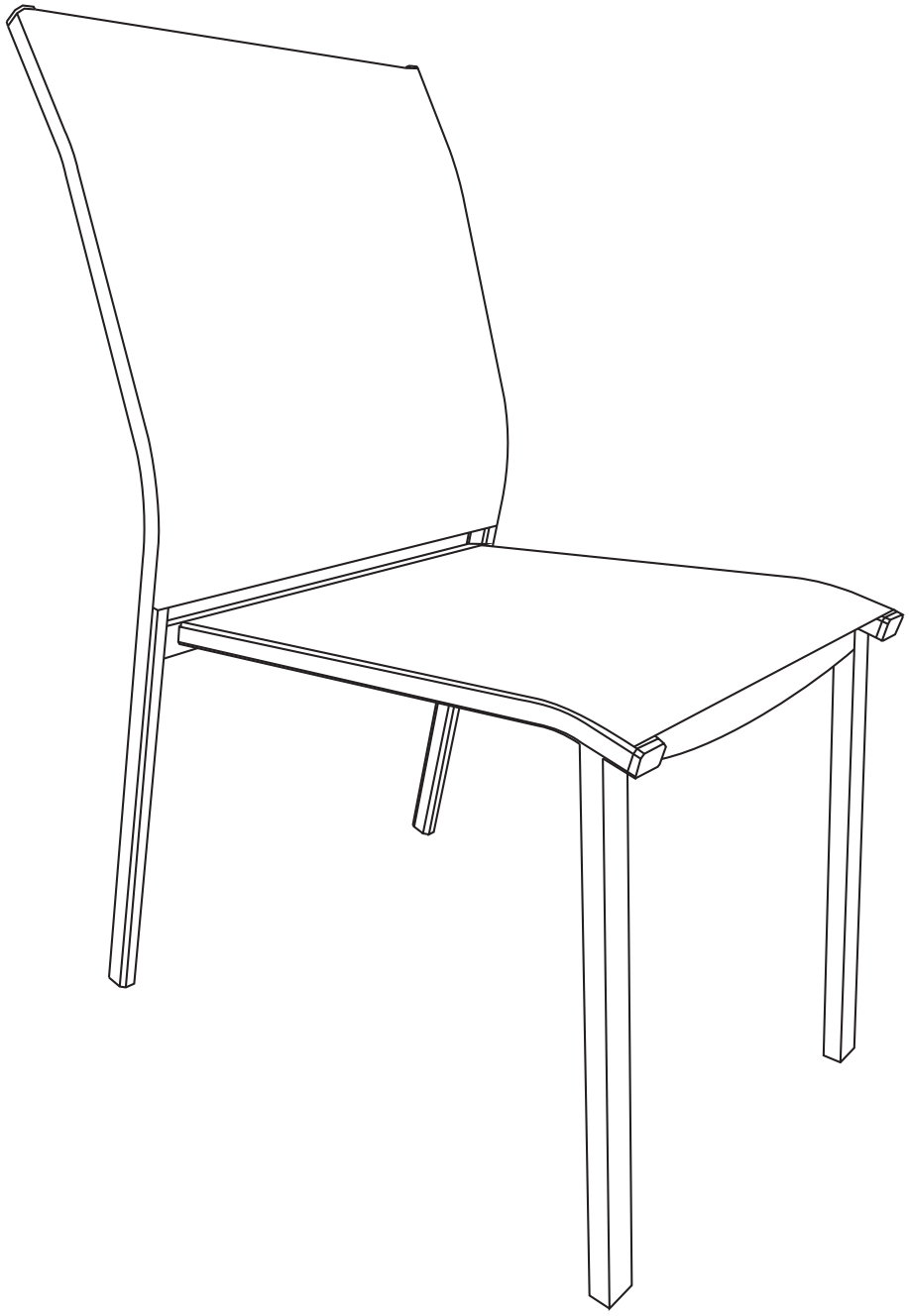
sweeek.

BUFFALO

AFCHRX2 / AFCHRX4

26/08/25





INDEX / CONTENTS / ÍNDICE / INDICE / INHOUD / INHALT / INDEKS

FRANÇAIS

Consignes de sécurité 4
Conseils d'utilisation 4
Conseils d'entretien ..... 4 / 5 / 6
Garantie 7
Dimensions 36
Montage 37

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT

ENGLISH

Safety instructions 8
Directions for use 8
Care and maintenance ..... 8 / 9 / 10
Warranty 11
Dimensions 36
Assembly 37

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad 12
Consejos de utilización 12
Consejos de mantenimiento ..... 12 / 13 / 14
Garantía 15
Dimensiones 36
Montaje 37

IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS : LEA ATENTAMENTE

PORTUGUÊS

Instruções de segurança 16
Conselhos de utilização 16
Cuidados e manutenção ..... 16 / 17 / 18
Garantia 19
Dimensies 36
Montagem 37

IMPORTANTE, A MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA : PARA LER COM ATENÇÃO

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza 20
Consigli per l'uso 20
Consigli per la manutenzione ..... 20 / 21 / 22
Garanzia 23
Garanzia 36
Montaggio 37

IMPORTANTE, SI PREGA DI CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO : SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies 24
Gebruiksaanwijzing 24
Onderhoudstips ..... 24 / 25 / 26
Garantie 27
Dimensies 36
Montage 37

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE : ZORGVULDIG LEZEN

DEUTSCH

Sicherheitshinweise 28
Anwendungshinweise 28
Pflegehinweise ..... 28 / 29 / 30
Garantie 31
Masse 36
Montage 37

WICHTIG, FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN : BITTE SORGFÄLTIG LESEN

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa 32
Instrukcje uzytkowania 32
Czyszczenie i konserwacja ..... 32 / 33 / 34
Gwarancja 35
Wymiary 36
Montaż 37

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE

FR



POIDS MAXIMUM SUPPORTÉ : 110 KG



ATTENTION : RISQUES DE BLESSURES



DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE



GARANTIE : 2 ANS

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour des raisons de stabilité, et afin de préserver les pas de vis d'un serrage de travers, il est impératif d'assembler manuellement tous les éléments, et de serrer toutes les vis à la main dans un premier temps. Une fois l'assemblage terminé, vous pouvez procéder au serrage de la visserie de manière plus ferme.
- Ce mobilier doit être manipulé par un adulte uniquement.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec le produit.
- Il n'est pas destiné à une utilisation professionnelle.
- Eviter le contact direct de votre mobilier de jardin avec une source de chaleur (bougies, appareils électriques, chauffages, etc..).
- Ne mettez pas votre mobilier de jardin en contact avec de la chaleur directe ou trop vive.

1/ CONSEILS D'UTILISATION

- Au quotidien, enlevez les feuilles, l'eau stagnante et la poussière. Lavez les taches à l'eau savonneuse avec une éponge, rincez puis séchez à l'aide d'un chiffon sec. Si votre structure est très encrassée, vous pouvez utiliser une petite brosse dure.
- Placez votre mobilier de jardin si possible dans un emplacement ombragé pour le protéger des UV.
- Il est important d'hiverner votre mobilier de jardin. Rentrez-le à l'abri de l'humidité dans un endroit frais et aéré. Si vous le protégez avec une housse, privilégiez celles en polyester à celles en PVC. Il en est de même en période de non utilisation prolongée.
- Il est fortement déconseillé d'entreposer vos produits en bois dans une pièce trop chauffée où le bois deviendrait trop sec.

Utilisation des produits pour événements (Chaises pliables ou autre) :
- Cet ensemble est prévu pour être utilisé à l'occasion d'évènements ponctuels, il ne peut être utilisé comme mobilier d'extérieur permanent.
- Votre mobilier n'a pas été prévu pour une exposition prolongée en extérieur. Pensez à le mettre à l'abri dès que vous ne l'utilisez plus.

Utilisation des produits pliables :
- Faites attention à vos mains quand vous dépliez et repliez votre mobilier, sous risque de blessure par pincement.
- Vérifiez bien que le mécanisme de pliage est complètement bloqué avant utilisation.

Utilisation des produits inclinables :
- Ne pas modifier l'inclinaison du dossier lorsqu'une personne est assise sur le produit.
- Ne pas laisser les enfants modifier l'inclinaison du dossier.

2/ CONSEILS D'ENTRETIEN

- N'utilisez pas de nettoyants à base de solvants ou abrasifs.
- N'utilisez pas votre mobilier en cas de fortes intempéries (pluie, orage, neige, vent, etc.).
- Ne frottez pas la surface pour ne pas l'abîmer.
- Essuyez le mobilier avec un chiffon doux, puis nettoyez le à l'eau savonneuse.
- Laissez sécher complètement votre mobilier avant de le ranger dans un espace frais et aéré.
- Au printemps et à la fin de l'été, nettoyez bien votre mobilier de jardin et laissez-le sécher.

PRODUITS AVEC CORDE :
- Nettoyez la corde avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse. Rincez-la à l'eau claire. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.

PRODUITS AVEC COUSSINS OU RECOUVREMENT TEXTILE :

- Les coussins sont résistants à l'eau mais ne sont pas imperméables, il est conseillé de les stocker à l'abri en cas de non-utilisation ou d'intempéries, dans le but de préserver les propriétés déperlantes des housses, ainsi que leur teinte d'origine.
- Les conseils pour éviter une décoloration prématurée : Evitez les huiles, protections solaires directement en contact avec le textilène. Utiliser de la pierre d'argile pour les taches tenaces et rincer à l'eau claire. Stocker vos produits à l'abri du soleil et de toutes les intempéries (pluie, vents...).
- Les conseils pour éviter des coutures qui lâchent : Respecter la charge maximale indiquée.

PRODUITS EN BOIS :

- Une fois la boiserie complètement sèche, appliquez une fine couche d'huile. Attention, assurez-vous qu'il ne pleuvra pas pendant les 24h qui suivent la pose de l'huile.
- Le bois est un matériau vivant. De ce fait, son aspect se modifie au fil du temps et quelques fissures apparaissent. C'est normal et c'est ce qui fait le charme authentique tant apprécié du bois dur. Bien que robuste et résistant aux intempéries, le mobilier en bois nécessite un peu d'entretien afin de prolonger sa durée de vie.
- Le bois est un produit naturel. Soumis aux agressions extérieures, il peut perdre de son éclat, se craqueler, griser… Sa qualité n'en est toutefois pas altérée. Pour préserver l'aspect de votre bois, quelques précautions sont à observer.

Précautions pour mobilier en bois naturel :

RAYURES SUR LE BOIS

- Poncer avec du papier de verre 240 – 320 grains pour retirer les rayures.
- Traiter avec de l'huile.

LA COULEUR DU BOIS N'EST PAS UNIFORME

- Poncer avec du papier de verre 240 – 320 grains.
- Traiter avec de l'huile.

TACHES DE GRAISSE SUR LE BOIS

- Nettoyer les taches.
- Poncer avec du papier de verre 240 – 320 grains pour retirer les taches.
- Traiter avec de l'huile.

Précautions pour mobilier en bois peint :

- Ne frottez pas la surface pour ne pas l'abîmer.
- Essuyez avec un chiffon humide et du liquide vaisselle. Terminez en essuyant avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de nettoyants à base de solvants ou abrasifs.
- Epoussetez régulièrement avec un chiffon sec.
- Si votre mobilier a été beaucoup exposé aux averses, il est possible que vous remarquiez que les fibres superficielles ont un peu gonflé et que l'ensemble est plus rugueux au toucher. Pour y remédier, poncez légèrement avec un papier de verre à grains fins jusqu'à retrouver un aspect lisse. Passez ensuite une éponge humide sur votre mobilier afin de supprimer les résidus engendrés par le ponçage. Une fois le mobilier sec, appliquez une couche d'huile pour redonner au salon de jardin sa couleur initiale.

PRODUITS EN BOIS RECOUVRÉS À HUILE INCOLORE :

- La structure de ce produit est recouverte d'une huile incolore lors de sa fabrication. L'imprégnation de l'huile varie selon les essences de bois. Il peut rester un petit résidu. Veillez à l'enlever avec un chiffon, avant la première utilisation. Vous n'avez pas besoin de mettre de l'huile sur votre nouveau mobilier de jardin, vous pouvez attendre la fin de l'été.
- La couche d'huile est ce qui préserve le mobilier de jardin des taches et ce qui lui permet de faire face à la pollution, aux intempéries et aux moisissures. Si vous choisissez de laisser vieillir votre mobilier en bois, sans appliquer l'huile deux fois par an, il se parera d'une jolie couleur argentée. Toutefois, il ne sera plus protégé.
- Entretien du bois en trois conseils : Hivernez le produit dans un lieu à l'abri de toutes intempéries et au sec. Laisser sécher le bois avant l'hivernage. Appliquez une couche d'huile (laisser sécher entre 15 à 30 minutes et essuyer avec un chiffon doux) à la sortie de l'hivernage.
- Pourquoi hiverner votre mobilier en bois ? Le froid, la pluie, l'humidité, la surexposition aux rayons UV peuvent altérer la qualité de vos meubles extérieurs notamment ceux en bois.
- Comment hiverner ?Appliquez une couche de rappel avec l'huile pour bois d'extérieur avant et après avoir été hiverné.

- Où hiverner ? Un endroit sec, abrité, isolé afin de protéger votre mobilier de toutes intempéries. Rassurez-vous les nœuds dans le bois n'altèrent pas la qualité du produit. Le charme des nœuds atteste le fait que nos produits sont constitués de bois naturel et de bonne qualité.

PRODUITS EN ALUMINIUM :
- La structure de votre mobilier est en aluminium, ce qui lui confère une longévité importante. Cependant, vous pouvez tout de même l'hiverner, en le mettant à l'abri ou en le couvrant d'une housse.
- Conseils d'entretien : Faire sécher le produit avant de l'hiverner. Éviter l'accumulation d'eau sur le produit. Stocker le produit à l'abri de toutes intempéries (humidités, vents...). Éviter les nappes plastifiées en contact direct : (taches blanches si humidité).
- Vous voulez un produit parfait ? Utiliser une cuillère de bicarbonate de soude avec une cuillère à soupe d'eau. Après cela vous pouvez mélanger et appliquer. Laissez reposer puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux (microfibres).

PRODUITS EN ACIER :
- La structure de votre mobilier est munie d'un traitement qui retarde l'apparition de traces de corrosion. Dès les premières apparitions, il est conseillé de traiter immédiatement les zones concernées à l'aide d'un produit antirouille adapté, que vous trouverez en grande surface spécialisée.
- Comment apparaît la rouille ? Lorsque l'humidité est en contact avec l'acier, celle-ci peut altérer la qualité et la durabilité de votre produit.
- Comment s'en protéger ? Vous pouvez appliquer un produit hydrofuge sur le cadre et les ressorts. Une solution hydrofuge permettra d'éviter cela. Remisé au sec, à l'abri de l'humidité lors d'une non utilisation prolongée.
- Comment la traiter ? Si la rouille est déjà présente nous vous conseillons d'appliquer un antirouille disponible en magasin de bricolage afin d'éviter toute propagation.
- Apparition de rouille ? L'anti-rouille est votre meilleur allié. Dès les premières apparitions de rouille, vous pouvez traiter cela avec de l'antirouille, celui-ci permettra de stopper la propagation de l'oxydation.

3/ GARANTIE

- Sweeek garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériau pour une durée de 2 ans à partir de la date de réception par le consommateur. En cas de défaut de conformité, nous vous invitons à contacter rapidement notre service client et à ne pas utiliser le produit.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, sweeek prendra en charge la réparation ou le remplacement de la pièce, et ce selon les modalités définies par le SAV sweeek. La mise en œuvre de la garantie Sweeek s'effectue par le remplacement des pièces endommagées. Sweeek se réserve le droit de contrôler le produit avant l'acceptation de sa prise en garantie.
- Si un produit est jugé défectueux par Sweeek, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux uniquement. Sweeek ne sera pas responsable des coûts ou dommages subis à la suite d'une utilisation abusive de ce produit. Sweeek ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages engendrés par la perte de ce produit.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel. Toute utilisation dans un cadre professionnel (location, activités scolaires, …) annulerait automatiquement toutes les garanties.
- Ce produit est conçu pour une utilisation spécifique. Une utilisation inappropriée peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et annuler sa garantie.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les défauts ou dommages résultants d'une erreur de montage ou du non-respect des conditions d'utilisation du produit.
- Les dommages résultants d'une utilisation non conforme aux spécifications techniques ou d'utilisation du produit. (Non-respect des conseils d'utilisation, d'entretien, de stockage et de protection, défaut de surveillance).
- Les dommages liés à l'utilisation de produits abrasifs, ou d'entretien non adaptés.
- Les modifications, interventions ou réparations effectuées sur le produit sans accord préalable du vendeur.
- Les atteintes au produit résultant de son usure normale eu égard à sa nature, sa fonction, sa composition et son prix.
- Les dommages résultants de causes externes telles que : choc, négligence, incendie, inondation, vandalisme, catastrophe naturelle, neige, intempérie… Dans ce cas, nous vous invitons à contacter votre assurance.
- Les phénomènes de décoloration par lumières naturelles ou artificielles.
- L'apparition de rouille ou de corrosion.
- La décoloration ou corrosion prématurée suite à une utilisation proche du littoral (dans un rayon de 20km) ou dans une zone à risque caniculaire élevé.
- Les dommages sur les pièces d'usure ou sensibles non signalés à réception du produit (éléments gonflables, éléments en verre, pièces mobiles, pièces de frottements, éléments de protection ou antichute).
- Les dommages liés à une utilisation intensive ou professionnelle.
- Les défauts de couture ou d'arrachement non signalés à la réception du produit.

EN



MAXIMUM WEIGHT SUPPORTED : 110 KG / 242 lbs



WARNING : RISK OF INJURIES



FOR DOMESTIC USE ONLY



WARRANTY : 2 YEARS

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

- To ensure stability and in order to prevent the srew threads from becoming deformed, it is essential to start by assembling and screwing in each piece by hand. Once the assembly is complete, you can proceed to tighten the screws more firmly.
- This furniture should be handled by an adult only.
- Do not allow children to play with the product.
- It is not intended for professional use.
- Avoid direct contact with a heat source (candle, electric device, heater, etc.).
- Do not put your garden furniture in contact with direct or too hot heat.

1/ DIRECTIONS FOR USE

- On a daily basis, remove leaves, stagnant water and dust. Wash the stains with soapy water with a sponge, rinse and dry with a dry cloth.
- If possible, place your garden furniture in a shady location to protect it from UV.
- It is important to take winter precautions with your furniture. Tuck it away from moisture, in a cool, airy place. If you protect it with a cover, choose those made of polyester.
- It is strongly recommended not to store your wood products in an overheated room where the wood would become too dry.

Use of products for events (foldable chairs or other) :

- This set is intended to be used for occasional events, it can not be used as permanent outdoor furniture.
- Your furniture was not designed for prolonged outdoor exposure. Remember to put it away as soon as you stop using it.

Use of foldable products :

- Be careful with your hands when unfolding and folding your furniture, as there is a risk of injury by pinching.
- Make sure the folding mechanism is completely locked before use.

Use of reclining products :

- Do not change the angle of the backrest when a person is sitting on the product.
- Do not allow children to adjust the backrest angle.

2/ CARE AND MAINTENANCE

- Do not use solvent-based or abrasive cleaners.
- Do not use your furniture in bad weather (rain, storm, snow, wind, etc.).
- Do not rub the surface to avoid damaging it.
- Wipe the furniture with a soft cloth and then clean it with soapy water.
- Leave your furniture to dry completely before storing it in a cool, well-ventilated place.
- In spring and late summer, clean your garden furniture thoroughly and leave it to dry.

PRODUCTS WITH A ROPE:

- Clean the rope with a soft cloth and soapy water. Rinse with clean water. Do not use abrasive cleaners.

PRODUCTS WITH CUSHIONS OR TEXTILE COVERINGS :
- Cushions are water-resistant but not waterproof, so it's advisable to store them under cover when not in use or when the weather is bad, in order to.
- Tips to avoid premature discoloration : Avoid oils and sunscreens directly in contact with textilene. Use clay stone for stubborn stains and rinse with clean water. Store your products away from the sun and all bad weather (rain, winds, etc.).
- Tips to avoid loose seams : Respect the maximum load indicated.

WOODEN PRODUCTS :
- Once the woodwork is completely dry, apply a thin coat of oil. Make sure it doesn't rain for 24 hours after applying the oil.
- Wood is a living material. As a result, its appearance changes over time and some cracks appear. This is normal and is what gives hardwood its much-loved authentic charm. Although robust and weather-resistant, wooden furniture does require a little maintenance to prolong its life.
- Wood is a natural product. When subjected to external stresses, it can lose its lustre, crack or grey, but this does not affect its quality. To preserve the appearance of your wood, take a few precautions.

Precautions for natural wood furniture:

SCRATCHES ON WOOD
- Sand with 240 - 320 grit sandpaper to remove scratches.
- Treat with oil.

THE COLOUR OF THE WOOD IS NOT UNIFORM
- Sand with 240 - 320 grit sandpaper.
- Treat with oil.

GREASE STAINS ON WOOD
- Cleaning the stains.
- Sand with 240 - 320 grit sandpaper to remove stains.
- Treat with oil.

Precautions for painted wood furniture :
- Don’t rub the surface otherwise you might damage it.
- Wipe with a damp cloth moistened with a solution of water and washing-up liquid. Finish by wiping with a dry cloth.
- Don’t use cleaning products containing solvents or abrasives.
- Dust regularly with a dry cloth.
- If your furniture has been exposed to a lot of rain, you may notice that the surface fibres have swollen a little and that the whole surface feels rougher. To remedy this, lightly sand the surface with fine-grain sandpaper until it feels smooth again. Then wipe your furniture with a damp sponge to remove any sanding residue. Once the furniture is dry, apply a coat of oil to restore the garden furniture to its original colour.

WOOD PRODUCTS COVERED WITH COLORLESS OIL :
- The structure of this product is coated with a colourless oil during manufacture. Impregnation of the oil varies according to the type of wood. A small residue may remain. Be sure to remove this with a cloth before using for the first time. You don't need to oil your new garden furniture - you can wait until the end of summer.
- The layer of oil is what protects your garden furniture from stains and allows it to withstand pollution, weathering and mould. If you choose to leave your wooden furniture to age, without applying oil twice a year, it will take on a pretty silver colour. However, it will no longer be protected.
- Wood maintenance in three tips : Winterize the product in a dry and sheltered place. Let the wood dry before wintering. Apply a layer of oil (let dry for 15 to 30 minutes and wipe with a soft cloth) after wintering.
- Why winterize your wooden furniture? Cold, rain, humidity and overexposure to UV rays can affect the quality of your outdoor furniture, particularly wooden furniture.
- How to winter? Apply a primer coat with exterior wood oil before and after being winterized.
- Where to winter? A dry, sheltered, insulated place to protect your furniture from all weather. Rest assured, the knots in the wood do not affect the quality of the product. The charm of the knots attests to the fact that our products are made of natural and good quality wood.

ALUMINUM PRODUCTS :

- The structure of your furniture is made of aluminium, which makes it very durable. However, you can still winterise it by putting it under cover or covering it with an awning.
- Maintenance tips : Dry the product before wintering it. Avoid accumulation of water on the product.Store the product protected from all weather conditions (humidity, winds, etc.). Avoid plastic tablecloths in direct contact: (white spots if humidity).
- Do you want a perfect product? Use a spoonful of baking soda with a tablespoon of water. After that you can mix and apply. Let it sit then wipe with a soft cloth (microfiber).

STEEL PRODUCTS :

- The structure of your furniture is provided with a treatment which delays the appearance of traces of corrosion. From the first appearances, it is advisable to immediately treat the affected areas using a suitable anti-rust product, which you can find in specialized supermarkets.
- How does rust appear? When moisture comes into contact with steel, it can affect the quality and durability of your product.
- How to protect yourself from it? You can apply a water repellent product to the frame and springs. A water repellent solution will prevent this. Store in a dry place, away from humidity during prolonged non-use.
- How to treat it? If rust is already present, we advise you to apply a rust inhibitor available in DIY stores to prevent any spread.
- Appearance of rust? Anti-rust is your best ally. As soon as rust first appears, you can treat it with anti-rust, this will stop the spread of oxidation.

3/ WARRANTY

- Sweeek guarantees its products against any manufacturing and material defects for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer. In the event of a lack of conformity, we invite you to quickly contact our customer service and not to use the product.
- If a part proves defective during the warranty period, sweeek will repair or replace the part in accordance with the terms and conditions defined by sweeek after-sales service. The Sweeek guarantee is implemented by replacing the damaged parts. Sweeek reserves the right to inspect the product before accepting its guarantee.
- If a product is deemed defective by Sweeek, the warranty covers repair or replacement of the defective product only. Sweeek will not be responsible for any costs or damages incurred as a result of misuse of this product. Sweeek will not be responsible for any costs, losses or damages caused by the loss of this product.
- This warranty does not apply in the event of abuse, mishandling or unauthorised repair.
- Our products are intended for use in a private and personal setting. Any use in a professional context (rental, school activities, etc.) will automatically void all warranties.
- This product is designed for a specific use. Improper use may cause serious risks to the user and void the warranty.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Defects or damage resulting from an assembly error or non-compliance with the conditions of use of the product.
- Damage resulting from use that does not comply with the technical specifications or use of the product. (Non-compliance with advice on use, maintenance, storage and protection, lack of supervision).
- Damage linked to the use of abrasive products or unsuitable maintenance.
- Modifications, interventions or repairs carried out on the product without prior agreement from the seller.
- Damage to the product resulting from normal wear and tear having regard to its nature, function, composition and price.
- Damage resulting from external causes such as : shock, negligence, fire, flooding, vandalism, natural disaster, snow, bad weather, etc. In this case, we invite you to contact your insurance.
- Discoloration phenomena caused by natural or artificial light.
- The appearance of rust or corrosion.
- Premature discoloration or corrosion following use near the coast (within a 12 miles radius) or in a high heatwave risk area.
- Damage to wearing or sensitive parts not reported upon receipt of the product (inflatable elements, glass elements, moving parts, friction parts, protection or fall protection elements).
- Damage linked to intensive or professional use.
- Sewing or tearing defects not reported upon receipt of the product.

ES



PESO MÁXIMO SOPORTADO : 110 KG



ADVERTENCIA : RIESGO DE LESIONES



SÓLO PARA USO DOMÉSTICO



GARANTÍA : 3 AÑOS

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Para garantizar la estabilidad y evitar que las roscas de los tornillos se deformen, es imprescindible empezar por montar y atornillar cada pieza a mano. Una vez completado el montaje, se puede proceder a apretar los tornillos con mayor firmeza.
- Este mueble sólo debe ser manipulado por un adulto.
- No permita que los niños jueguen con el producto.
- No está destinado a un uso profesional.
- Evitar el contacto directo con una fuente de calor (vela, aparato eléctrico, calefacción, etc.).
- No ponga sus muebles de jardín en contacto con el calor directo o demasiado caliente.

1/ CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

- Diariamente, quitar las hojas, agua estancada y el polvo. Limpir las manchas con agua jabonosa con una esponja, de aclarado y secar con un paño seco.
- Si es posible, coloque su mobiliario de jardín en un lugar con sombra para protegerlo de los rayos UV.
- Es importante proteger su mueble de madera en invierno. Colóquelo lejos de la humedad, en un lugar fresco y bien ventilado. Si protege con una cubierta, elija las hechas de poliéster.
- Se recomienda encarecidamente no almacenar sus productos de madera en una habitación sobrecalentada donde la madera se secaría demasiado.

Uso de productos para eventos (sillas plegables u otros) :
- Este conjunto está destinado a ser utilizado para eventos ocasionales, no puede ser utilizado como permanente.
- Sus muebles no han sido diseñados para una exposición prolongada en el exterior. Recuerde Guárdalo en cuanto dejes de usarlo.

Uso de productos plegables :
- Tenga cuidado con las manos al desplegar y plegar los muebles, ya que existe el riesgo de lesiones por pellizco.
- Asegúrese de que el mecanismo de plegado esté completamente bloqueado antes de utilizarlo.

Uso de productos reclinables :
- No modifique el ángulo del respaldo cuando haya una persona sentada en el producto.
- No permita que los niños ajusten el ángulo del respaldo.

2/ CONSEILS D'ENTRETIEN

- No utilice limpiadores abrasivos o a base de solventes.
- No utilice sus muebles en condiciones climáticas adversas (lluvia, tormenta, nieve, viento, etc.)
- No frote la superficie para no dañarla.
- Limpie los muebles con un paño suave y luego límpielos con agua y jabón.
- Deje que sus muebles se sequen completamente antes de guardarlos en un espacio fresco y ventilado.
- En primavera y a finales de verano, limpia bien los muebles de jardín y déjalos secar.

PRODUCTOS CON CUERDA :
- Limpie la cuerda con un paño suave y agua jabonosa. Aclárela con agua limpia. No utilice limpiadores abrasivos.

PRODUCTOS CON COJINES O REVESTIMIENTOS TEXTILES :

- Los cojines son resistentes al agua pero no impermeables. Recomendamos guardarlos en un lugar resguardado cuando no se utilicen o haga mal tiempo, para conservar las propiedades hidrófugas de las fundas y su color original.
- Consejos para evitar la decoloración prematura : Evitar aceites y protectores solares en contacto directo con textileno. Utilice piedra arcillosa para las manchas difíciles y enjuáguela con agua limpia. Guarde sus productos lejos del sol y de todas las inclemencias del tiempo (lluvia, viento, etc.).
- Consejos para evitar costuras sueltas : Respetar la carga máxima indicada.

PRODUCTOS DE MADERA :

- Una vez que la madera esté completamente seca, aplique una fina capa de aceite. Asegúrate de que no llueve durante las 24 horas siguientes a la aplicación del aceite.
- La madera es un material vivo. Por ello, su aspecto cambia con el tiempo y aparecen algunas grietas. Esto es normal y es lo que confiere a la madera dura su tan apreciado encanto auténtico. Aunque son robustos y resistentes a la intemperie, los muebles de madera requieren un poco de mantenimiento para prolongar su vida útil.
- La madera es un producto natural. Sometida a tensiones externas, puede perder brillo, agrietarse o agrisarse, pero esto no afecta a su calidad. Para conservar el aspecto de su madera, tome algunas precauciones.

Precauciones para muebles de madera natural :

ARAÑAZOS EN LA MADERA

- Lijar con papel de lija de grano 240 - 320 para eliminar los arañazos.
- Tratar con aceite.

EL COLOR DE LA MADERA NO ES UNIFORME

- Lijar con papel de lija de grano 240 - 320.
- Tratar con aceite.

MANCHAS DE GRASA EN LA MADERA

- Limpie las manchas.
- Lijar con papel de lija de grano 240 - 320 para eliminar las manchas.
- Tratar con aceite.

Precauciones para muebles de madera pintada :

- No raspes la superficie para no dañarla.
- Frota con un paño húmedo y líquido lavavajillas. Al acabar, seco con un paño seco.
- No uses limpiadores abrasivos ni a base de disolventes.
- Quita el polvo periódicamente con un paño seco.
- Si tus muebles han estado expuestos a mucha lluvia, es posible que notes que las fibras de la superficie se han hinchado un poco y que toda la superficie está más áspera al tacto. Para remediarlo, lija ligeramente la superficie con papel de lija de grano fino hasta que vuelva a estar lisa. A continuación, pasa una esponja húmeda por el mueble para eliminar los restos del lijado. Cuando el mueble esté seco, aplique una capa de aceite para devolver al mueble de jardín su color original.

MANTENIMIENTO DE PRODUCTOS DE MADERA CUBIERTOS CON ACEITE INCOLORO :

- La estructura de este producto se recubre con un aceite incoloro durante su fabricación. La impregnación del aceite varía según el tipo de madera. Puede quedar un pequeño residuo. Asegúrese de eliminarlo con un paño antes de utilizarlo por primera vez. No necesita aceitar sus nuevos muebles de jardín: puede esperar hasta el final del verano.
- La capa de aceite es lo que protege los muebles de jardín de las manchas y les permite resistir la contaminación, la intemperie y el moho. Si decide dejar envejecer sus muebles de madera sin aplicarles aceite dos veces al año, adquirirán un bonito color plateado. Sin embargo, dejarán de estar protegidos.
- Mantenimiento de la madera en tres consejos : Preparar el producto para el invierno en un lugar seco y resguardado. Dejar secar la madera antes de invernar. Aplicar una capa de aceite (dejar secar de 15 a 30 minutos y limpiar con un paño suave) después del invernaje.
- ¿Por qué preparar tus muebles de madera para el invierno? El frío, la lluvia, la humedad y la sobreexposición a los rayos UV pueden afectar la calidad de tus muebles de exterior, especialmente los de madera.

- ¿Cómo pasar el invierno? Aplique una capa de imprimación con aceite para madera para exteriores antes y después de la preparación para el invierno.
- ¿Dónde pasar el invierno? Un lugar seco, resguardado y aislado para proteger tus muebles de todas las inclemencias del tiempo. Tenga la seguridad de que los nudos de la madera no afectan la calidad del producto. El encanto de los nudos atestigua el hecho de que nuestros productos están fabricados con madera natural y de buena calidad.

PRODUCTOS DE ALUMINIO :
- La estructura de tus muebles es de aluminio, por lo que durarán mucho tiempo. No obstante, puedes acondicionarlo para el invierno poniéndolo en un lugar resguardado o cubriéndolo con una funda.
- Consejos de mantenimiento : Secar el producto antes de invernarlo. Evitar la acumulación de agua sobre el producto. Almacenar el producto protegido de todas las condiciones climáticas (humedad, vientos, etc.). Evitar el contacto directo de manteles de plástico : (manchas blancas si hay humedad).
- ¿Quieres un producto perfecto? Utiliza una cucharada de bicarbonato de sodio con una cucharada de agua. Después de eso puedes mezclar y aplicar. Déjelo reposar y luego límpielo con un paño suave (microfibra).

PRODUCTOS DE ACERO :
- La estructura de sus muebles cuenta con un tratamiento que retrasa la aparición de signos de corrosión. Desde las primeras apariciones, es aconsejable tratar inmediatamente las zonas afectadas utilizando un producto antioxidante adecuado, que puedes encontrar en supermercados especializados.
- ¿Cómo aparece el óxido? Cuando la humedad entra en contacto con el acero, puede afectar la calidad y durabilidad de su producto. Conservar en un lugar seco, alejado de la humedad durante una inactividad prolongada.
- ¿Cómo protegerse de ello? Puedes aplicar un producto repelente al agua en el marco y los resortes. Una solución repelente al agua lo evitará.
- ¿Cómo tratarlo? Si ya hay óxido, le recomendamos aplicar un inhibidor de óxido disponible en tiendas de bricolaje para evitar su propagación.
- ¿Aparición de óxido? El antioxidante es tu mejor aliado. Tan pronto como aparezca óxido por primera vez, puedes tratarlo con antioxidante, esto detendrá la propagación de la oxidación.

3/ GARANTÍA

- Sweeek garantiza sus productos contra cualquier defecto de fabricación y material por un período de 3 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor. En caso de falta de conformidad, le invitamos a ponerse en contacto rápidamente con nuestro servicio de atención al cliente y no utilizar el producto.
- Si una pieza resulta defectuosa durante el periodo de garantía, sweeek reparará o sustituirá la pieza de acuerdo con los términos y condiciones definidos por el servicio posventa de sweeek. La garantía sweeek se aplica mediante la sustitución de las piezas dañadas. Sweeek se reserva el derecho de inspeccionar el producto antes de aceptar la garantía.
- Si Sweeek considera que un producto es defectuoso, la garantía cubre únicamente la reparación o el reemplazo del producto defectuoso. Sweeek no será responsable de ningún costo o daño incurrido como resultado del mal uso de este producto. Sweeek no se hará responsable por ningún costo, pérdida o daño derivado de la pérdida de este producto.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mal manejo o reparación no autorizada.
- Nuestros productos están diseñados para su uso en un entorno privado y personal. Cualquier uso en un contexto profesional (alquiler, actividades escolares, etc.) anulará automáticamente todas las garantías.
- Este producto está diseñado para un uso específico. El uso inadecuado puede causar riesgos graves al usuario y anular la garantía..

LISTA DE EXCLUSIONES DE GARANTÍA

- Defectos o daños resultantes de un error de montaje o incumplimiento de las condiciones de uso del producto.
- Daños resultantes de un uso que no se ajuste a las especificaciones técnicas o al uso del producto. (Incumplimiento de los consejos de uso, mantenimiento, almacenamiento y protección, falta de supervisión).
- Daños relacionados con el uso de productos abrasivos o un mantenimiento inadecuado.
- Modificaciones, intervenciones o reparaciones realizadas en el producto sin acuerdo previo del vendedor.
- Daños en el producto resultantes del desgaste normal teniendo en cuenta su naturaleza, función, composición y precio.
- Daños resultantes de causas externas como : shock, negligencia, incendio, inundación, vandalismo, desastres naturales, nieve, mal tiempo, etc. En este caso, le invitamos a contactar con su seguro.
- Fenómenos de decoloración provocados por la luz natural o artificial.
- La aparición de óxido o corrosión.
- Decoloración prematura o corrosión tras su uso cerca de la costa (dentro de un radio de 20 km) o en una zona con alto riesgo de olas de calor.
- Daños en piezas de desgaste o sensibles no reportados al recibir el producto (elementos inflables, elementos de vidrio, piezas móviles, piezas de fricción, elementos de protección o anticaídas).
- Daños relacionados con un uso intensivo o profesional.
- Defectos de costura o desgarro no reportados al recibir el producto.

PT



PESO MÁXIMO SUPORTADO : 110 KG



ADVERTÊNCIA : RISCOS DE FERIMENTOS



PARA UMA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA



GARANTIA : 3 ANOS

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Por razões de estabilidade e a fim de preservar o alinhamento da estrutura, é imperativo montar cada peça à mão em primeiro lugar. Uma vez erminada a montagem, é possível proceder ao aperto firme do parafuso.
- Este mobiliário só deve ser manuseado por um adulto.
- Não deixe as crianças brincar com o produto.
- Não se destina a uso profissional.
- Evite o contato direto com uma fonte de calor (vela, aparelho elétrico, aquecimento, etc ...).
- Não coloque o seu mobiliário de jardim em contato com calor direto ou muito quente.

1/ CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

- Em uma base diária, remova as folhas, a água estagnada e a poeira. Lave as manchas com água e sabão com um esponja, enxaguar e secar com um pano seco.
- Coloque, se possível, o seu mobiliário de jardim num local coberto por sombra para o proteger dos UV.
- É importante inverno seu mobiliário de jardim. oloque-o longe da umidade em um lugar fresco e arejado. Se você protegê-lo com uma capa, prefira aqueles em poliéster àqueles em PVC.
- É fortemente recomendado não armazenar os seus produtos de madeira num local sobreaquecido onde a madeira possa ficar demasiado seca.

Utilização de produtos para eventos (cadeiras dobráveis ou outras) :
- Este conjunto destina-se a ser utilizado para eventos ocasionais, não pode ser utilizado como mobiliário exterior permanente.
- O seu mobiliário não foi concebido para exposição prolongada no exterior. Lembre-se de o guardar assim que deixar de o utilizar.

Uso de produtos dobráveis :
- Tenha cuidado com as suas mãos ao desdobrar e dobrar os seus móveis, pois existe o risco de lesões por beliscões.
- Certifique-se de que o mecanismo de dobragem está totalmente bloqueado antes de ser utilizado.

Uso de produtos reclináveis :
- Não altere o ângulo do encosto quando uma pessoa estiver sentada no produto.
- Não permitir que as crianças ajustem o ângulo do encosto.

2/ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Não utilizar produtos de limpeza à base de solventes ou abrasivos.
- Não utilizar o móvel em condições climatéricas adversas (chuva, tempestade, neve, vento, etc.).
- Não esfregar a superfície para não a danificar.
- Limpe o móvel com um pano macio e depois limpe-o com água e sabão.
- Deixe os seus móveis secarem completamente antes de os guardar num local fresco e bem ventilado.
- Na primavera e no final do verão, limpe bem o seu mobiliário de jardim e deixe-o secar.

PRODUTOS COM CORDA :
- Limpar o cabo com um pano macio e água com sabão. Enxaguar com água limpa. Não utilizar produtos de limpeza abrasivos.

PRODUTOS COM ALMOFADAS OU REVESTIMENTOS TÊXTEIS :
- As almofadas são resistentes à água mas não são impermeáveis, pelo que é aconselhável guardá-las debaixo de uma cobertura quando não estão a ser utilizadas ou quando o tempo está mau, para preservar as propriedades hidrófugas das coberturas e a sua cor original.
- Dicas para evitar a descoloração prematura : Evite óleos e protetores solares em contato direto com o textileno. Use pedra de argila para manchas difíceis e enxágue com água limpa. Guarde os seus produtos longe do sol e de todas as intempéries (chuva, vento, etc.).
- Dicas para evitar costuras soltas : Respeite a carga máxima indicada.

PRODUTOS DE MADEIRA :
- Quando a madeira estiver completamente seca, aplique uma camada fina de óleo. Certifique-se de que não chove durante 24 horas após a aplicação do óleo.
- A madeira é um material vivo. Por conseguinte, o seu aspeto muda com o tempo e aparecem algumas fissuras. Isto é normal e é o que dá à madeira de lei o seu tão apreciado encanto autêntico. Embora robustos e resistentes às intempéries, os móveis de madeira requerem uma pequena manutenção para prolongar a sua vida.
- A madeira é um produto natural. Quando sujeita a tensões exteriores, pode perder o seu brilho, rachar ou ficar cinzenta, mas isso não afecta a sua qualidade. Para preservar o aspeto da sua madeira, tome algumas precauções.

Precauções para móveis de madeira natural :

RISCOS NA MADEIRA
- Lixar com uma lixa de grão 240 - 320 para remover os riscos.
- Tratar com óleo.

A COR DA MADEIRA NÃO É UNIFORME
- Lixar com lixa de grão 240 - 320.
- Tratar com óleo.

MANCHAS DE GORDURA NA MADEIRA
- Limpar as nódoas.
- Lixar com uma lixa de grão 240 - 320 para remover as nódoas.
- Tratar com óleo.

Precauções para móveis de madeira pintada :
- Não esfregue a superfície para não a danificar.
- Limpe com um pano húmido e líquido da louça. Termine limpando com um pano seco.
- Não utilize detergentes à base de solventes ou abrasivos.
- Limpe regularmente o pó com um pano seco.
- Se os seus móveis tiverem estado expostos a muita chuva, pode notar que as fibras da superfície incharam um pouco e que toda a superfície parece mais áspera. Para remediar esta situação, lixe ligeiramente a superfície com uma lixa de grão fino até ficar novamente lisa. Em seguida, limpe o móvel com uma esponja húmida para remover os resíduos de lixagem. Quando o móvel estiver seco, aplique uma camada de óleo para restaurar a cor original do móvel de jardim.

PRODUTOS DE MADEIRA COBERTOS COM ÓLEO INCOLOR :
- • A estrutura deste produto é revestida com um óleo incolor durante o fabrico. A impregnação do óleo varia consoante o tipo de madeira. Pode ficar um pequeno resíduo. Não se esqueça de o retirar com um pano antes de o utilizar pela primeira vez. Não precisa de olear o seu novo mobiliário de jardim, pode esperar até ao fim do verão.
- • A camada de óleo é o que protege o seu mobiliário de jardim das manchas e permite-lhe resistir à poluição, às intempéries e ao bolor. Se optar por deixar envelhecer o seu mobiliário de madeira, sem aplicar óleo duas vezes por ano, este adquirirá uma bonita cor prateada. No entanto, deixam de estar protegidos.
- Manutenção da madeira em três dicas : Preparar o produto para o inverno em local seco e abrigado. Deixe a madeira secar antes do inverno. Aplique uma camada de óleo (deixe secar de 15 a 30 minutos e passe um pano macio) após o inverno.
- Por que preparar seus móveis de madeira para o inverno? Frio, chuva, umidade e superexposição aos raios UV podem afetar a qualidade do seu mobiliário de exterior, principalmente dos móveis de madeira.
- Como passar o inverno? Aplique uma camada de primer com óleo para madeira externa antes e depois da preparação para o inverno.

- Onde passar o inverno? Um local seco, abrigado e isolado para proteger seus móveis de todas as intempéries. Fique tranquilo, os nós da madeira não prejudicam a qualidade do produto. O encanto dos nós atesta que os nossos produtos são feitos de madeira natural e de boa qualidade.

PRODUTOS DE ALUMÍNIO :
- A estrutura do seu mobiliário é feita de alumínio, pelo que durará muito tempo. No entanto, pode ainda assim inverná-lo, colocando-o debaixo de uma cobertura ou cobrindo-o com um toldo.
- Dicas de manutenção : Seque o produto antes de inverná-lo. Evitar acúmulo de água no produto. Armazenar o produto protegido de todas as condições climáticas (umidade, ventos, etc.). Evite toalhas de plástico em contato direto: (manchas brancas se houver umidade).
- Você quer um produto perfeito? Use uma colher de bicarbonato de sódio com uma colher de água. Depois disso você pode misturar e aplicar. Deixe descansar e depois limpe com um pano macio (microfibra).

PRODUTOS DE AÇO :
- A estrutura dos seus móveis é dotada de um tratamento que retarda o aparecimento de vestígios de corrosão. Desde as primeiras aparições, é aconselhável tratar imediatamente as áreas afetadas com um produto antiferrugem adequado, que pode encontrar em supermercados especializados.
- Como aparece a ferrugem? Quando a umidade entra em contato com o aço, pode afetar a qualidade e durabilidade do seu produto.
- Como se proteger disso? Você pode aplicar um produto hidrorrepelente na estrutura e nas molas. Uma solução repelente de água evitará isso. Armazenar em local seco, longe da umidade durante o não uso prolongado.
- Como tratar isso? Se a ferrugem já estiver presente, aconselhamos a aplicação de um inibidor de ferrugem disponível em lojas de bricolagem para evitar qualquer propagação.
- Aparência de ferrugem? O antiferrugem é o seu melhor aliado. Assim que a ferrugem aparecer pela primeira vez, você pode tratá-la com antiferrugem, isso impedirá a propagação da oxidação.

3/ GARANTIA

- A Sweeek garante os seus produtos contra quaisquer defeitos de fabrico e de material por um período de 3 anos a partir da data de recepção pelo consumidor. Em caso de falta de conformidade, convidamo-lo a contactar rapidamente o nosso serviço de apoio ao cliente e a não utilizar o produto.
- Se uma peça se revelar defeituosa durante o período de garantia, a sweeek irá reparar ou substituir a peça de acordo com os termos e condições definidos pelo serviço pós-venda da sweeek. A garantia Sweeek é implementada através da substituição das peças danificadas. A Sweeek reserva-se o direito de inspecionar o produto antes de aceitar a sua garantia.
- Se um produto for considerado defeituoso pela Sweeek, a garantia cobre apenas a reparação ou substituição do produto defeituoso. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos ou danos incorridos como resultado do uso indevido deste produto. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos causados pela perda deste produto.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseio incorreto ou reparo não autorizado.
- Nossos produtos destinam-se ao uso em ambientes privados e pessoais. Qualquer utilização em contexto profissional (aluguer, atividades escolares, etc.) anulará automaticamente todas as garantias.
- Este produto foi concebido para uma utilização específica. O uso indevido pode causar sérios riscos ao usuário e anular a garantia.

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Defeitos ou danos resultantes de erro de montagem ou incumprimento das condições de utilização do produto.
- Danos resultantes de utilização não conforme com as especificações técnicas ou utilização do produto. (Não cumprimento dos conselhos de utilização, manutenção, armazenamento e proteção, falta de supervisão).
- Danos associados ao uso de produtos abrasivos ou manutenção inadequada.
- Modificações, intervenções ou reparos realizados no produto sem acordo prévio do vendedor.
- Danos ao produto resultantes do desgaste normal tendo em conta a sua natureza, função, composição e preço.
- Danos resultantes de causas externas como : choque, negligência, incêndio, inundação, vandalismo, catástrofe natural, neve, intempéries, etc. Neste caso, convidamo-lo a contactar o seu seguro.
- Fenómenos de descoloração provocados pela luz natural ou artificial.
- Aparecimento de ferrugem ou corrosão.
- Descoloração prematura ou corrosão após utilização perto da costa (num raio de 20 km) ou numa área de alto risco de ondas de calor.
- Danos em peças de desgaste ou sensíveis não comunicadas no momento da recepção do produto (elementos insufláveis, elementos de vidro, peças móveis, peças de fricção, elementos de protecção ou de protecção contra quedas).
- Danos ligados ao uso intensivo ou profissional.
- Defeitos de costura ou rasgo não informados no recebimento do produto.

IT



PESO MASSIMO SUPPORTATO : 110 kg



ATTENZIONE : RISCHIO DI LESIONI



SOLO PER USO DOMESTICO



GARANZIA : 2 ANNI

⚠ ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per ragioni di stabilità e per proteggere le filettature delle viti da un errato serraggio, è imperativo assemblare tutti gli elementi a mano e stringere tutte le viti a mano all'inizio. Una volta completato il montaggio, le viti possono essere serrate più saldamente.
- Questi mobili devono essere maneggiati solo da un adulto.
- Non lasciare i bambini giocare con il prodotto.
- Non è destinato a un uso professionale.
- Evitare il contatto diretto con una fonte di calore (candela, apparecchiatura eletronica, riscaldamento, etc...).
- Non mettere il mobile da giardino a contatto con una fonte di calore diretta e troppo intensa.

1/ CONSIGLI PER L'USO

- Ogni giorno togliete le foglie, l'acqua stagnante e la polvere. Lavate le macchie con una spugna imbevuta di acqua e sapone e asciugare con un panno asciutto.
- Ove possibile, collocate il vostro mobiliario da giardino in una zona all'ombra per proteggerlo dai raggi UV.
- È importante riporre il mobile da giardino durante l'inverno. Riporlo al riparo dall'umidità in un luogo fresco e arieggiato. Se si utilizza una fodera per proteggerlo, privilegiare quelle in poliestere rispetto a quelle in PVC.
- Si consiglia vivamente di non conservare i prodotti in legno in un luogo surriscaldato dove il legno diventerebbe troppo secco.

Utilizzo di prodotti per eventi (sedie pieghevoli o altro) :
- Questo set è stato progettato per essere utilizzato per eventi una tantum e non può essere utilizzato come arredamento permanente per esterni.
- I mobili non sono stati progettati per un uso prolungato all'aperto. Ricordarsi di riporli non appena si smette di usarli.

Utilizzo di prodotti pieghevoli :
- Prestare attenzione alle mani quando si dispiega e si ripiega il mobile, poiché esiste il rischio di lesioni dovute a schiacciamento.
- Prima dell'uso, verificare che il meccanismo di piegatura sia completamente bloccato."

Utilizzo di prodotti per la reclinazione :
- Non modificare l'angolo dello schienale quando una persona è seduta sul prodotto.
- Non permettere ai bambini di regolare l'angolo dello schienale."

2/ CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

- Non utilizzare detergenti a base di solventi o abrasivi.
- Non utilizzare i mobili in caso di maltempo (pioggia, tempesta, neve, vento, ecc.).
- Non strofinare la superficie per evitare di danneggiarla.
- Pulire i mobili con un panno morbido e poi con acqua e sapone.
- Lasciare asciugare completamente i mobili prima di riporli in un luogo fresco e ben ventilato.
- In primavera e alla fine dell'estate, pulire accuratamente i mobili da giardino e lasciarli asciugare.

PRODOTTI CON UNA CORDA :
- Pulire la corda con un panno morbido e acqua saponata. Risciacquare con acqua pulita. Non utilizzare detergenti abrasivi.

PRODOTTI CON CUSCINI O RIVESTIMENTI TESSILI :
- I cuscini sono resistenti all'acqua ma non all'acqua, quindi è consigliabile riporli al riparo quando non vengono utilizzati o quando il tempo è brutto, per preservare le proprietà idrorepellenti dei rivestimenti e il loro colore originale.
- Suggerimenti per evitare lo scolorimento prematuro : Evitare oli e filtri solari direttamente a contatto con il Textilene. Utilizzare la pietra argillosa per le macchie ostinate e risciacquare con acqua pulita. Conservare i prodotti al riparo dal sole e dalle intemperie (pioggia, vento, ecc.).
- Suggerimenti per evitare cuciture allentate : Rispettare il carico massimo indicato.

PRODOTTI IN LEGNO :
- Una volta che il legno è completamente asciutto, applicare uno strato sottile di olio. Assicuratevi che non piova per 24 ore dopo l'applicazione dell'olio.
- Il legno è un materiale vivo. Di conseguenza, il suo aspetto cambia nel tempo e compaiono alcune crepe. Questo è normale ed è ciò che conferisce al legno duro il suo tanto amato fascino autentico. Sebbene siano robusti e resistenti agli agenti atmosferici, i mobili in legno richiedono una piccola manutenzione per prolungarne la durata.
- Il legno è un prodotto naturale. Se sottoposto a sollecitazioni esterne, può perdere lucentezza, creparsi o ingrigirsi, ma questo non ne pregiudica la qualità. Per preservare l'aspetto del vostro legno, prendete alcune precauzioni.

Precauções para móveis de madeira natural :

GRAFFI SUL LEGNO
- Carteggiare con carta abrasiva di grana 240 - 320 per rimuovere i graffi.
- Trattare con olio.

IL COLORE DEL LEGNO NON È UNIFORME
- Carteggiare con grana 240 - 320.
- Trattare con olio.

MACCHIE DI GRASSO SU LEGNO
- Pulizia delle macchie.
- Carteggiare con grana 240 - 320 per rimuovere le macchie.
- Trattare con olio.

Precauzioni per i mobili in legno verniciato :
- Non strofinare la superficie per non rovinarla.
- Pulire con un panno umido e del detersivo per piatti. Terminare asciugando con un panno asciutto.
- Non usare detergenti abrasivi o a base di solventi.
- Spolverare regolarmente con un panno asciutto.
- Se i vostri mobili sono stati esposti a molta pioggia, potreste notare che le fibre della superficie si sono un po' gonfiate e che l'intera superficie sembra più ruvida. Per rimediare, carteggiate leggermente la superficie con carta vetrata a grana fine fino a renderla nuovamente liscia. Passare quindi il mobile con una spugna umida per rimuovere i residui di carteggiatura. Una volta che il mobile è asciutto, applicate una mano di olio per riportare il mobile da giardino al suo colore originale.

PRODOTTI IN LEGNO RICOPERTI CON OLIO INCOLORE :
- La struttura di questo prodotto viene ricoperta da un olio incolore durante la produzione. L'impregnazione dell'olio varia a seconda del tipo di legno. Può rimanere un piccolo residuo. Assicuratevi di rimuoverlo con un panno prima del primo utilizzo. Non è necessario oliare i vostri nuovi mobili da giardino: potete aspettare la fine dell'estate.
- Lo strato di olio protegge i mobili da giardino dalle macchie e li rende resistenti all'inquinamento, agli agenti atmosferici e alla muffa. Se decidete di lasciare invecchiare i vostri mobili in legno senza applicare l'olio due volte l'anno, essi assumeranno un bel colore argentato. Tuttavia, non saranno più protetti.
- La manutenzione del legno in tre consigl : Svernare il prodotto in luogo asciutto e riparato. Lasciare asciugare il legno prima dello svernamento. Applicare uno strato di olio (lasciare asciugare per 15-30 minuti e pulire con un panno morbido) dopo lo svernamento.
- Perché rendere invernali i tuoi mobili in legno? Freddo, pioggia, umidità e sovraesposizione ai raggi UV possono compromettere la qualità dei tuoi mobili da esterno, in particolare dei mobili in legno.
- Come svernare? Applicare uno strato di primer con olio per legno esterno prima e dopo il periodo invernale.

- Dove svernare? Un luogo asciutto, riparato e isolato per proteggere i tuoi mobili da tutte le intemperie. State tranquilli, i nodi del legno non pregiudicano la qualità del prodotto. Il fascino dei nodi testimonia il fatto che i nostri prodotti sono realizzati in legno naturale e di buona qualità.

PRODOTTI IN ALLUMINIO :

- • La struttura dei vostri mobili è in alluminio, quindi durerà a lungo. Tuttavia, è possibile svernare il mobile mettendolo al riparo o coprendolo con una tenda da sole.
- Consigli per la manutenzione : Asciugare il prodotto prima dello svernamento. Evitare l'accumulo di acqua sul prodotto. Conservare il prodotto al riparo da ogni condizione atmosferica (umidità, vento, ecc.). Evitare tovaglie di plastica a diretto contatto: (macchie bianche se umidità).
- Vuoi un prodotto perfetto? Utilizzare un cucchiaio di bicarbonato di sodio con un cucchiaio di acqua. Successivamente puoi mescolare e applicare. Lasciare riposare e pulire con un panno morbido (microfibra).

PRODOTTI SIDERURGICI :

- La struttura dei vostri mobili è dotata di un trattamento che ritarda la comparsa di tracce di corrosione. Fin dalle prime comparse è consigliabile trattare subito le zone interessate utilizzando un prodotto antiruggine idoneo, reperibile nei supermercati specializzati.
- Come appare la ruggine? Quando l'umidità entra in contatto con l'acciaio, può influire sulla qualità e sulla durata del prodotto.
- Come proteggersi da esso? È possibile applicare un prodotto idrorepellente sul telaio e sulle molle. Una soluzione idrorepellente lo impedirà. Conservare in un luogo asciutto, lontano dall'umidità durante un prolungato inutilizzo.
- Come trattarlo? Se la ruggine è già presente, ti consigliamo di applicare un antiruggine disponibile nei negozi di bricolage per prevenirne la diffusione.
- Aspetto di ruggine? L'antiruggine è il tuo miglior alleato. Non appena appare la ruggine, puoi trattarla con un antiruggine, questo fermerà la diffusione dell'ossidazione.

3/ GARANZIA

- Sweeek garantisce i propri prodotti contro eventuali difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore. In caso di difetto di conformità ti invitiamo a contattare tempestivamente il nostro servizio clienti e a non utilizzare il prodotto.
- Se un componente risulta difettoso durante il periodo di garanzia, sweeek riparerà o sostituirà il componente secondo i termini e le condizioni definiti dal servizio post-vendita sweeek. La garanzia Sweeek si attua con la sostituzione delle parti danneggiate. Sweeek si riserva il diritto di ispezionare il prodotto prima di accettare la garanzia.
- Se un prodotto viene ritenuto difettoso da Sweeek, la garanzia copre esclusivamente la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi o danni sostenuti a seguito di un uso improprio di questo prodotto. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi, perdite o danni causati dalla perdita di questo prodotto.
- Questa garanzia non si applica in caso di abuso, cattiva gestione o riparazione non autorizzata.
- I nostri prodotti sono destinati all'uso in un ambiente privato e personale. Qualsiasi utilizzo in un contesto professionale (noleggio, attività scolastiche, ecc.) annullerà automaticamente tutte le garanzie.
- Questo prodotto è progettato per un uso specifico. Un uso improprio può comportare gravi rischi per l'utente e invalidare la garanzia.

ELENCO ESCLUSIONI DI GARANZIA

- Difetti o danni derivanti da un errore di montaggio o dal mancato rispetto delle condizioni d'uso del prodotto.
- Danni derivanti da un utilizzo non conforme alle specifiche tecniche o all'utilizzo del prodotto. (Non rispetto dei consigli d'uso, manutenzione, conservazione e protezione, mancanza di supervisione).
- Danni legati all'utilizzo di prodotti abrasivi o ad una manutenzione inadeguata.
- Modifiche, interventi o riparazioni effettuate sul prodotto senza previo consenso del venditore.
- Danni al prodotto derivanti dalla normale usura tenuto conto della sua natura, funzione, composizione e prezzo.
- Danni derivanti da cause esterne quali : urto, negligenza, incendio, inondazioni, atti vandalici, calamità naturali, neve, intemperie, ecc. In questo caso vi invitiamo a contattare la vostra assicurazione.
- Fenomeni di scolorimento causati dalla luce naturale o artificiale.
- La comparsa di ruggine o corrosione.
- Scolorimento o corrosione prematura in seguito all'uso vicino alla costa (entro un raggio di 20 km) o in un'area ad alto rischio di ondate di caldo.
- Danni a parti soggette ad usura o sensibili non segnalati al ricevimento del prodotto (elementi gonfiabili, elementi in vetro, parti mobili, parti di attrito, elementi di protezione o anticaduta).
- Danni legati all'uso intensivo o professionale.
- Difetti di cucitura o strappi non segnalati al ricevimento del prodotto.

NL



MAXIMUM DRAAGGEWICHT : 110 kg



WAARSCHUWING : RISICO OP VERWONDIGEN



BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK



GARANTIE : 2 JAAR

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Omwille van de stabiliteit en om doordraaien te voorkomen, is het van cruciaal belang om alle ele menten handmatig te monteren en alle schroeven in eerste instantie met de hand aan te halen. Na de montage kunt u de schroeven steviger vastzetten.
- Dit product mag alleen door een volwassene worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het productspelen.
- Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
- Voorkom direct contact met een warmtebron (kaars, elektrisch apparaat, verwarming etc.).
- Plaats uw tuinmeubilair niet in contact met directe of te hoge hitte.

1/ GEBRUIKSAANWIJZING

- Verwijder dagelijks bladeren, stilstaand water en stof. Was de vlekken met zeepwater met een spons, spoel het af en droog met een droge doek.
- Plaats uw meubilair indien mogelijk in de schaduw om het te beschermen tegen UV.
- Het is belangrijk om uw meubel in de winter op te bergen. Bewaar het op een droge, frisse en geventileerde plaats. Als u het beschermt met een hoes, geef dan de voorkeur aan polyester hoezen in plaats van PVC.
- Het wordt sterk aanbevolen om uw houten producten niet op een oververhitte plaats te bewaren, waar het hout te droog zou worden.

Gebruik van producten voor evenementen (opvouwbare stoelen of andere) :
- Deze set is bedoeld voor evenementen; hij kan niet worden gebruikt als permanent buitenmeubilair.
- Deze producten zijn niet ontworpen om voor langere tijd te worden blootgesteld aan de elementen. Vergeet niet om het op te bergen zodra u het niet meer gebruikt.

Gebruik van opvouwbare producten :
- Wees voorzichtig met uw handen bij het uitklappen en opvouwen van deze producten, want er bestaat een risico op knijpblessures.
- Zorg ervoor dat het uitklapmechanisme volledig vergrendeld is voor gebruik.

Gebruik van ligproducten :
- Verander de hoek van de rugleuning niet wanneer een persoon op het product zit.
- Sta niet toe dat kinderen de hoek van de rugleuning aanpassen.

2/ ONDERHOUDSTIPS

- Gebruik geen reinigingsmiddelen met oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- Gebruik uw meubelen niet bij slecht weer (regen, storm, sneeuw, wind, enz.).
- Wrijf niet over het oppervlak om beschadiging te voorkomen.
- Veeg het meubel af met een zachte doek en reinig het daarna met een sopje.
- Laat je meubels volledig drogen voordat je ze op een koele, goed geventileerde plaats opbergt.
- Reinig je tuinmeubelen in de lente en nazomer grondig en laat ze drogen.

PRODUCTEN ONDERHOUDEN MET EEN TOUW :
- Maak het touw schoon met een zachte doek en zeepwater. Spoel af met schoon water. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.

ONDERHOUD VAN PRODUCTEN MET KUSSENS OF TEXTIELBEKLEDING :
- De kussens zijn waterbestendig maar niet waterdicht. We raden aan om ze op een beschutte plaats op te bergen wanneer ze niet gebruikt worden of bij slecht weer, om de waterafstotende eigenschappen van de hoezen en hun oorspronkelijke kleur te behouden.
- Tips om voortijdige verkleuring te voorkomen : Vermijd oliën en zonnebrandmiddelen die rechtstreeks in contact komen met textiel. Gebruik bij hardnekkige vlekken kleisteen en spoel af met schoon water. Bewaar uw producten uit de buurt van de zon en alle slechte weersomstandigheden (regen, wind, enz.).
- Tips om losse naden te voorkomen : Respecteer de aangegeven maximale belasting.

ONDERHOUD VAN HOUTEN PRODUCTEN :
- Zodra het houtwerk volledig droog is, breng je een dunne laag olie aan. Zorg ervoor dat het 24 uur na het aanbrengen van de olie niet regent.
- Hout is een levend materiaal. Daarom verandert het uiterlijk na verloop van tijd en ontstaan er scheurtjes. Dit is normaal en geeft hardhout zijn geliefde authentieke charme. Hoewel houten meubelen robuust en weerbestendig zijn, hebben ze een beetje onderhoud nodig om hun levensduur te verlengen.
- Hout is een natuurproduct. Wanneer het wordt blootgesteld aan externe invloeden, kan het zijn glans verliezen, barsten of grijs worden, maar dit heeft geen invloed op de kwaliteit. Neem een paar voorzorgsmaatregelen om het uiterlijk van je hout te behouden.

Voorzorgsmaatregelen voor natuurlijk houten meubilair :

RAYURES SUR LE BOIS
- Schuren met korrel 240 - 320 om krassen te verwijderen.
- Behandelen met olie.

DE KLEUR VAN HET HOUT NIET UNIFORM IS
- Schuren met korrel 240 - 320.
- Behandelen met olie.

VETVLEKKEN OP HOUT
- De vlekken schoonmaken
- Schuren met korrel 240 - 320 om vlekken te verwijderen.
- Behandelen met olie.

Voorzorgsmaatregelen voor geverfd houten meubilair :
- Poets het oppervlak niet, om beschadiging te voorkomen.
- Maak schoon met een vochtige doek. Droog na met een droge doek.
- Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- Stof regelmatig af met een droge doek.
- Als je meubels aan veel regen zijn blootgesteld, kun je merken dat de vezels van het oppervlak een beetje zijn opgezwollen en dat het hele oppervlak ruwer aanvoelt. Om dit te verhelpen schuur je het oppervlak lichtjes op met fijnkorrelig schuurpapier tot het weer glad aanvoelt. Veeg je meubel vervolgens af met een vochtige spons om alle schuurresten te verwijderen. Zodra de meubelen droog zijn, breng je een laag olie aan om ze hun oorspronkelijke kleur terug te geven.

PRODUITS EN BOIS RECOUVRÉS À HUILE INCOLORE :
- De structuur van dit product wordt tijdens de productie bedekt met een kleurloze olie. De impregnering van de olie varieert afhankelijk van de houtsoort. Er kan een klein residu achterblijven. Verwijder dit met een doek voor het eerste gebruik. Je hoeft je nieuwe tuinmeubelen niet in de olie te zetten - je kunt wachten tot het einde van de zomer.
- De olielaag beschermt je tuinmeubelen tegen vlekken en zorgt ervoor dat ze bestand zijn tegen vervuiling, verwering en schimmel. Als je je houten meubelen laat verouderen zonder ze twee keer per jaar in te oliën, krijgen ze een mooie zilveren kleur. Ze zijn dan echter niet langer beschermd.
- Houtonderhoud in drie tips : Maak het product winterklaar op een droge en beschutte plaats. Laat het hout drogen voordat het overwintert. Na overwintering een laagje olie aanbrengen (15 tot 30 minuten laten drogen en afnemen met een zachte doek).
- Waarom uw houten meubilair winterklaar maken? Kou, regen, vochtigheid en overmatige blootstelling aan UV-straling kunnen de kwaliteit van uw tuinmeubilair, en vooral van houten meubilair, aantasten.
- Hoe overwinteren? Breng voor en na het winterklaar maken een grondlaag aan met houtolie voor buitengebruik.

- Waar overwinteren? Een droge, beschutte, geïsoleerde plek om uw meubels tegen alle weersomstandigheden te beschermen. Wees gerust, de knoesten in het hout hebben geen invloed op de kwaliteit van het product. De charme van de knopen getuigt van het feit dat onze producten gemaakt zijn van natuurlijk en kwalitatief goed hout.

ONDERHOUD VAN ALUMINIUMPRODUCTEN :
- De structuur van je meubelen is gemaakt van aluminium, wat betekent dat ze op verschillende manieren kunnen worden gebruikt.
- Onderhoudstips : Droog het product voordat u het overwintert. Vermijd ophoping van water op het product. Bewaar het product beschermd tegen alle weersomstandigheden (vochtigheid, wind, enz.). Vermijd plastic tafelkleden in direct contact: (witte vlekken bij vochtigheid).
- Wilt u een perfect product? Gebruik een lepel zuiveringszout met een eetlepel water. Daarna kun je mengen en aanbrengen. Laat het zitten en veeg het vervolgens af met een zachte doek (microvezel).

ONDERHOUD VAN STAALPRODUCTEN :
- De structuur van uw meubel krijgt een behandeling die het ontstaan van corrosiesporen vertraagt. Vanaf de eerste verschijnselen is het raadzaam om de aangetaste plekken direct te behandelen met een geschikt antiroestproduct, verkrijgbaar in gespecialiseerde supermarkten.
- Hoe ontstaat roest? Wanneer vocht in contact komt met staal, kan dit de kwaliteit en duurzaamheid van uw product aantasten.
- Hoe kun je jezelf ertegen beschermen? Op het frame en de veren kunt u een waterafstotend product aanbrengen. Een waterafstotende oplossing voorkomt dit. Bij langdurig niet-gebruik op een droge plaats bewaren, uit de buurt van vocht.
- Hoe het te behandelen? Als er al roest aanwezig is, raden wij u aan een roestremmer aan te brengen die verkrijgbaar is in bouwmarkten om verspreiding te voorkomen.
- Verschijning van roest? Antiroest is uw beste bondgenoot. Zodra er voor het eerst roest ontstaat kunt u deze behandelen met anti-roest, dit stopt de verspreiding van oxidatie.

3/ GARANTIE

- Sweeek garandeert haar producten tegen eventuele fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument. In geval van een gebrek aan conformiteit nodigen wij u uit om snel contact op te nemen met onze klantenservice en het product niet te gebruiken.
- Als een onderdeel tijdens de garantieperiode defect blijkt te zijn, zal sweeek het onderdeel repareren of vervangen in overeenstemming met de voorwaarden die door sweeek after-sales service zijn gedefinieerd. De garantie van Sweeek wordt uitgevoerd door de beschadigde onderdelen te vervangen. Sweeek behoudt zich het recht voor om het product te inspecteren voordat de garantie wordt geaccepteerd.
- Indien een product door Sweeek als defect wordt beschouwd, dekt de garantie alleen reparatie of vervanging van het defecte product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten of schade als gevolg van misbruik van dit product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten, verliezen, omzetgemis of schade veroorzaakt door dit product.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie.
- Onze producten zijn bedoeld voor gebruik in een privé- en persoonlijke context; bij gebruik in een professionele context (verhuur, schoolactiviteiten, enz.) vervallen automatisch alle garanties.
- Dit product is ontworpen voor een specifiek gebruik. Onjuist gebruik kan ernstige risico's voor de gebruiker veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

LIJST MET UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Defecten of schade als gevolg van een montagefout of het niet naleven van de gebruiksvoorwaarden van het product.
- Schade als gevolg van gebruik dat niet voldoet aan de technische specificaties of gebruik van het product. (Het niet opvolgen van adviezen over gebruik, onderhoud, opslag en bescherming, gebrek aan toezicht).
- Schade als gevolg van het gebruik van schurende producten of ongepast onderhoud.
- Wijzigingen, interventies of reparaties uitgevoerd aan het product zonder voorafgaand akkoord van de verkoper.
- Schade aan het product als gevolg van normale slijtage, gelet op de aard, functie, samenstelling en prijs.
- Schade als gevolg van externe oorzaken zoals : schok, nalatigheid, brand, overstroming, vandalisme, natuurramp, sneeuw, slecht weer, enz. In dit geval nodigen wij u uit om contact op te nemen met uw verzekering.
- Verkleuringsverschijnselen veroorzaakt door natuurlijk of kunstlicht.
- Het uiterlijk van roest of corrosie.
- Voortijdige verkleuring of corrosie na gebruik nabij de kust (binnen een straal van 20 km) of in een gebied met een hoog hittegolfrisico.
- Schade aan slijtage- of gevoelige onderdelen die niet bij ontvangst van het product zijn gemeld (opblaasbare elementen, glaselementen, bewegende delen, wrijvingsdelen, beschermings- of valbeveiligingselementen).
- Schade verbonden aan intensief of professioneel gebruik.
- Naai- of scheurfouten die niet zijn gemeld bij ontvangst van het product.

DE



MAXIMALE GEWICHTSBELASTUNG : 110 kg



WARNUNG : VERLETZUNGSGEFAHR



BESTIMMT FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH



GARANTIE : 2 JAHRE

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

- Aus Stabilitätsgründen und um ein Überziehen der Gewinde zu verhindern, müssen unbedingt alle Komponenten manuell zusammengebaut und alle Schrauben zuerst von Hand angezogen werden. Sobald die Montage abgeschlossen ist, können Sie die Hardware fester anziehen.
- Diese Möbel dürfen nur von einem Erwachsenen verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Die Möbel sind nicht für einen professionellen Gebrauch bestimmt.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit einer Wärmequelle (Kerze, Elektrogerät, Heizung usw.)
- Setzen Sie Ihre Gartenmöbel keiner direkten oder übermäßigen Hitze aus.

1/ ANWENDUNGSHINWEISE

- Entfernen Sie täglich angesammeltes Laub, Wasser oder Staub. Flecken mit Seifenwasser reinigen, abspülen und mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
- Wenn möglich, stellen Sie Ihre Gartenmöbel an einen schattigen, UV-geschützten Ort.
- Es ist wichtig, Ihre Gartenmöbel winterfest zu lagern. Wählen Sie einen vor Feuchtigkeit geschützten, kühlen, luftigen Ort. Wenn Sie sie mit einer Abdeckung schützen, wählen Sie eine aus Polyester.
- Es wird dringend empfohlen, Ihre Holzprodukte nicht an einem überhitzten Ort zu lagern, an dem das Holz zu trocken werden würde.

Einsatz von Produkten für Veranstaltungen (Klappstühle o.ä.) :
- Dieses Set ist für gelegentliche Veranstaltungen gedacht, es kann nicht als dauerhaftes Gartenmöbel verwendet werden.
- Ihre Möbel sind nicht für einen längeren Gebrauch im Freien konzipiert. Denken Sie daran, sie bei Nichtgebrauch an einen geschützten Ort zu lagern.

Verwendung faltbarer Produkte :
- Seien Sie beim Auf- und Zusammenklappen Ihrer Möbel vorsichtig mit Ihren Händen, da Verletzungsgefahr durch Einklemmen besteht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Faltmechanismus vor dem Gebrauch vollständig verriegelt ist.

Verwendung von Liegeprodukten :
- Verändern Sie die Neigung der Rückenlehne nicht, wenn eine Person auf dem Produkt sitzt.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder die Neigung der Rückenlehne verändern.

2/ PFLEFEHINWELS

- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie Ihre Möbel nicht bei starkem Wetter (Regen, Gewitter, Schnee, Wind usw.).
- Reiben Sie die Oberfläche nicht, um sie nicht zu beschädigen.
- Wischen Sie die Möbel mit einem weichen Tuch ab und reinigen Sie sie anschließend mit Seifenwasser.
- Lassen Sie Ihre Möbel vollständig trocknen, bevor Sie sie an einem kühlen, luftigen Ort aufbewahren.
- Im Frühling und Spätsommer sollten Sie Ihre Gartenmöbel gründlich reinigen und trocknen lassen.

PRODUKTE MIT EINEM SEIL PFLEGEN :
- Reinigen Sie die Saite mit einem weichen Tuch und Seifenwasser. Spülen Sie es mit sauberem Wasser ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

PFLEGE VON PRODUKTEN MIT KISSEN ODER TEXTILBEZÜGEN :

- Die Kissen sind wasserabweisend, aber nicht wasserdicht. Es wird empfohlen, sie bei Nichtgebrauch oder schlechtem Wetter abgedeckt aufzubewahren, um die wasserabweisenden Eigenschaften der Bezüge sowie ihre ursprüngliche Farbe zu bewahren.
- Tipps zur Vermeidung vorzeitiger Verfärbungen : Vermeiden Sie den direkten Kontakt von Ölen und Sonnenschutzmitteln mit Textilene. Bei hartnäckigen Flecken Tonstein verwenden und mit klarem Wasser abspülen. Lagern Sie Ihre Produkte vor der Sonne und jedem schlechten Wetter (Regen, Wind usw.) geschützt.

WARTUNG VON HOLZPRODUKTEN :

- Wenn das Holz vollständig getrocknet ist, tragen Sie eine dünne Schicht Öl auf. Achtung: Achten Sie darauf, dass es in den 24 Stunden nach dem Auftragen des Öls nicht regnet.
- Holz ist ein lebendiges Material. Daher verändert sich sein Aussehen im Laufe der Zeit und es entstehen einige Risse. Das ist normal und macht den so beliebten authentischen Charme von Hartholz aus. Obwohl Holzmöbel robust und witterungsbeständig sind, benötigen sie ein wenig Pflege, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Holz ist ein Naturprodukt. Wenn es äußeren Einflüssen ausgesetzt ist, kann es seinen Glanz verlieren, rissig oder grau werden... Die Qualität des Holzes wird dadurch jedoch nicht beeinträchtigt. Um das Aussehen Ihres Holzes zu erhalten, sollten Sie einige Vorsichtsmaßnahmen beachten.

Vorsichtsmaßnahmen für Naturholzmöbel :

KRATZER AUF DEM HOLZ

- Mit Schleifpapier 240 - 320 Körnung schleifen, um Kratzer zu entfernen.
- Mit Öl behandeln.

DIE FARBE DES HOLZES IST NICHT GLEICHMÄSSIG.

- Mit Sandpapier 240 - 320 Körnung abschleifen.
- Mit Öl behandeln.

FETTFLECKEN AUF HOLZ

- Reinigen Sie die Flecken.
- Mit Schleifpapier 240 - 320 Körnung abschleifen, um die Flecken zu entfernen.
- Mit Öl behandeln.

Vorsichtsmaßnahmen für lackierte Holzmöbel :

- Reiben Sie die Oberfläche nicht, um sie nicht zu beschädigen.
- Mit einem feuchten Tuch und Spülmittel abwischen. Anschließend mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Regelmäßig mit einem trockenen Tuch abstauben.
- Wenn Ihre Möbel viel Regen ausgesetzt waren, stellen Sie möglicherweise fest, dass die Oberflächenfasern etwas angeschwollen sind und sich das Ganze rauer anfühlt. Um dies zu beheben, schleifen Sie leicht mit feinkörnigem Schleifpapier, bis Sie ein glattes Erscheinungsbild erhalten. Führen Sie anschließend einen feuchten Schwamm über Ihre Möbel, um die durch das Schleifen entstandenen Rückstände zu entfernen. Sobald die Möbel trocken sind, tragen Sie eine Schicht Öl auf, um den Gartenmöbeln ihre ursprüngliche Farbe zurückzugeben.

PRODUITS EN BOIS RECOUVRÉS À HUILE INCOLORE :

- Die Struktur dieses Produkts wird bei der Herstellung mit einem farblosen Öl überzogen. Die Imprägnierung des Öls variiert je nach Holzart. Es kann ein kleiner Rückstand verbleiben. Entfernen Sie es vor dem ersten Gebrauch unbedingt mit einem Tuch. Sie müssen Ihre neuen Gartenmöbel nicht ölen, sondern können bis zum Ende des Sommers warten.
- Die Ölschicht schützt Gartenmöbel vor Flecken und schützt sie vor Verschmutzung, schlechtem Wetter und Schimmel. Wenn Sie Ihre Holzmöbel altern lassen, ohne zweimal im Jahr Öl aufzutragen, erhalten sie eine hübsche silberne Farbe. Es wird jedoch nicht mehr geschützt.
- Holzpflege in drei Tipps : Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und geschützten Ort im Winter auf. Lassen Sie das Holz vor der Überwinterung trocknen. Tragen Sie nach der Überwinterung eine Schicht Öl auf (15 bis 30 Minuten trocknen lassen und mit einem weichen Tuch abwischen).
- Warum sollten Sie Ihre Holzmöbel winterfest machen? Kälte, Regen, Feuchtigkeit und übermäßige Einwirkung von UV-Strahlen können die Qualität Ihrer Gartenmöbel, insbesondere von Holzmöbeln, beeinträchtigen.
- Wie überwintern? Tragen Sie vor und nach der Winterfestmachung eine Grundierung mit Holzöl für den Außenbereich auf.

- Wo überwintern? Ein trockener, geschützter und isolierter Ort, um Ihre Möbel vor jedem Wetter zu schützen. Seien Sie versichert, dass die Äste im Holz keinen Einfluss auf die Qualität des Produkts haben. Der Charme der Knoten zeugt davon, dass unsere Produkte aus natürlichem und hochwertigem Holz bestehen.

WARTUNG VON ALUMINIUMPRODUKTEN :
- Die Struktur Ihrer Möbel besteht aus Aluminium, was ihnen eine erhebliche Langlebigkeit verleiht. Sie können es jedoch trotzdem überwintern, indem Sie es unterstellen oder mit einer Abdeckung abdecken.
- Wartungstipps : Trocknen Sie das Produkt, bevor Sie es überwintern. Vermeiden Sie Wasseransammlungen auf dem Produkt. Lagern Sie das Produkt vor allen Witterungseinflüssen (Feuchtigkeit, Wind usw.) geschützt. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastiktischdecken: (weiße Flecken bei Feuchtigkeit).
- Sie wünschen sich ein perfektes Produkt? Verwenden Sie einen Löffel Backpulver mit einem Esslöffel Wasser. Danach können Sie mischen und auftragen. Lassen Sie es einwirken und wischen Sie es dann mit einem weichen Tuch (Mikrofaser) ab.

WARTUNG VON STAHLPRODUKTEN :
- Die Struktur Ihrer Möbel wird mit einer Behandlung versehen, die das Auftreten von Korrosionsspuren verzögert. Schon beim ersten Auftreten ist es ratsam, die betroffenen Stellen sofort mit einem geeigneten Rostschutzmittel zu behandeln, das Sie in spezialisierten Supermärkten finden.
- Wie entsteht Rost? Wenn Feuchtigkeit mit Stahl in Kontakt kommt, kann dies die Qualität und Haltbarkeit Ihres Produkts beeinträchtigen.
- Wie schützt man sich davor? Sie können ein wasserabweisendes Produkt auf den Rahmen und die Federn auftragen. Eine wasserabweisende Lösung verhindert dies. Bei längerer Nichtbenutzung an einem trockenen, vor Feuchtigkeit geschützten Ort lagern.
- Wie behandelt man es? Sollte bereits Rost vorhanden sein, empfehlen wir Ihnen die Anwendung eines im Baumarkt erhältlichen Rostschutzmittels, um einer Ausbreitung vorzubeugen.
- Aussehen von Rost? Rostschutz ist Ihr bester Verbündeter. Sobald Rost zum ersten Mal auftritt, können Sie ihn mit einem Rostschutzmittel behandeln, um die Ausbreitung der Oxidation zu stoppen.

3/ GARANTIE

- Sweeek garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass seine Produkte frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind. Im Falle einer Nichtkonformität bitten wir Sie, sich umgehend an unseren Kundenservice zu wenden und das Produkt nicht zu verwenden.
- Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, wird sweeek die Reparatur oder den Ersatz des Teils übernehmen, und zwar gemäß den vom sweeek Kundendienst festgelegten Modalitäten. Die Inanspruchnahme der sweeek-Garantie erfolgt durch den Ersatz der beschädigten Teile. Sweeek behält sich das Recht vor, das Produkt vor der Garantieübernahme zu überprüfen.
- Wenn Sweeek ein Produkt als fehlerhaft erachtet, deckt die Garantie nur die Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts ab. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten oder Schäden, die durch eine nicht ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust dieses Produkts entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Handhabung oder unbefugter Reparatur.
- Unsere Produkte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Bereich bestimmt. Bei jeglicher Nutzung im beruflichen Kontext (Vermietung, Schulaktivitäten usw.) erlöschen automatisch sämtliche Garantien.
- Dieses Produkt ist für eine bestimmte Verwendung konzipiert. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen und zum Erlöschen der Garantie führen.

LISTE DER GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Mängel oder Schäden, die auf einen Montagefehler oder die Nichteinhaltung der Nutzungsbedingungen des Produkts zurückzuführen sind.
- Schäden, die aus einer Verwendung resultieren, die nicht den technischen Spezifikationen oder der Nutzung des Produkts entspricht. (Nichtbeachtung der Hinweise zu Gebrauch, Wartung, Lagerung und Schutz, mangelnde Aufsicht).
- Schäden, die auf die Verwendung von Schleifmitteln oder unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind.
- Änderungen, Eingriffe oder Reparaturen am Produkt ohne vorherige Zustimmung des Verkäufers.
- Schäden am Produkt, die auf normale Abnutzung in Bezug auf Beschaffenheit, Funktion, Zusammensetzung und Preis zurückzuführen sind.
- Schäden, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind, wie zum Beispiel: Schock, Fahrlässigkeit, Feuer, Überschwemmung, Vandalismus, Naturkatastrophe, Schnee, schlechtes Wetter usw. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihre Versicherung zu wenden.
- Verfärbungserscheinungen durch natürliches oder künstliches Licht.
- Das Auftreten von Rost oder Korrosion.
- Vorzeitige Verfärbung oder Korrosion nach Verwendung in Küstennähe (im Umkreis von 20 km) oder in einem Gebiet mit hohem Hitzewellenrisiko.
- Schäden an Verschleißteilen oder zerbrechlichen Teilen, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden (aufblasbare Elemente, Glaselemente, bewegliche Teile, Reibungsteile, Schutz- oder Absturzsicherungselemente).
- Schäden im Zusammenhang mit intensiver oder professioneller Nutzung.
- Näh- oder Reißfehler, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden.

PL



MAKSYMALNA OBSŁUGIWANA WAGA : 110 kg



UWAGA : RYZYKO OBRAŻEŃ



PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO



GWARANCJA : 2 LATA

⚠ INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA

- Ze względu na stabilność i ochronę gwintów śrub przed niewłaściwym dokręceniem, konieczne jest ręczne złożenie wszystkich komponentów i wstępne ręczne dokręcenie wszystkich śrub. Po zakończeniu montażu można mocniej dokręcić śruby.
- Mebel może być obsługiwany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem.
- Nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu ze źródłem ciepła (świece, urządzenie elektryczne, grzejnik itp.)
- Nie wystawiaj mebli ogrodowych na bezpośrednie lub nadmierne działanie ciepła.

1/ INSTRUKCJE UZYTKOWANIA

- Codziennie usuwaj liście, stojącą wodę i kurz. Plamy zmyj wodą z mydłem za pomocą gąbki, spłucz, a następnie osusz suchą szmatką.Jeśli Twoja konstrukcja jest bardzo brudna, możesz użyć małej, sztywnej szczoteczki.
- Jeśli to możliwe, umieść meble ogrodowe w zacienionym miejscu, aby chronić je przed promieniami UV.
- Ważne jest, aby zabezpieczyć meble ogrodowe przed zimą. Przechowywać z dala od wilgoci, w chłodnym i wentylowanym miejscu. Jeśli zabezpieczasz je pokrowcem, zamiast PCV wybieraj te poliestrowe. To samo dotyczy okresów dłuższego nieużywania.
- Stanowczo odradza się przechowywanie produktów drewnianych w przegrzanym pomieszczeniu, gdzie drewno mogłoby zbyt mocno wyschnąć.

Wykorzystanie produktów okolicznościowych (krzesła składane lub inne) :
- Zestaw przeznaczony jest do okolicznościowych imprez, nie może służyć jako stały mebel ogrodowy.
- Twoje meble nie zostały zaprojektowane do długotrwałego wystawiania na zewnątrz. Pamiętaj, aby schować je, gdy tylko przestaniesz ich używać.

Korzystanie z produktów składanych :
- Podczas rozkładania i składania mebli należy uważać na ręce, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia.
- Przed użyciem upewnij się, że mechanizm składania jest całkowicie zablokowany."

Korzystanie z produktów do leżenia :
- Nie zmieniaj nachylenia oparcia, gdy na produkcie siedzi osoba.
- Nie pozwalaj dzieciom zmieniać nachylenia oparcia.

2/ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalników ani ściernych.
- Nie używaj mebli w trudnych warunkach pogodowych (deszcz, burza, śnieg, wiatr itp.).
- Nie należy pocierać powierzchni, aby jej nie uszkodzić.
- Wytrzyj meble miękką szmatką, a następnie umyj je wodą z mydłem.
- Poczekaj, aż meble całkowicie wyschną, a następnie przechowuj je w chłodnym, wentylowanym pomieszczeniu.
- Wiosną i końcem lata dobrze wyczyść meble ogrodowe i pozostaw je do wyschnięcia.

CZYSZCZENIE PRODUKTÓW Z MOCOWANIEM NA LINY :
- Wyczyść sznurek miękką szmatką i wodą z mydłem. Spłucz czystą wodą. Nie używaj ściernych środków czyszczących.

CZYSZCZENIE PRODUKTÓW Z PODUSZKAMI LUB POKRYCIAMI TEKSTYLNYMI :

- Poduszki są hydrofobowe, ale nie wodoodporne. W przypadku nieużywania lub złej pogody zaleca się przechowywanie ich pod przykryciem, aby zachować właściwości hydrofobowe pokrowców oraz ich oryginalny kolor.
- Wskazówki, jak uniknąć przedwczesnych przebarwień : Unikaj olejków i filtrów przeciwsłonecznych mających bezpośredni kontakt z tekstolitem. W przypadku uporczywych plam użyj kamienia gliniastego i spłucz czystą wodą. Przechowuj swoje produkty z dala od słońca i złej pogody (deszcz, wiatr itp.).
- Wskazówki, jak unikać poluzowania szwów : Przestrzegaj wskazanego maksymalnego obciążenia.

KONSERWACJA PRODUKTÓW DREWNIANYCH :

- Po całkowitym wyschnięciu drewna nałożyć cienką warstwę oleju ochronnego. Należy zachować ostrożność, upewnić się, że w ciągu 24 godzin po nałożeniu oleju nie będzie padać.
- Drewno jest żywym materiałem. W rezultacie z biegiem czasu zmienia się jego wygląd i pojawiają się pęknięcia. Jest to normalne i właśnie to nadaje drewnu liściastemu tak ceniony, autentyczny urok. Chociaż meble drewniane są solidne i odporne na warunki atmosferyczne, wymagają niewielkiej konserwacji, aby przedłużyć ich żywotność.
- Drewno jest produktem naturalnym. Poddany działaniu czynników zewnętrznych może utracić połysk, pęknąć, szarzeć itp. Nie zmienia się jednak jego jakość. Aby zachować wygląd drewna, należy przestrzegać pewnych środków ostrożności.

Środki ostrożności dotyczące mebli z naturalnego drewna :

RYSY NA DREWNIE

- Przeszlifuj papierem ściernym o ziarnistości 240 – 320, aby usunąć rysy.
- Potraktuj olejem.

KOLOR DREWNA NIE JEST JEDNOLITY

- Przeszlifować papierem ściernym o ziarnistości 240 – 320.
- Potraktuj olejem.

TŁUSTE PLAMY NA DREWNIE

- Oczyścić plamy.
- Przeszlifuj papierem ściernym o ziarnistości 240 – 320, aby usunąć plamy.
- Potraktuj olejem.

Środki ostrożności dotyczące malowanych mebli drewnianych :

- Nie należy pocierać powierzchni, aby jej nie uszkodzić.
- Wycierać wilgotną szmatką i detergentem. Następnie wytrzyj suchą szmatką.
- Nie używaj środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki lub produkty ścierne.
- Regularnie wycieraj kurz suchą szmatką.
- Jeśli Twoje meble były wystawione na działanie dużej ilości deszczu, możesz zauważyć, że włókna powierzchniowe nieco spuchły i całość jest bardziej szorstka w dotyku. Aby temu zaradzić, delikatnie przeszlifuj drobnoziarnistym papierem ściernym, aż uzyskasz gładki wygląd. Następnie przetrzyj meble wilgotną gąbką, aby usunąć pozostałości po szlifowaniu. Po wyschnięciu mebli nałóż warstwę oleju, aby przywrócić meblom ogrodowym pierwotny kolor.

KONSERWACJA PRODUKTÓW DREWNIANYCH POKRYTYCH BEZBARWNYM OLEJEM :

- Struktura tego produktu podczas jego produkcji pokryta jest bezbarwnym olejem. Impregnacja oleju różni się w zależności od gatunku drewna. Może pozostać niewielki osad. Przed pierwszym użyciem należy go usunąć szmatką. Nie musisz olejować nowych mebli ogrodowych, możesz poczekać do końca lata.
- Warstwa oleju chroni meble ogrodowe przed plamami i pozwala im poradzić sobie z zanieczyszczeniami, złą pogodą i pleśnią. Jeśli zdecydujesz się na postarzanie drewnianych mebli bez olejowania dwa razy w roku, nabiorą one ładnego srebrnego koloru. Nie będzie już jednak chroniony.
- Pielęgnacja drewna w trzech krokach : Produkt należy przechowywać przez zimę w suchym i osłoniętym miejscu. Przed schowaniem produktu na zimę, poczekaj, aż drewno wyschnie. Nałóż warstwę oleju (pozostaw do wyschnięcia na 15 do 30 minut i wytrzyj miękką szmatką) po okresie zimowym.
- Dlaczego warto zabezpieczyć drewniane meble na zimę? Zimno, deszcz, wilgoć i nadmierna ekspozycja na promienie UV mogą mieć wpływ na jakość mebli ogrodowych, zwłaszcza mebli drewnianych.
- Jak przechowywać zimą? Nałożyć warstwę podkładową z olejem do drewna zewnętrznego przed i po przechowywaniu na zimę.

- Gdzie przechowywać w zimę? Suche, osłonięte i izolowane miejsce, które chroni meble przed każdą pogodą. Możesz mieć pewność, że sęki w drewnie nie wpływają na jakość produktu. Urok sęków świadczy o tym, że nasze produkty wykonane są z naturalnego, dobrej jakości drewna.

KONSERWACJA PRODUKTÓW ALUMINIOWYCH :

- Konstrukcja Twoich mebli wykonana jest z aluminium, co zapewnia im znaczną trwałość. Można je przechowywać pod zadaszeniem na zimę lub przykrywając pokrowcem.
- Wskazówki dotyczące konserwacji : Wysuszyć produkt przed schowaniem na zimę. Unikać gromadzenia się wody na produkcie. Przechowywać produkt chroniony przed wszelkimi warunkami atmosferycznymi (wilgoć, wiatr itp.). Unikać bezpośredniego kontaktu plastikowych obrusów: (mogą pozostać białe plamy w przypadku wilgoci).
- Chcesz produkt idealny? Wymieszaj łyżkę sody oczyszczonej z łyżką wody. Następnie możesz nałożyć. Odstawić na chwilę, a następnie wytrzeć miękką ściereczką (mikrofibra).

KONSERWACJA PRODUKTÓW STALOWYCH :

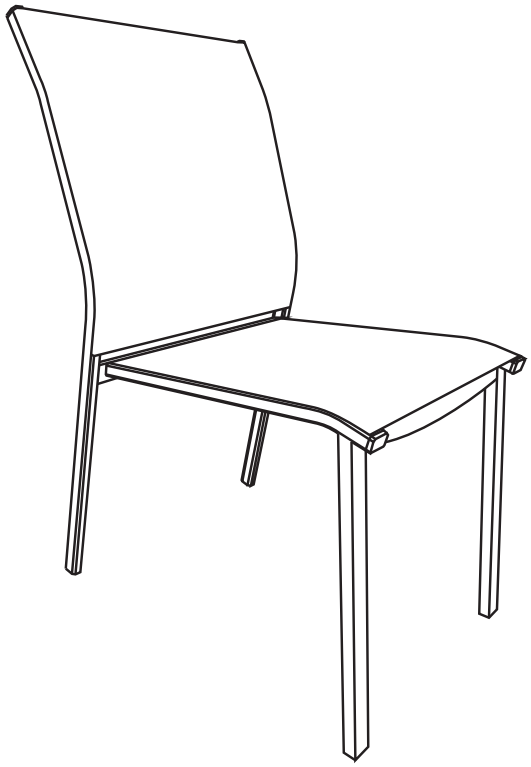
- Konstrukcja mebli została zabezpieczona powłoką opóźniającą pojawienie się śladów korozji. Już od pierwszego pojawienia się zaleca się natychmiastowe zabezpieczenie dotkniętych obszarów odpowiednim środkiem antykorozyjnym, który można znaleźć w wyspecjalizowanych sklepach.
- Jak pojawia się rdza? Kontakt wilgoci ze stalą może mieć wpływ na jakość i trwałość produktu.
- Jak się przed tym chronić? Na ramę i sprężyny można nałożyć wodoodporny produkt. Zapobiegnie temu produkt hydrofobowy. W przypadku dłuższego nieużywania przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci.
- Jak się uporać z rdzą? Jeśli rdza już się pojawiła, zalecamy zastosowanie produktu zapobiegającemu rozprzestrzenianiu sie rdzy, dostępnego w sklepach z materiałami budowlanymi.
- Pojawienie się rdzy? Produkt ochronny przed rdzą jest Twoim najlepszym sprzymierzeńcem. Gdy tylko pojawi się rdza, można się z nią uporać za pomocą środka antykorozyjnego, co zapobiegnie rozprzestrzenianiu się utleniania.

3/ GWARANCJA

- Sweeek udziela gwarancji na swoje produkty pod względem wad fabrycznych na okres 2 lat od daty otrzymania produktu przez konsumenta. W przypadku braku zgodności z opisem zachęcamy do szybkiego kontaktu z naszym działem obsługi klienta i nieużywania produktu.
- Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, firma sweeek naprawi lub wymieni część zgodnie z warunkami określonymi przez serwis posprzedażowy sweeek. Gwarancja firmy Sweeek jest realizowana poprzez wymianę uszkodzonych części. Firma Sweeek zastrzega sobie prawo do sprawdzenia produktu przed zaakceptowaniem gwarancji.
- Jeżeli Sweeek uzna produkt za wadliwy, gwarancja obejmuje wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty lub szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użycia tego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty, straty lub szkody spowodowane utratą tego produktu.
- Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nadużycia, nieprawidłowej obsługi lub nieautoryzowanej naprawy.
- Nasze produkty są przeznaczone do użytku domowego i osobistego; używanie ich w celach zawodowych (wynajem, zajęcia w szkole itp.) powoduje automatyczną utratę wszelkich gwarancji.
- Ten produkt jest przeznaczony do określonego zastosowania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne ryzyko dla użytkownika i utratę gwarancji.

LISTA PRZYPADKÓW UNIEWAŻNIAJĄCYCH GWARANCJĘ

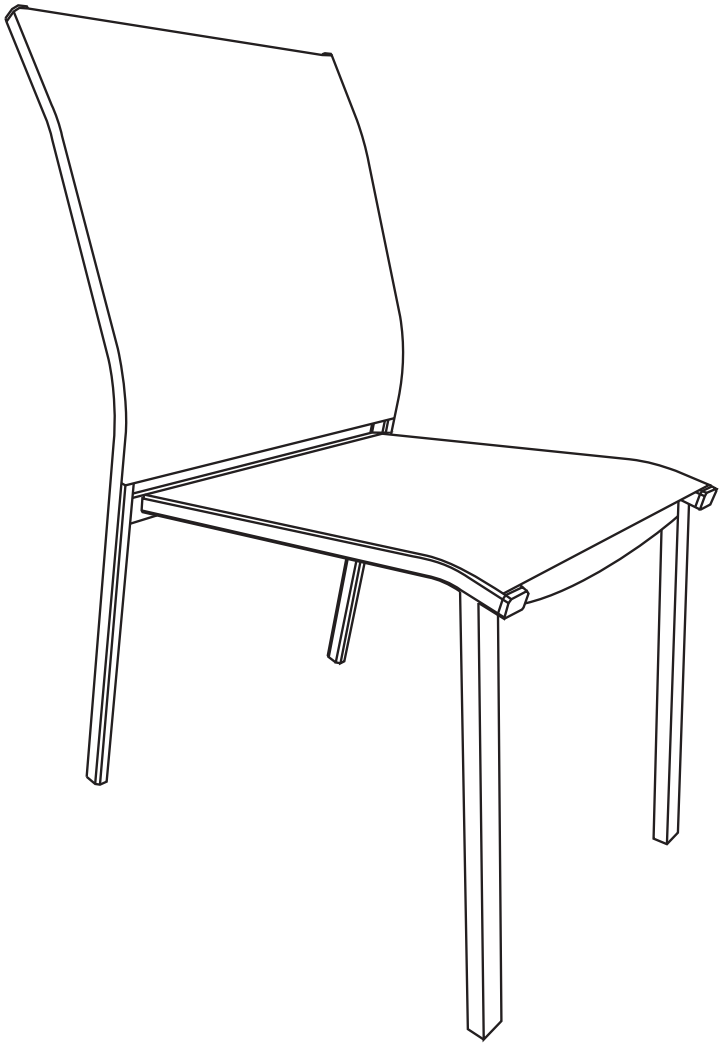
- Wady lub uszkodzenia powstałe na skutek błędu montażowego lub nieprzestrzegania warunków użytkowania produktu.
- Uszkodzenia wynikające z użytkowania niezgodnego ze specyfikacjami technicznymi lub użytkowania produktu. (Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących użytkowania, konserwacji, przechowywania i ochrony, brak nadzoru).
- Uszkodzenia związane ze stosowaniem produktów ściernych lub nieodpowiednią konserwacją.
- Modyfikacje, ingerencje lub naprawy produktu dokonane bez uprzedniej zgody sprzedawcy.
- Uszkodzenia produktu wynikające z normalnego zużycia, biorąc pod uwagę jego charakter, funkcję, skład i cenę.
- Szkody powstałe z przyczyn zewnętrznych takich jak : wstrząs, zaniedbanie, pożar, powódź, wandalizm, klęska żywiołowa, śnieg, zła pogoda itp. W takim przypadku zapraszamy do kontaktu z ubezpieczycielem.
- Zjawiska przebarwień spowodowane światłem naturalnym lub sztucznym.
- Pojawienie się rdzy lub korozji.
- Przedwczesne odbarwienie lub korozja w wyniku użytkowania w pobliżu wybrzeża (w promieniu 20 km) lub w obszarze o dużym ryzyku fal upałów.
- Uszkodzenia części zużywalnych lub wrażliwych, niezgłoszonych przy odbiorze produktu (elementy nadmuchiwane, elementy szklane, części ruchome, mechanizmy cierne, elementy ochronne lub zabezpieczające przed upadkiem).
- Uszkodzenia związane z intensywnym lub profesjonalnym użytkowaniem.
- Wady szycia lub rozdarcia, które nie zostały zgłoszone przy odbiorze produktu.



x2 / x4

15 MIN

1



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPAÑA

IMPORTED BY ALICE’S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPANHA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

IMPORTOWANE PRZEZ WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCJA

SWEEEK ME

SERVICE APRÈS VENTE :
SERVICIO POSTVENTA :
AFTER SALES SERVICE :
AFTER-SALES :
SERVIÇO PÓS-VENDA :
CONTATTO :
CONTACT :
KUNDENDIENST :
SERWIS POGWARANCYJNY :

www.sweeek.help

FR

Pensez à donner ou recycler.

Association ou Magasin ou Déchèterie

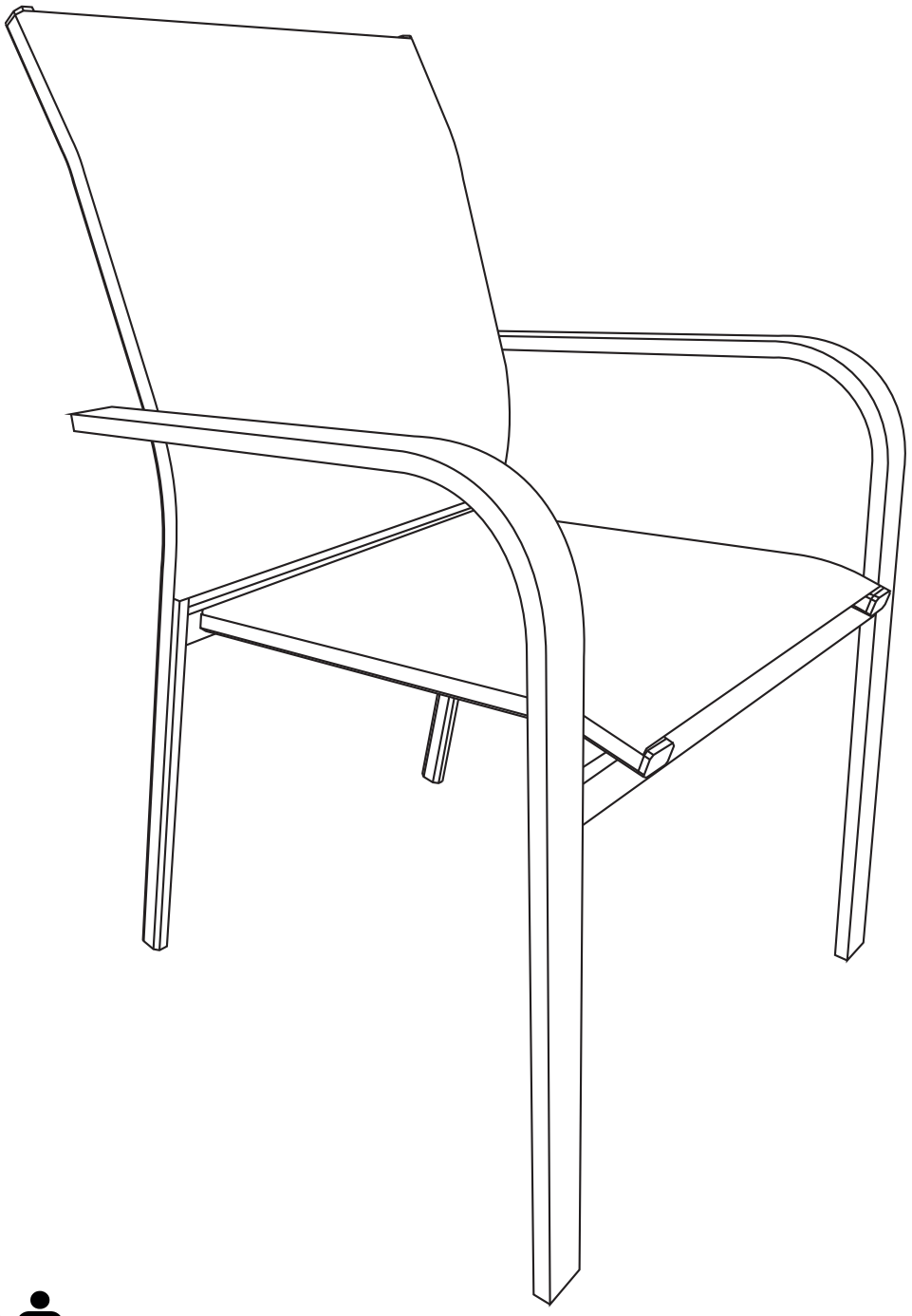
https://quefairedemesdechets.fr

sweeek.

BUFFALO

AFARMX2

11/08/2025





INDEX / CONTENTS / ÍNDICE / INDICE / INHOUD / INHALT / INDEKS

FRANÇAIS

Consignes de sécurité 4
Conseils d'utilisation 4
Conseils d'entretien 4
Garantie 5
Montage 20

IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT

ENGLISH

Safety instructions 6
Directions for use 6
Care and maintenance 6
Warranty 7
Assembly 20

IMPORTANT, RETAIN
FOR FUTURE REFERENCE :
READ CAREFULLY

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad 8
Consejos de utilización 8
Consejos de mantenimiento 8
Garantía 9
Montaje 20

IMPORTANTE, CONSERVAR
PARA FUTURAS CONSULTAS :
LEA ATENTAMENTE

PORTUGUÊS

Instruções de segurança 10
Conselhos de utilização 10
Cuidados e manutenção 10
Garantia 11
Montagem 20

IMPORTANTE, A MANTER
PARA REFERÊNCIA FUTURA:
PARA LER COM ATENÇÃO

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza 12
Consigli per l'uso 12
Consigli per la manutenzione 12
Garanzia 13
Montaggio 20

IMPORTANTE, SI PREGA
DI CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies 14
Gebruiksaanwijzing 14
Onderhoudstips 14
Garantie 15
Montage 20

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN

DEUTSCH

Sicherheitshinweise 16
Anwendungshinweise 16
Pflegehinweise 16
Garantie 17
Montage 20

WICHTIG, FÜR SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:
BITTE SORGFÄLTIG LESEN

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa 18
Instrukcje uzytkowania 18
Czyszczenie i konserwacja 18
Gwarancja 19
Montaż 20

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ:
PRZECZYTAJ UWAŻNIE

FR



POIDS MAXIMUM SUPPORTÉ : 110 KG



ATTENTION: RISQUES DE BLESSURES



DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE



GARANTIE : 2 ANS

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour des raisons de stabilité, et afin de préserver les pas de vis d'un serrage de travers, il est impératif d'assembler manuellement tous les éléments, et de serrer toutes les vis à la main dans un premier temps. Une fois l'assemblage terminé, vous pouvez procéder au serrage de la visserie de manière plus ferme.
- Ce mobilier doit être manipulé par un adulte uniquement.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit.
- Il n'est pas destiné à une utilisation professionnelle.
- Eviter le contact direct avec une source de chaleur (bougie, appareil électrique, chauffage, etc.).
- Ne mettez pas votre mobilier de jardin en contact avec de la chaleur directe ou trop vive.

1/ CONSEILS D'UTILISATION

- Au quotidien, enlevez les feuilles, l'eau stagnante et la poussière. Lavez les taches à l'eau savonneuse avec une éponge, rincez puis séchez à l'aide d'un chiffon sec.. Si votre structure est très encrassée, vous pouvez utiliser une petite brosse dure.
- Placez votre mobilier de jardin si possible dans un emplacement ombragé pour le protéger des UV.
- Il est important d'hiverner votre mobilier de jardin. Rentrez-le à l'abri de l'humidité dans un endroit frais et aéré. Si vous le protégez avec une housse, privilégiez celles en polyester à celles en PVC. Il en est de même en période de non utilisation prolongée.
- Il est fortement déconseillé de entreposer le produit dans une pièce trop chauffée où le bois deviendrait trop sec.

2/ CONSEILS D'ENTRETIEN

- N'utilisez pas de nettoyants à base de solvants ou abrasifs.
- N'utilisez pas votre mobilier en cas de fortes intempéries (pluie, orage, neige, vent, etc.).
- Ne frottez pas la surface pour ne pas l'abîmer.
- Essuyez le mobilier avec un chiffon doux puis nettoyez le à l'eau savonneuse.
- Laissez sécher complètement votre mobilier avant de le ranger dans un espace frais et aéré.
- Au printemps et à la fin de l'été, nettoyez bien votre mobilier de jardin et laissez-le sécher.
- La structure de votre mobilier est en acier recouvert de peinture époxy. Ce traitement retarde l'apparition de traces de corrosion. Dès les premières apparitions, il est conseillé de traiter immédiatement les zones concernées à l'aide d'un produit antirouille adapté, que vous trouverez en grande surface spécialisée.
- Les coussins sont résistants à l'eau mais ne sont pas imperméables, il est conseillé de les stocker à l'abri en cas de non-utilisation ou d'intempéries, dans le but de préserver les propriétés déperlantes des housses, ainsi que leur teinte d'origine.
- Les conseils pour éviter une décoloration prématurée :
- Eviter les huiles, protections solaires directement en contact avec le textilène.
- Utiliser de la pierre d'argile pour les tâches tenaces et rincer à l'eau claire.
- Stocker vos produits à l'abri du soleil et des toutes les intempéries (pluie, vents...)
- Les conseils pour éviter des coutures qui lâchent :
- Respecter la charge maximale indiquée.

3/ GARANTIE

- Sweeek garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériau pour une durée de 2 ans à partir de la date de réception par le consommateur. En cas de défaut de conformité, nous vous invitons à contacter rapidement notre service client et à ne pas utiliser le produit.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, sweeek prendra en charge la réparation ou le remplacement de la pièce, et ce selon les modalités définies par le SAV sweeek. La mise en œuvre de la garantie Sweeek s'effectue par le remplacement des pièces endommagées. Sweeek se réserve le droit de contrôler le produit avant l'acceptation de sa prise en garantie.
- Si un produit est jugé défectueux par Sweeek, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux uniquement. Sweeek ne sera pas responsable des coûts ou dommages subis à la suite d'une utilisation abusive de ce produit. Sweeek ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages engendrés par la perte de ce produit.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel. Toute utilisation dans un cadre professionnel (location, activités scolaires, etc.) annulerait automatiquement toutes les garanties.
- Ce produit est conçu pour une utilisation spécifique. Une utilisation inappropriée peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et annuler sa garantie.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les défauts ou dommages résultants d'une erreur de montage ou du non-respect des conditions d'utilisation du produit.
- Les dommages résultants d'une utilisation non conforme aux spécifications techniques ou d'utilisation du produit. (Non-respect des conseils d'utilisation, d'entretien, de stockage et de protection, défaut de surveillance).
- Les dommages liés à l'utilisation de produits abrasifs, ou d'entretien non adaptés.
- Les modifications, interventions ou réparations effectuées sur le produit sans accord préalable du vendeur.
- Les atteintes au produit résultant de son usure normale eu égard à sa nature, sa fonction, sa composition et son prix.
- Les dommages résultants de causes externes telles que : choc, négligence, incendie, inondation, vandalisme, catastrophe naturelle, neige, intempérie… Dans ce cas, nous vous invitons à contacter votre assurance.
- Les phénomènes de décoloration par lumières naturelles ou artificielles.
- L'apparition de rouille ou de corrosion.
- La décoloration ou corrosion prématurée suite à une utilisation proche du littoral (dans un rayon de 20km) ou dans une zone à risque caniculaire élevé.
- Les dommages sur les pièces d'usure ou sensibles non signalés à réception du produit (éléments gonflables, éléments en verre, pièces mobiles, pièces de frottements, éléments de protection ou antichute).
- Les dommages liés à une utilisation intensive ou professionnelle.
- Les défauts de couture ou d'arrachement non signalés à la réception du produit.

EN



MAXIMUM WEIGHT SUPPORTED : 110 KG / 242 LBS



WARNING: RISK OF INJURIES



FOR DOMESTIC USE ONLY



WARRANTY : 2 YEARS

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

- To ensure stability and in order to prevent the srew threads from becoming deformed, it is essential to start by assembling and screwing in each piece by hand. Once the assembly is complete, you can proceed to tighten the screws more firmly.
- This furniture should be handled by an adult only.
- Do not allow children to play with the product.
- It is not intended for professional use.
- Avoid direct contact with a heat source (candle, electric device, heater, etc.).
- Do not put your garden furniture in contact with direct or too hot heat.

1/ DIRECTIONS FOR USE

- On a daily basis, remove leaves, stagnant water and dust. Wash the stains with soapy water with a sponge, rinse and dry with a dry cloth.
- If possible, place your garden furniture in a shady location to protect it from UV.
- It is important to take winter precautions with your furniture. Tuck it away from moisture, in a cool, airy place. If you protect it with a cover, choose those made of polyester.
- It is strongly recommended not to store the product in an overheated room where the wood would become too dry.

2/ CARE AND MAINTENANCE

- Do not use solvent-based or abrasive cleaners.
- Do not use your furniture in bad weather (rain, storm, snow, wind, etc.).
- Do not rub the surface to avoid damaging it.
- Wipe the furniture with a soft cloth and then clean it with soapy water.
- Leave your furniture to dry completely before storing it in a cool, well-ventilated place.
- In spring and late summer, clean your garden furniture thoroughly and leave it to dry.
- The structure of your furniture is made of epoxy-painted steel. This treatment delays the appearance of traces of corrosion. As soon as the first signs appear, it is advisable to treat the affected areas immediately with a suitable anti-rust product, which you can find in specialist supermarkets.
- Cushions are water-resistant but not waterproof, so it's advisable to store them under cover when not in use or when the weather is bad, in order to
- Tips to avoid premature discoloration :
- Avoid oils and sunscreens directly in contact with textilene.
- Use clay stone for stubborn stains and rinse with clean water.
- Store your products away from the sun and all bad weather (rain, winds, etc.)
- Tips to avoid loose seams :
- Respect the maximum load indicated.

3/ WARRANTY

- Sweeek guarantees its products against any manufacturing and material defects for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer. In the event of a lack of conformity, we invite you to quickly contact our customer service and not to use the product.
- If a part proves defective during the warranty period, sweeek will repair or replace the part in accordance with the terms and conditions defined by sweeek after-sales service. The Sweeek guarantee is implemented by replacing the damaged parts. Sweeek reserves the right to inspect the product before accepting its guarantee.
- If a product is deemed defective by Sweeek, the warranty covers repair or replacement of the defective product only. Sweeek will not be responsible for any costs or damages incurred as a result of misuse of this product. Sweeek will not be responsible for any costs, losses or damages caused by the loss of this product.
- This warranty does not apply in the event of abuse, mishandling or unauthorised repair.
- Our products are intended for use in a private and personal setting. Any use in a professional context (rental, school activities, etc.) will automatically void all warranties.
- This product is designed for a specific use. Improper use may cause serious risks to the user and void the warranty.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Defects or damage resulting from an assembly error or non-compliance with the conditions of use of the product.
- Damage resulting from use that does not comply with the technical specifications or use of the product. (Non-compliance with advice on use, maintenance, storage and protection, lack of supervision).
- Damage linked to the use of abrasive products or unsuitable maintenance.
- Modifications, interventions or repairs carried out on the product without prior agreement from the seller.
- Damage to the product resulting from normal wear and tear having regard to its nature, function, composition and price.
- Damage resulting from external causes such as : shock, negligence, fire, flooding, vandalism, natural disaster, snow, bad weather, etc. In this case, we invite you to contact your insurance.
- Discoloration phenomena caused by natural or artificial light.
- The appearance of rust or corrosion.
- Premature discoloration or corrosion following use near the coast (within a 12 miles radius) or in a high heatwave risk area.
- Damage to wearing or sensitive parts not reported upon receipt of the product (inflatable elements, glass elements, moving parts, friction parts, protection or fall protection elements).
- Damage linked to intensive or professional use.
- Sewing or tearing defects not reported upon receipt of the product.

ES



PESO MÁXIMO SOPORTADO : 110 KG



ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES



SÓLO PARA USO DOMÉSTICO



GARANTÍA : 3 AÑOS

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Para garantizar la estabilidad y evitar que las roscas de los tornillos se deformen, es imprescindible empezar por montar y atornillar cada pieza a mano. Una vez completado el montaje, se puede proceder a apretar los tornillos con mayor firmeza.
- Este mueble sólo debe ser manipulado por un adulto.
- No permita que los niños jueguen con el producto.
- No está destinado a un uso profesional.
- Evitar el contacto directo con una fuente de calor (vela, aparato eléctrico, calefacción, etc.).
- No ponga sus muebles de jardín en contacto con el calor directo o demasiado caliente.

1/ CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

- Diariamente, quitar las hojas, agua estancada y el polvo. Limpir las manchas con agua jabonosa con una esponja, de aclarado y secar con un paño seco.
- Si es posible, coloque su mobiliario de jardín en un lugar con sombra para protegerlo de los rayos UV.
- Es importante proteger su mueble de madera en invierno. Colóquelo lejos de la humedad, en un lugar fresco y bien ventilado. Si protege con una cubierta, elija las hechas de poliéster.
- Se recomienda encarecidamente no almacenar el producto en una habitación sobrecalentada donde la madera se secaría demasiado.

2/ CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

- No utilice limpiadores abrasivos o a base de solventes.
- No utilice sus muebles en condiciones climáticas adversas (lluvia, tormenta, nieve, viento, etc.)
- No frote la superficie para no dañarla.
- Limpie los muebles con un paño suave y luego límpielos con agua y jabón.
- Deje que sus muebles se sequen completamente antes de guardarlos en un espacio fresco y ventilado.
- En primavera y a finales de verano, limpia bien los muebles de jardín y déjalos secar.
- La estructura de sus muebles es de acero pintado con resina epoxi. Este tratamiento retrasa la aparición de rastros de corrosión. En cuanto aparezcan los primeros signos, es aconsejable tratar inmediatamente las zonas afectadas con un producto antioxidante adecuado, que encontrará en los supermercados especializados.
- Los cojines son resistentes al agua pero no impermeables. Recomendamos guardarlos en un lugar resguardado cuando no se utilicen o haga mal tiempo, para conservar las propiedades hidrófugas de las fundas y su color original.
- Consejos para evitar la decoloración prematura :
- Evitar aceites y protectores solares en contacto directo con textileno.
- Utilice piedra arcillosa para las manchas difíciles y enjuáguela con agua limpia.
- Guarde sus productos lejos del sol y de todas las inclemencias del tiempo (lluvia, viento, etc.)
- Consejos para evitar costuras sueltas :
- Respetar la carga máxima indicada.

3/ GARANTÍA

- Sweeek garantiza sus productos contra cualquier defecto de fabricación y material por un período de 3 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor. En caso de falta de conformidad, le invitamos a ponerse en contacto rápidamente con nuestro servicio de atención al cliente y no utilizar el producto.
- Si una pieza resulta defectuosa durante el periodo de garantía, sweeek reparará o sustituirá la pieza de acuerdo con los términos y condiciones definidos por el servicio posventa de sweeek. La garantía Sweeek se aplica mediante la sustitución de las piezas dañadas. Sweeek se reserva el derecho de inspeccionar el producto antes de aceptar su garantía.
- Si Sweeek considera que un producto es defectuoso, la garantía cubre únicamente la reparación o el reemplazo del producto defectuoso. Sweeek no será responsable de ningún costo o daño incurrido como resultado del mal uso de este producto. Sweeek no se hará responsable por ningún costo, pérdida o daño derivado de la pérdida de este producto.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mal manejo o reparación no autorizada.
- Nuestros productos están diseñados para su uso en un entorno privado y personal. Cualquier uso en un contexto profesional (alquiler, actividades escolares, etc.) anulará automáticamente todas las garantías.
- Este producto está diseñado para un uso específico. El uso inadecuado puede causar riesgos graves al usuario y anular la garantía.

LISTA DE EXCLUSIONES DE GARANTÍA

- Defectos o daños resultantes de un error de montaje o incumplimiento de las condiciones de uso del producto.
- Daños resultantes de un uso que no se ajuste a las especificaciones técnicas o al uso del producto. (Incumplimiento de los consejos de uso, mantenimiento, almacenamiento y protección, falta de supervisión).
- Daños relacionados con el uso de productos abrasivos o un mantenimiento inadecuado.
- Modificaciones, intervenciones o reparaciones realizadas en el producto sin acuerdo previo del vendedor.
- Daños en el producto resultantes del desgaste normal teniendo en cuenta su naturaleza, función, composición y precio.
- Daños resultantes de causas externas como : shock, negligencia, incendio, inundación, vandalismo, desastres naturales, nieve, mal tiempo, etc. En este caso, le invitamos a contactar con su seguro.
- Fenómenos de decoloración provocados por la luz natural o artificial.
- La aparición de óxido o corrosión.
- Decoloración prematura o corrosión tras su uso cerca de la costa (dentro de un radio de 20 km) o en una zona con alto riesgo de olas de calor.
- Daños en piezas de desgaste o sensibles no reportados al recibir el producto (elementos inflables, elementos de vidrio, piezas móviles, piezas de fricción, elementos de protección o anticaídas).
- Daños relacionados con un uso intensivo o profesional.
- Defectos de costura o desgarro no reportados al recibir el producto.

PT



PESO MÁXIMO SUPORTADO : 110 KG



ADVERTÊNCIA: RISCOS DE FERIMENTOS



PARA UMA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA



GARANTIA : 3 ANOS

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Por razões de estabilidade e a fim de preservar o alinhamento da estrutura, é imperativo montar cada peça à mão em primeiro lugar. Uma vez erminada a montagem, é possível proceder ao aperto firme do parafuso.
- Este mobiliário só deve ser manuseado por um adulto.
- Não deixe as crianças brincar com o produto
- Não se destina a uso profissional.
- Evite o contato direto com uma fonte de calor (vela, aparelho elétrico, aquecimento, etc.).
- Não coloque o seu mobiliário de jardim em contato com calor direto ou muito quente.

1/ CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

- Em uma base diária, remova as folhas, a água estagnada e a poeira. Lave as manchas com água e sabão com um esponja, enxaguar e secar com um pano seco.
- Coloque, se possível, o seu mobiliário de jardim num local coberto por sombra para o proteger dos UV.
- É importante inverno seu mobiliário de jardim. oloque-o longe da umidade em um lugar fresco e arejado. Se você protegê-lo com uma capa, prefira aqueles em poliéster àqueles em PVC.
- É altamente recomendável não armazenar o produto em ambientes superaquecidos onde a madeira ficaria muito seca.

2/ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Não utilizar produtos de limpeza à base de solventes ou abrasivos.
- Não utilizar o móvel em condições climatéricas adversas (chuva, tempestade, neve, vento, etc.).
- Não esfregar a superfície para não a danificar.
- Limpe o móvel com um pano macio e depois limpe-o com água e sabão.
- Deixe os seus móveis secarem completamente antes de os guardar num local fresco e bem ventilado.
- Na primavera e no final do verão, limpe bem o seu mobiliário de jardim e deixe-o secar.
- A estrutura dos seus móveis é feita de aço pintado com tinta epoxi. Este tratamento atrasa o aparecimento de vestígios de corrosão. É aconselhável tratar imediatamente as zonas afectadas com um produto anti-ferrugem adequado, que pode encontrar nos supermercados especializados.
- As almofadas são resistentes à água mas não são impermeáveis, pelo que é aconselhável guardá-las debaixo de uma cobertura quando não estão a ser utilizadas ou quando o tempo está mau, para preservar as propriedades hidrófugas das coberturas e a sua cor original.
- Dicas para evitar a descoloração prematura :
- Evite óleos e protetores solares em contato direto com o textileno
- Use pedra de argila para manchas difíceis e enxágue com água limpa
- Guarde os seus produtos longe do sol e de todas as intempéries (chuva, vento, etc.)
- Dicas para evitar costuras soltas :
- Respeite a carga máxima indicada.

3/ GARANTIA

- A Sweeek garante os seus produtos contra quaisquer defeitos de fabrico e de material por um período de 3 anos a partir da data de recepção pelo consumidor. Em caso de falta de conformidade, convidamo-lo a contactar rapidamente o nosso serviço de apoio ao cliente e a não utilizar o produto.
- Se uma peça se revelar defeituosa durante o período de garantia, a sweeek irá reparar ou substituir a peça de acordo com os termos e condições definidos pelo serviço pós-venda da sweeek. A garantia Sweeek é implementada através da substituição das peças danificadas. A Sweeek reserva-se o direito de inspecionar o produto antes de aceitar a sua garantia.
- Se um produto for considerado defeituoso pela Sweeek, a garantia cobre apenas a reparação ou substituição do produto defeituoso. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos ou danos incorridos como resultado do uso indevido deste produto. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos causados pela perda deste produto.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseio incorreto ou reparo não autorizado.
- Nossos produtos destinam-se ao uso em ambientes privados e pessoais. Qualquer utilização em contexto profissional (aluguer, atividades escolares, etc.) anulará automaticamente todas as garantias.
- Este produto foi concebido para uma utilização específica. O uso indevido pode causar sérios riscos ao usuário e anular a garantia.

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Defeitos ou danos resultantes de erro de montagem ou incumprimento das condições de utilização do produto.
- Danos resultantes de utilização não conforme com as especificações técnicas ou utilização do produto. (Não cumprimento dos conselhos de utilização, manutenção, armazenamento e proteção, falta de supervisão).
- Danos associados ao uso de produtos abrasivos ou manutenção inadequada.
- Modificações, intervenções ou reparos realizados no produto sem acordo prévio do vendedor.
- Danos ao produto resultantes do desgaste normal tendo em conta a sua natureza, função, composição e preço.
- Danos resultantes de causas externas como : choque, negligência, incêndio, inundação, vandalismo, catástrofe natural, neve, intempéries, etc. Neste caso, convidamo-lo a contactar o seu seguro.
- Fenómenos de descoloração provocados pela luz natural ou artificial.
- Aparecimento de ferrugem ou corrosão.
- Descoloração prematura ou corrosão após utilização perto da costa (num raio de 20 km) ou numa área de alto risco de ondas de calor.
- Danos em peças de desgaste ou sensíveis não comunicadas no momento da recepção do produto (elementos insufláveis, elementos de vidro, peças móveis, peças de fricção, elementos de protecção ou de protecção contra quedas).
- Danos ligados ao uso intensivo ou profissional.
- Defeitos de costura ou rasgo não informados no recebimento do produto.

IT



PESO MASSIMO SUPPORTATO : 110 kg



ATTENZIONE: RISCHIO DI LESIONI



SOLO PER USO DOMESTICO



GARANZIA : 2 ANNI

⚠ ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per ragioni di stabilità e per proteggere le filettature delle viti da un errato serraggio, è imperativo assemblare tutti gli elementi a mano e stringere tutte le viti a mano all'inizio. Una volta completato il montaggio, le viti possono essere serrate più saldamente.
- Questi mobili devono essere maneggiati solo da un adulto.
- Non lasciare i bambini giocare con il prodotto.
- Non è destinato a un uso professionale.
- Evitare il contatto diretto con una fonte di calore (candela, apparecchiatura eletronica, riscaldamento, etc...).
- Non mettere il mobile da giardino a contatto con una fonte di calore diretta e troppo intensa.

1/ CONSIGLI PER L'USO

- Ogni giorno togliete le foglie, l'acqua stagnante e la polvere. Lavate le macchie con una spugna imbevuta di acqua e sapone e asciugare con un panno asciutto.
- Ove possibile, collocate il vostro mobiliario da giardino in una zona all'ombra per proteggerlo dai raggi UV.
- È importante riporre il mobile da giardino durante l'inverno. Riporlo al riparo dall'umidità in un luogo fresco e arieggiato. Se si utilizza una fodera per proteggerlo, privilegiare quelle in poliestere rispetto a quelle in PVC.
- Si consiglia vivamente di non conservare il prodotto in un ambiente surriscaldato dove la legna diventerebbe troppo secca.

2/ CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

- Non utilizzare detergenti a base di solventi o abrasivi.
- Non utilizzare i mobili in caso di maltempo (pioggia, tempesta, neve, vento, ecc.).
- Non strofinare la superficie per evitare di danneggiarla.
- Pulire i mobili con un panno morbido e poi con acqua e sapone.
- Lasciare asciugare completamente i mobili prima di riporli in un luogo fresco e ben ventilato.
- In primavera e alla fine dell'estate, pulire accuratamente i mobili da giardino e lasciarli asciugare.
- La struttura dei vostri mobili è realizzata in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Questo trattamento ritarda la comparsa di tracce di corrosione. Non appena compaiono i primi segni, è consigliabile trattare immediatamente le aree interessate con un prodotto antiruggine adatto, reperibile nei supermercati specializzati.
- I cuscini sono resistenti all'acqua ma non all'acqua, quindi è consigliabile riporli al riparo quando non vengono utilizzati o quando il tempo è brutto, per preservare le proprietà idrorepellenti dei rivestimenti e il loro colore originale.
- Suggerimenti per evitare lo scolorimento prematuro :
- Evitare oli e filtri solari direttamente a contatto con il Textilene.
- Utilizzare la pietra argillosa per le macchie ostinate e risciacquare con acqua pulita.
- Conservare i prodotti al riparo dal sole e dalle intemperie (pioggia, vento, ecc.)
- Suggerimenti per evitare cuciture allentate:
- Rispettare il carico massimo indicato.

3/ GARANZIA

- Sweeek garantisce i propri prodotti contro eventuali difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore. In caso di difetto di conformità ti invitiamo a contattare tempestivamente il nostro servizio clienti e a non utilizzare il prodotto.
- Se un componente risulta difettoso durante il periodo di garanzia, sweeek riparerà o sostituirà il componente secondo i termini e le condizioni definiti dal servizio post-vendita sweeek. La garanzia Sweeek si attua con la sostituzione delle parti danneggiate. Sweeek si riserva il diritto di ispezionare il prodotto prima di accettare la garanzia.
- Se un prodotto viene ritenuto difettoso da Sweeek, la garanzia copre esclusivamente la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi o danni sostenuti a seguito di un uso improprio di questo prodotto. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi, perdite o danni causati dalla perdita di questo prodotto.
- Questa garanzia non si applica in caso di abuso, cattiva gestione o riparazione non autorizzata.
- I nostri prodotti sono destinati all'uso in un ambiente privato e personale. Qualsiasi utilizzo in un contesto professionale (noleggio, attività scolastiche, ecc.) annullerà automaticamente tutte le garanzie.
- Questo prodotto è progettato per un uso specifico. Un uso improprio può comportare gravi rischi per l'utente e invalidare la garanzia.

ELENCO ESCLUSIONI DI GARANZIA

- Difetti o danni derivanti da un errore di montaggio o dal mancato rispetto delle condizioni d'uso del prodotto.
- Danni derivanti da un utilizzo non conforme alle specifiche tecniche o all'utilizzo del prodotto. (Non rispetto dei consigli d'uso, manutenzione, conservazione e protezione, mancanza di supervisione).
- Danni legati all'utilizzo di prodotti abrasivi o ad una manutenzione inadeguata.
- Modifiche, interventi o riparazioni effettuate sul prodotto senza previo consenso del venditore.
- Danni al prodotto derivanti dalla normale usura tenuto conto della sua natura, funzione, composizione e prezzo.
- Danni derivanti da cause esterne quali : urto, negligenza, incendio, inondazioni, atti vandalici, calamità naturali, neve, intemperie, ecc. In questo caso vi invitiamo a contattare la vostra assicurazione.
- Fenomeni di scolorimento causati dalla luce naturale o artificiale.
- La comparsa di ruggine o corrosione.
- Scolorimento o corrosione prematura in seguito all'uso vicino alla costa (entro un raggio di 20 km) o in un'area ad alto rischio di ondate di caldo.
- Danni a parti soggette ad usura o sensibili non segnalati al ricevimento del prodotto (elementi gonfiabili, elementi in vetro, parti mobili, parti di attrito, elementi di protezione o anticaduta).
- Danni legati all'uso intensivo o professionale.
- Difetti di cucitura o strappi non segnalati al ricevimento del prodotto.

NL



MAXIMUM DRAAGGEWICHT : 110 kg



WAARSCHUWING: RISICO OP VERWONDIGEN



BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK



GARANTIE : 2 JAAR

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Omwille van de stabiliteit en om doordraaien te voorkomen, is het van cruciaal belang om alle ele menten handmatig te monteren en alle schroeven in eerste instantie met de hand aan te halen. Na de montage kunt u de schroeven steviger vastzetten.
- Dit product mag alleen door een volwassene worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het productspelen.
- Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
- Voorkom direct contact met een warmtebron (kaars, elektrisch apparaat, verwarming etc.).
- Plaats uw tuinmeubilair niet in contact met directe of te hoge hitte.

1/ GEBRUIKSAANWIJZING

- Verwijder dagelijks bladeren, stilstaand water en stof. Was de vlekken met zeepwater met een spons, spoel het af en droog met een droge doek.
- Plaats uw meubilair indien mogelijk in de schaduw om het te beschermen tegen UV.
- Het is belangrijk om uw meubel in de winter op te bergen. Bewaar het op een droge, frisse en geventileerde plaats. Als u het beschermt met een hoes, geef dan de voorkeur aan polyester hoezen in plaats van PVC.
- Het wordt sterk aanbevolen om het product niet op te slaan in een oververhitte ruimte waar het hout te droog zou worden.

2/ ONDERHOUDSTIPS

- Gebruik geen reinigingsmiddelen met oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- Gebruik uw meubelen niet bij slecht weer (regen, storm, sneeuw, wind, enz.).
- Wrijf niet over het oppervlak om beschadiging te voorkomen.
- Veeg het meubel af met een zachte doek en reinig het daarna met een sopje.
- Laat je meubels volledig drogen voordat je ze op een koele, goed geventileerde plaats opbergt.
- Reinig je tuinmeubelen in de lente en nazomer grondig en laat ze drogen.
- De structuur van je meubels is gemaakt van geëpoxeerd staal. Deze behandeling vertraagt het verschijnen van sporen van corrosie. Zodra ze verschijnen, is het raadzaam om de aangetaste zones onmiddellijk te behandelen met een geschikt antiroestproduct dat je kunt vinden in gespecialiseerde supermarkten.
- De kussens zijn waterbestendig maar niet waterdicht. We raden aan om ze op een beschutte plaats op te bergen wanneer ze niet gebruikt worden of bij slecht weer, om de waterafstotende eigenschappen van de hoezen en hun oorspronkelijke kleur te behouden.
- Tips om voortijdige verkleuring te voorkomen :
- Vermijd oliën en zonnebrandmiddelen die rechtstreeks in contact komen met textiel.
- Gebruik bij hardnekkige vlekken kleisteen en spoel af met schoon water.
- Bewaar uw producten uit de buurt van de zon en alle slechte weersomstandigheden (regen, wind, enz.)
- Tips om losse naden te voorkomen :
- Respecteer de aangegeven maximale belasting.

3/ GARANTIE

- Sweeek garandeert haar producten tegen eventuele fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument. In geval van een gebrek aan conformiteit nodigen wij u uit om snel contact op te nemen met onze klantenservice en het product niet te gebruiken.
- Als een onderdeel tijdens de garantieperiode defect blijkt te zijn, zal sweeek het onderdeel repareren of vervangen in overeenstemming met de voorwaarden die door sweeek after-sales service zijn gedefinieerd. De garantie van Sweeek wordt uitgevoerd door de beschadigde onderdelen te vervangen. Sweeek behoudt zich het recht voor om het product te inspecteren voordat de garantie wordt geaccepteerd.
- Indien een product door Sweeek als defect wordt beschouwd, dekt de garantie alleen reparatie of vervanging van het defecte product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten of schade als gevolg van misbruik van dit product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten, verliezen, omzetgemis of schade veroorzaakt door dit product.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie.
- Onze producten zijn bedoeld voor gebruik in een privé- en persoonlijke context; bij gebruik in een professionele context (verhuur, schoolactiviteiten, enz.) vervallen automatisch alle garanties.
- Dit product is ontworpen voor een specifiek gebruik. Onjuist gebruik kan ernstige risico's voor de gebruiker veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

LIJST MET UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Defecten of schade als gevolg van een montagefout of het niet naleven van de gebruiksvoorwaarden van het product.
- Schade als gevolg van gebruik dat niet voldoet aan de technische specificaties of gebruik van het product. (Het niet opvolgen van adviezen over gebruik, onderhoud, opslag en bescherming, gebrek aan toezicht).
- Schade als gevolg van het gebruik van schurende producten of ongepast onderhoud.
- Wijzigingen, interventies of reparaties uitgevoerd aan het product zonder voorafgaand akkoord van de verkoper.
- Schade aan het product als gevolg van normale slijtage, gelet op de aard, functie, samenstelling en prijs.
- Schade als gevolg van externe oorzaken zoals : schok, nalatigheid, brand, overstroming, vandalisme, natuurramp, sneeuw, slecht weer, enz. In dit geval nodigen wij u uit om contact op te nemen met uw verzekering.
- Verkleuringsverschijnselen veroorzaakt door natuurlijk of kunstlicht.
- Het uiterlijk van roest of corrosie.
- Voortijdige verkleuring of corrosie na gebruik nabij de kust (binnen een straal van 20 km) of in een gebied met een hoog hittegolfrisico.
- Schade aan slijtage- of gevoelige onderdelen die niet bij ontvangst van het product zijn gemeld (opblaasbare elementen, glaselementen, bewegende delen, wrijvingsdelen, beschermings- of valbeveiligingselementen).
- Schade verbonden aan intensief of professioneel gebruik.
- Naai- of scheurfouten die niet zijn gemeld bij ontvangst van het product.

DE



MAXIMALE GEWICHTSBELASTUNG : 110 kg



WARNUNG : VERLETZUNGSGEFAHR



FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH BESTIMMT



GARANTIE : 2 JAHRE

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

- Aus Stabilitätsgründen und um ein Überziehen der Gewinde zu verhindern, müssen unbedingt alle Komponenten manuell zusammengebaut und alle Schrauben zuerst von Hand angezogen werden. Sobald die Montage abgeschlossen ist, können Sie die Hardware fester anziehen.
- Diese Möbel dürfen nur von einem Erwachsenen verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Die Möbel sind nicht für einen professionellen Gebrauch bestimmt.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit einer Wärmequelle (Kerze, Elektrogerät, Heizung usw.).
- Setzen Sie Ihre Gartenmöbel keiner direkten oder übermäßigen Hitze aus.

1/ ANWENDUNGSTIPPS

- Entfernen Sie täglich angesammeltes Laub, Wasser oder Staub. Flecken mit Seifenwasser reinigen, abspülen und mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
- Wenn möglich, stellen Sie Ihre Gartenmöbel an einen schattigen, UV-geschützten Ort.
- Es ist wichtig, Ihre Gartenmöbel winterfest zu lagern. Wählen Sie einen vor Feuchtigkeit geschützten, kühlen, luftigen Ort. Wenn Sie sie mit einer Abdeckung schützen, wählen Sie eine aus Polyester.
- Es wird dringend empfohlen, das Produkt nicht in einem überhitzten Raum zu lagern, wo das Holz zu trocken werden würde.

2/ PFLEGEHINWEISE

- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie Ihre Möbel nicht bei starkem Wetter (Regen, Gewitter, Schnee, Wind usw.).
- Reiben Sie die Oberfläche nicht, um sie nicht zu beschädigen.
- Wischen Sie die Möbel mit einem weichen Tuch ab und reinigen Sie sie anschließend mit Seifenwasser.
- Lassen Sie Ihre Möbel vollständig trocknen, bevor Sie sie an einem kühlen, luftigen Ort aufbewahren.
- Im Frühling und Spätsommer sollten Sie Ihre Gartenmöbel gründlich reinigen und trocknen lassen.
- Die Struktur Ihrer Möbel besteht aus mit Epoxidharzlack überzogenem Stahl. Diese Behandlung verzögert das Auftreten von Korrosionsspuren; beim ersten Auftreten empfiehlt es sich, die betroffenen Stellen sofort mit einem geeigneten Rostschutzmittel zu behandeln, das Sie in spezialisierten Supermärkten finden.
- Die Kissen sind wasserabweisend, aber nicht wasserdicht. Es wird empfohlen, sie bei Nichtgebrauch oder schlechtem Wetter abgedeckt aufzubewahren, um die wasserabweisenden Eigenschaften der Bezüge sowie ihre ursprüngliche Farbe zu bewahren.
- Tipps zur Vermeidung vorzeitiger Verfärbungen :
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt von Ölen und Sonnenschutzmitteln mit Textilene.
- Bei hartnäckigen Flecken Tonstein verwenden und mit klarem Wasser abspülen.
- Lagern Sie Ihre Produkte vor der Sonne und jedem schlechten Wetter (Regen, Wind usw.) geschützt.
- Tipps zur Vermeidung lockerer Nähte :
- Beachten Sie die angegebene Höchstlast.

3/ GARANTIE

- Sweeek garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass seine Produkte frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind. Im Falle einer Nichtkonformität bitten wir Sie, sich umgehend an unseren Kundenservice zu wenden und das Produkt nicht zu verwenden.
- Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, wird sweeek die Reparatur oder den Ersatz des Teils übernehmen, und zwar gemäß den vom sweeek-Kundendienst festgelegten Modalitäten. Die Inanspruchnahme der Sweeek-Garantie erfolgt durch den Ersatz der beschädigten Teile. Sweeek behält sich das Recht vor, das Produkt vor der Annahme der Garantieleistung zu überprüfen.
- Wenn Sweeek ein Produkt als fehlerhaft erachtet, deckt die Garantie nur die Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts ab. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten oder Schäden, die durch eine nicht ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust dieses Produkts entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Handhabung oder unbefugter Reparatur.
- Unsere Produkte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Bereich bestimmt. Bei jeglicher Nutzung im beruflichen Kontext (Vermietung, Schulaktivitäten usw.) erlöschen automatisch sämtliche Garantien.
- Dieses Produkt ist für eine bestimmte Verwendung konzipiert. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen und zum Erlöschen der Garantie führen.

LISTE DER GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Mängel oder Schäden, die auf einen Montagefehler oder die Nichteinhaltung der Nutzungsbedingungen des Produkts zurückzuführen sind.
- Schäden, die aus einer Verwendung resultieren, die nicht den technischen Spezifikationen oder der Nutzung des Produkts entspricht. (Nichtbeachtung der Hinweise zu Gebrauch, Wartung, Lagerung und Schutz, mangelnde Aufsicht).
- Schäden, die auf die Verwendung von Schleifmitteln oder unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind.
- Änderungen, Eingriffe oder Reparaturen am Produkt ohne vorherige Zustimmung des Verkäufers.
- Schäden am Produkt, die auf normale Abnutzung in Bezug auf Beschaffenheit, Funktion, Zusammensetzung und Preis zurückzuführen sind.
- Schäden, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind, wie zum Beispiel: Schock, Fahrlässigkeit, Feuer, Überschwemmung, Vandalismus, Naturkatastrophe, Schnee, schlechtes Wetter usw. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihre Versicherung zu wenden.
- Verfärbungserscheinungen durch natürliches oder künstliches Licht.
- Das Auftreten von Rost oder Korrosion.
- Vorzeitige Verfärbung oder Korrosion nach Verwendung in Küstennähe (im Umkreis von 20 km) oder in einem Gebiet mit hohem Hitzewellenrisiko.
- Schäden an Verschleißteilen oder zerbrechlichen Teilen, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden (aufblasbare Elemente, Glaselemente, bewegliche Teile, Reibungsteile, Schutz- oder Absturzsicherungselemente).
- Schäden im Zusammenhang mit intensiver oder professioneller Nutzung.
- Näh- oder Reißfehler, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden.

PL



MAKSYMALNA OBSŁUGIWANA WAGA : 110 kg



UWAGA: RYZYKO OBRAŻEŃ



PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO



GWARANCJA : 2 LATA

⚠ INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA

- Ze względu na stabilność oraz w celu zabezpieczenia gwintów śrub przed krzywym dokręceniem, konieczne jest ręczne zmontowanie wszystkich elementów i wstępne dokręcenie wszystkich śrub ręcznie. Po zakończeniu montażu można mocniej dokręcić śruby.
- Mebel może być obsługiwany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem.
- Nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu ze źródłem ciepła (świece, urządzenie elektryczne, grzejnik itp.).
- Nie wystawiaj mebli ogrodowych na bezpośrednie lub nadmierne działanie ciepła.

1/ INSTRUKCJE UZYTKOWANIA

- Codziennie usuwaj liście, stojącą wodę i kurz. Plamy zmyj wodą z mydłem za pomocą gąbki, spłucz, a następnie osusz suchą szmatką.Jeśli Twoja konstrukcja jest bardzo brudna, możesz użyć małej, sztywnej szczoteczki.
- Jeśli to możliwe, umieść meble ogrodowe w zacienionym miejscu, aby chronić je przed promieniami UV.
- Ważne jest, aby zabezpieczyć meble ogrodowe przed zimą. Przechowywać z dala od wilgoci, w chłodnym i wentylowanym miejscu. Jeśli zabezpieczasz go pokrowcem, zamiast PCV wybieraj te poliestrowe. To samo dotyczy okresów dłuższego nieużywania.
- Stanowczo odradza się przechowywanie produktu w przegrzanym pomieszczeniu, gdzie drewno mogłoby nadmiernie wyschnąć.

2/ PIELEGNACJA I KONSERWACJA

- Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalników ani ściernych.
- Nie używaj mebli w trudnych warunkach pogodowych (deszcz, burza, śnieg, wiatr itp.).
- Nie należy pocierać powierzchni, aby jej nie uszkodzić.
- Wytrzyj meble miękką szmatką, a następnie umyj je wodą z mydłem.
- Poczekaj, aż meble całkowicie wyschną, a następnie przechowuj je w chłodnym, wentylowanym pomieszczeniu.
- Wiosną i końcem lata dobrze wyczyść meble ogrodowe i pozostaw je do wyschnięcia.
- Konstrukcja Twoich mebli wykonana jest ze stali pokrytej farbą epoksydową. Zabieg ten opóźnia pojawienie się śladów korozji, przy pierwszym pojawieniu się wskazane jest natychmiastowe zabezpieczenie dotkniętych miejsc odpowiednim środkiem antykorozyjnym, który można znaleźć w specjalistycznych supermarketach.
- Poduszki są hydrofobowe, ale nie wodoodporne. W przypadku nieużywania lub złej pogody zaleca się przechowywanie ich pod przykryciem, aby zachować właściwości hydrofobowe pokrowców oraz ich oryginalny kolor.
- Wskazówki, jak uniknąć przedwczesnych przebarwień :
- Unikaj olejków i filtrów przeciwsłonecznych mających bezpośredni kontakt z tekstolitem.
- W przypadku uporczywych plam użyj kamienia gliniastego i spłucz czystą wodą.
- Przechowuj swoje produkty z dala od słońca i złej pogody (deszcz, wiatr itp.)
- Wskazówki, jak unikać poluzowania szwów :
- Przestrzegaj wskazanego maksymalnego obciążenia.

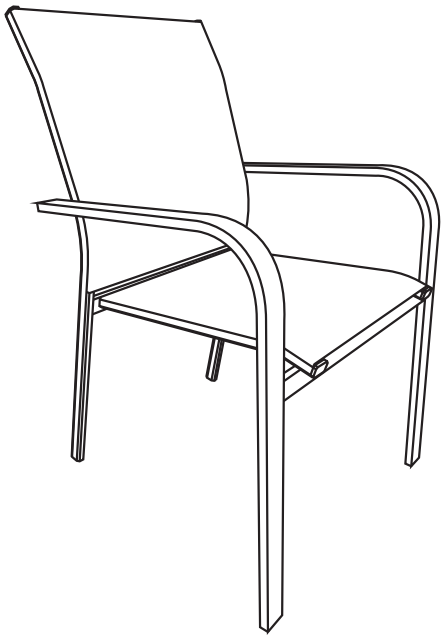
3/ GWARANCJA

- Sweeek udziela gwarancji na swoje produkty pod względem wad fabrycznych na okres 2 lat od daty otrzymania produktu przez konsumenta. W przypadku braku zgodności z opisem zachęcamy do szybkiego kontaktu z naszym działem obsługi klienta i nieużywania produktu.
- Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, firma sweeek naprawi lub wymieni część zgodnie z warunkami określonymi przez serwis posprzedażowy sweeek. Gwarancja firmy Sweeek jest realizowana poprzez wymianę uszkodzonych części. Firma Sweeek zastrzega sobie prawo do sprawdzenia produktu przed zaakceptowaniem gwarancji.
- Jeżeli Sweeek uzna produkt za wadliwy, gwarancja obejmuje wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty lub szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użycia tego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty, straty lub szkody spowodowane utratą tego produktu.
- Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nadużycia, nieprawidłowej obsługi lub nieautoryzowanej naprawy.
- Nasze produkty są przeznaczone do użytku domowego i osobistego; używanie ich w celach zawodowych (wynajem, zajęcia w szkole itp.) powoduje automatyczną utratę wszelkich gwarancji.
- Ten produkt jest przeznaczony do określonego zastosowania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne ryzyko dla użytkownika i utratę gwarancji.

LISTA PRZYPADKÓW UNIEWAŻNIAJĄCYCH GWARANCJĘ

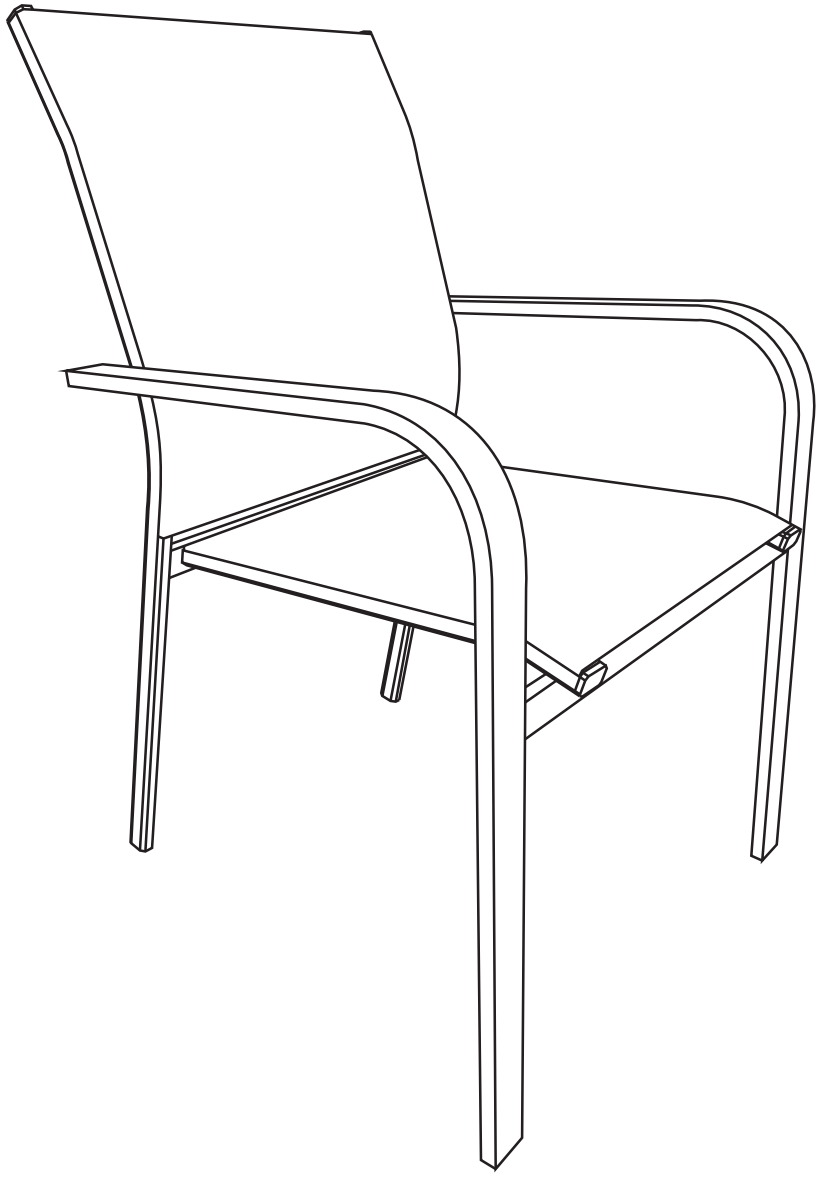
- Wady lub uszkodzenia powstałe na skutek błędu montażowego lub nieprzestrzegania warunków użytkowania produktu.
- Uszkodzenia wynikające z użytkowania niezgodnego ze specyfikacjami technicznymi lub użytkowania produktu. (Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących użytkowania, konserwacji, przechowywania i ochrony, brak nadzoru).
- Uszkodzenia związane ze stosowaniem produktów ściernych lub nieodpowiednią konserwacją.
- Modyfikacje, ingerencje lub naprawy produktu dokonane bez uprzedniej zgody sprzedawcy.
- Uszkodzenia produktu wynikające z normalnego zużycia, biorąc pod uwagę jego charakter, funkcję, skład i cenę.
- Szkody powstałe z przyczyn zewnętrznych takich jak : wstrząs, zaniedbanie, pożar, powódź, wandalizm, klęska żywiołowa, śnieg, zła pogoda itp. W takim przypadku zapraszamy do kontaktu z ubezpieczycielem.
- Zjawiska przebarwień spowodowane światłem naturalnym lub sztucznym.
- Pojawienie się rdzy lub korozji.
- Przedwczesne odbarwienie lub korozja w wyniku użytkowania w pobliżu wybrzeża (w promieniu 20 km) lub w obszarze o dużym ryzyku fal upałów.
- Uszkodzenia części zużywalnych lub wrażliwych, niezgłoszonych przy odbiorze produktu (elementy nadmuchiwane, elementy szklane, części ruchome, mechanizmy cierne, elementy ochronne lub zabezpieczające przed upadkiem).
- Uszkodzenia związane z intensywnym lub profesjonalnym użytkowaniem.
- Wady szycia lub rozdarcia, które nie zostały zgłoszone przy odbiorze produktu.

1
x2



30 MIN

1



x2

IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPAÑA

IMPORTED BY ALICE’S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Avenida de Roma 157, 08011 BARCELONA - ESPANHA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

IMPORTOWANE PRZEZ WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCJA

SWEEEK ME

SERVICE APRÈS VENTE :
SERVICIO POSTVENTA :
AFTER SALES SERVICE :
AFTER-SALES :
SERVIÇO PÓS-VENDA :
CONTATTO :
CONTACT :
KUNDENDIENST :
SERWIS POGWARANCYJNY :

www.sweeek.help

FR

Pensez à donner ou recycler.

Association ou Magasin ou Déchèterie

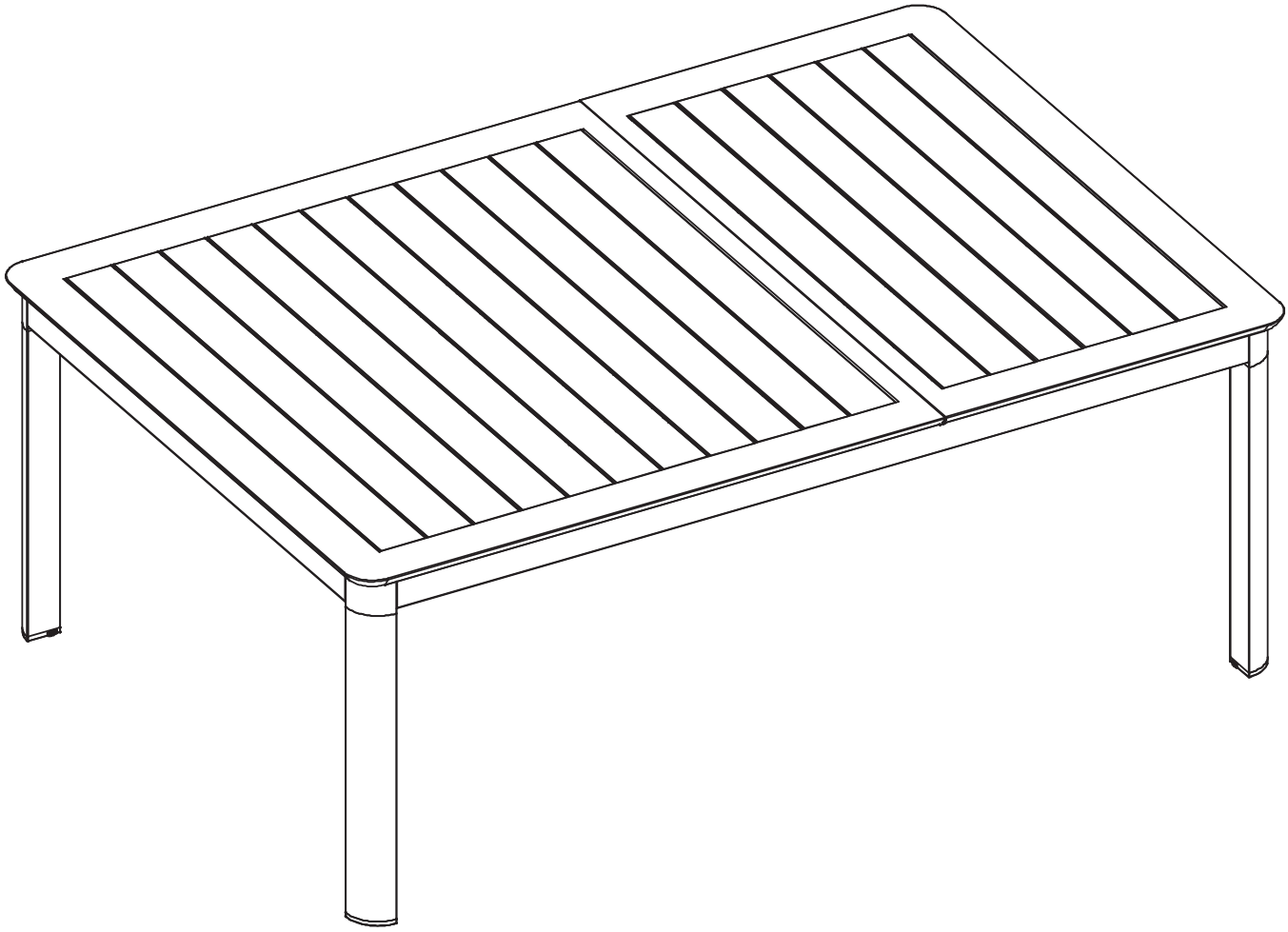
https://quefairedemesdechets.fr

sweeek.

KARO

XTAWIDE260

27/11/2025





INDEX / CONTENTS / ÍNDICE / INDICE / INHOUD / INHALT / INDEKS

FRANÇAIS

Consignes de sécurité 4
Conseils d'utilisation 4
Conseils d'entretien 4
Garantie 5
Montage 20

IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT

ENGLISH

Safety instructions 6
Directions for use 6
Care and maintenance 6
Warranty 7
Assembly 20

IMPORTANT, RETAIN
FOR FUTURE REFERENCE :
READ CAREFULLY

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad 8
Consejos de utilización 8
Consejos de mantenimiento 8
Garantía 9
Montaje 20

IMPORTANTE, CONSERVAR
PARA FUTURAS CONSULTAS :
LEA ATENTAMENTE

PORTUGUÊS

Instruções de segurança 10
Conselhos de utilização 10
Cuidados e manutenção 10
Garantia 11
Montagem 20

IMPORTANTE, A MANTER
PARA REFERÊNCIA FUTURA:
PARA LER COM ATENÇÃO

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza 12
Consigli per l'uso 12
Consigli per la manutenzione 12
Garanzia 13
Montaggio 20

IMPORTANTE, SI PREGA
DI CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO:
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies 14
Gebruiksaanwijzing 14
Onderhoudstips 14
Garantie 15
Montage 20

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN

DEUTSCH

Sicherheitshinweise 16
Anwendungshinweise 16
Pflegehinweise 16
Garantie 17
Montage 20

WICHTIG, FÜR SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:
BITTE SORGFÄLTIG LESEN

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa 18
Instrukcje uzytkowania 18
Czyszczenie i konserwacja 18
Gwarancja 19
Montaż 20

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ:
PRZECZYTAJ UWAŻNIE

FR



POIDS MAXIMUM SUPPORTÉ : 110 KG



ATTENTION: RISQUES DE BLESSURES



DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE



GARANTIE : 2 ANS

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce mobilier doit être manipulé par un adulte uniquement.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit.
- Il n'est pas destiné à une utilisation professionnelle.
- Eviter le contact direct avec une source de chaleur (bougie, appareil électrique, chauffage, etc.).
- Ne mettez pas votre mobilier de jardin en contact avec de la chaleur directe ou trop vive.

1/ CONSEILS D'UTILISATION

- Au quotidien, enlevez les feuilles, l'eau stagnante et la poussière. Lavez les taches à l'eau savonneuse avec une éponge, rincez puis séchez à l'aide d'un chiffon sec.. Si votre structure est très encrassée, vous pouvez utiliser une petite brosse dure.
- Placez votre mobilier de jardin si possible dans un emplacement ombragé pour le protéger des UV.
- Il est important d'hiverner votre mobilier de jardin. Rentrez-le à l'abri de l'humidité dans un endroit frais et aéré. Si vous le protégez avec une housse, privilégiez celles en polyester à celles en PVC. Il en est de même en période de non utilisation prolongée.
- Il est fortement déconseillé de entreposer le produit dans une pièce trop chauffée où le bois deviendrait trop sec.
- Faites attention à vos mains quand vous dépliez et repliez votre mobilier, sous risque de blessure par pincement.
- Vérifiez bien que le mécanisme de pliage est complètement bloqué avant utilisation.

2/ CONSEILS D'ENTRETIEN

- N'utilisez pas de nettoyants à base de solvants ou abrasifs.
- N'utilisez pas votre mobilier en cas de fortes intempéries (pluie, orage, neige, vent, etc.).
- Ne frottez pas la surface pour ne pas l'abîmer.
- Essuyez le mobilier avec un chiffon doux puis nettoyez le à l'eau savonneuse.
- Laissez sécher complètement votre mobilier avant de le ranger dans un espace frais et aéré.
- Au printemps et à la fin de l'été, nettoyez bien votre mobilier de jardin et laissez-le sécher.
- La structure de votre mobilier est en acier peinte par cataphorèse. Ce traitement retarde l'apparition de traces de corrosion, dès les premières apparitions, il est conseillé de traiter immédiatement les zones concernées à l'aide d'un produit antirouille adapté, que vous trouverez en grande surface spécialisée.

3/ GARANTIE

- Sweeek garantit ses produits contre tout vice de fabrication et de matériau pour une durée de 2 ans à partir de la date de réception par le consommateur. En cas de défaut de conformité, nous vous invitons à contacter rapidement notre service client et à ne pas utiliser le produit.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, sweeek prendra en charge la réparation ou le remplacement de la pièce, et ce selon les modalités définies par le SAV sweeek. La mise en œuvre de la garantie Sweeek s'effectue par le remplacement des pièces endommagées. Sweeek se réserve le droit de contrôler le produit avant l'acceptation de sa prise en garantie.
- Si un produit est jugé défectueux par Sweeek, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux uniquement. Sweeek ne sera pas responsable des coûts ou dommages subis à la suite d'une utilisation abusive de ce produit. Sweeek ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages engendrés par la perte de ce produit.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée.
- Nos produits sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel. Toute utilisation dans un cadre professionnel (location, activités scolaires, etc.) annulerait automatiquement toutes les garanties.
- Ce produit est conçu pour une utilisation spécifique. Une utilisation inappropriée peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et annuler sa garantie.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les défauts ou dommages résultants d'une erreur de montage ou du non-respect des conditions d'utilisation du produit.
- Les dommages résultants d'une utilisation non conforme aux spécifications techniques ou d'utilisation du produit. (Non-respect des conseils d'utilisation, d'entretien, de stockage et de protection, défaut de surveillance).
- Les dommages liés à l'utilisation de produits abrasifs, ou d'entretien non adaptés.
- Les modifications, interventions ou réparations effectuées sur le produit sans accord préalable du vendeur.
- Les atteintes au produit résultant de son usure normale eu égard à sa nature, sa fonction, sa composition et son prix.
- Les dommages résultants de causes externes telles que : choc, négligence, incendie, inondation, vandalisme, catastrophe naturelle, neige, intempérie… Dans ce cas, nous vous invitons à contacter votre assurance.
- Les phénomènes de décoloration par lumières naturelles ou artificielles.
- L'apparition de rouille ou de corrosion.
- La décoloration ou corrosion prématurée suite à une utilisation proche du littoral (dans un rayon de 20km) ou dans une zone à risque caniculaire élevé.
- Les dommages sur les pièces d'usure ou sensibles non signalés à réception du produit (éléments gonflables, éléments en verre, pièces mobiles, pièces de frottements, éléments de protection ou antichute).
- Les dommages liés à une utilisation intensive ou professionnelle.
- Les défauts de couture ou d'arrachement non signalés à la réception du produit.

EN



MAXIMUM WEIGHT SUPPORTED : 110 KG / 242 LBS



WARNING: RISK OF INJURIES



FOR DOMESTIC USE ONLY



WARRANTY : 2 YEARS

SAFETY INSTRUCTIONS

- This furniture should be handled by an adult only.
- Do not allow children to play with the product.
- It is not intended for professional use.
- Avoid direct contact with a heat source (candle, electric device, heater, etc.).
- Do not put your garden furniture in contact with direct or too hot heat.

1/ DIRECTIONS FOR USE

- On a daily basis, remove leaves, stagnant water and dust. Wash the stains with soapy water with a sponge, rinse and dry with a dry cloth.
- If possible, place your garden furniture in a shady location to protect it from UV.
- It is important to take winter precautions with your furniture. Tuck it away from moisture, in a cool, airy place. If you protect it with a cover, choose those made of polyester.
- It is strongly recommended not to store the product in an overheated room where the wood would become too dry.
- Be careful with your hands when unfolding and folding your furniture, as there is a risk of injury by pinching.
- Make sure the folding mechanism is completely locked before use.

2/ CARE AND MAINTENANCE

- Do not use solvent-based or abrasive cleaners.
- Do not use your furniture in bad weather (rain, storm, snow, wind, etc.).
- Do not rub the surface to avoid damaging it.
- Wipe the furniture with a soft cloth and then clean it with soapy water.
- Leave your furniture to dry completely before storing it in a cool, well-ventilated place.
- In spring and late summer, clean your garden furniture thoroughly and leave it to dry.
- The structure of your furniture is made of cataphoresis-painted steel. This treatment delays the appearance of traces of corrosion. As soon as they appear, it is advisable to treat the affected areas immediately with a suitable anti-rust product, which you can find in specialist supermarkets.

3/ WARRANTY

- Sweeek guarantees its products against any manufacturing and material defects for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer. In the event of a lack of conformity, we invite you to quickly contact our customer service and not to use the product.
- If a part proves defective during the warranty period, sweeek will repair or replace the part in accordance with the terms and conditions defined by sweeek after-sales service. The Sweeek guarantee is implemented by replacing the damaged parts. Sweeek reserves the right to inspect the product before accepting its guarantee.
- If a product is deemed defective by Sweeek, the warranty covers repair or replacement of the defective product only. Sweeek will not be responsible for any costs or damages incurred as a result of misuse of this product. Sweeek will not be responsible for any costs, losses or damages caused by the loss of this product.
- This warranty does not apply in the event of abuse, mishandling or unauthorised repair.
- Our products are intended for use in a private and personal setting. Any use in a professional context (rental, school activities, etc.) will automatically void all warranties.
- This product is designed for a specific use. Improper use may cause serious risks to the user and void the warranty.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Defects or damage resulting from an assembly error or non-compliance with the conditions of use of the product.
- Damage resulting from use that does not comply with the technical specifications or use of the product. (Non-compliance with advice on use, maintenance, storage and protection, lack of supervision).
- Damage linked to the use of abrasive products or unsuitable maintenance.
- Modifications, interventions or repairs carried out on the product without prior agreement from the seller.
- Damage to the product resulting from normal wear and tear having regard to its nature, function, composition and price.
- Damage resulting from external causes such as : shock, negligence, fire, flooding, vandalism, natural disaster, snow, bad weather, etc. In this case, we invite you to contact your insurance.
- Discoloration phenomena caused by natural or artificial light.
- The appearance of rust or corrosion.
- Premature discoloration or corrosion following use near the coast (within a 12 miles radius) or in a high heatwave risk area.
- Damage to wearing or sensitive parts not reported upon receipt of the product (inflatable elements, glass elements, moving parts, friction parts, protection or fall protection elements).
- Damage linked to intensive or professional use.
- Sewing or tearing defects not reported upon receipt of the product.

ES



PESO MÁXIMO SOPORTADO : 110 KG



ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES



SÓLO PARA USO DOMÉSTICO



GARANTÍA : 3 AÑOS

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este mueble sólo debe ser manipulado por un adulto.
- No permita que los niños jueguen con el producto.
- No está destinado a un uso profesional.
- Evitar el contacto directo con una fuente de calor (vela, aparato eléctrico, calefacción, etc.).
- No ponga sus muebles de jardín en contacto con el calor directo o demasiado caliente.

1/ CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

- Diariamente, quitar las hojas, agua estancada y el polvo. Limpir las manchas con agua jabonosa con una esponja, de aclarado y secar con un paño seco.
- Si es posible, coloque su mobiliario de jardín en un lugar con sombra para protegerlo de los rayos UV.
- Es importante proteger su mueble de madera en invierno. Colóquelo lejos de la humedad, en un lugar fresco y bien ventilado. Si protege con una cubierta, elija las hechas de poliéster.
- Se recomienda encarecidamente no almacenar el producto en una habitación sobrecalentada donde la madera se secaría demasiado.
- Tenga cuidado con las manos al desplegar y plegar los muebles, ya que existe el riesgo de lesiones por pellizco.
- Asegúrese de que el mecanismo de plegado esté completamente bloqueado antes de utilizarlo.

2/ CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

- No utilice limpiadores abrasivos o a base de solventes.
- No utilice sus muebles en condiciones climáticas adversas (lluvia, tormenta, nieve, viento, etc.)
- No frote la superficie para no dañarla.
- Limpie los muebles con un paño suave y luego límpielos con agua y jabón.
- Deje que sus muebles se sequen completamente antes de guardarlos en un espacio fresco y ventilado.
- En primavera y a finales de verano, limpia bien los muebles de jardín y déjalos secar.
- La estructura de tus muebles es de acero pintado por cataforesis. Este tratamiento retrasa la aparición de rastros de corrosión, pero en cuanto aparezcan, conviene tratar inmediatamente las zonas afectadas con un producto antioxidante adecuado, que encontrará en los supermercados especializados.

3/ GARANTÍA

- Sweeek garantiza sus productos contra cualquier defecto de fabricación y material por un período de 3 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor. En caso de falta de conformidad, le invitamos a ponerse en contacto rápidamente con nuestro servicio de atención al cliente y no utilizar el producto.
- Si una pieza resulta defectuosa durante el periodo de garantía, sweeek reparará o sustituirá la pieza de acuerdo con los términos y condiciones definidos por el servicio posventa de sweeek. La garantía Sweeek se aplica mediante la sustitución de las piezas dañadas. Sweeek se reserva el derecho de inspeccionar el producto antes de aceptar su garantía.
- Si Sweeek considera que un producto es defectuoso, la garantía cubre únicamente la reparación o el reemplazo del producto defectuoso. Sweeek no será responsable de ningún costo o daño incurrido como resultado del mal uso de este producto. Sweeek no se hará responsable por ningún costo, pérdida o daño derivado de la pérdida de este producto.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mal manejo o reparación no autorizada.
- Nuestros productos están diseñados para su uso en un entorno privado y personal. Cualquier uso en un contexto profesional (alquiler, actividades escolares, etc.) anulará automáticamente todas las garantías.
- Este producto está diseñado para un uso específico. El uso inadecuado puede causar riesgos graves al usuario y anular la garantía.

LISTA DE EXCLUSIONES DE GARANTÍA

- Defectos o daños resultantes de un error de montaje o incumplimiento de las condiciones de uso del producto.
- Daños resultantes de un uso que no se ajuste a las especificaciones técnicas o al uso del producto. (Incumplimiento de los consejos de uso, mantenimiento, almacenamiento y protección, falta de supervisión).
- Daños relacionados con el uso de productos abrasivos o un mantenimiento inadecuado.
- Modificaciones, intervenciones o reparaciones realizadas en el producto sin acuerdo previo del vendedor.
- Daños en el producto resultantes del desgaste normal teniendo en cuenta su naturaleza, función, composición y precio.
- Daños resultantes de causas externas como : shock, negligencia, incendio, inundación, vandalismo, desastres naturales, nieve, mal tiempo, etc. En este caso, le invitamos a contactar con su seguro.
- Fenómenos de decoloración provocados por la luz natural o artificial.
- La aparición de óxido o corrosión.
- Decoloración prematura o corrosión tras su uso cerca de la costa (dentro de un radio de 20 km) o en una zona con alto riesgo de olas de calor.
- Daños en piezas de desgaste o sensibles no reportados al recibir el producto (elementos inflables, elementos de vidrio, piezas móviles, piezas de fricción, elementos de protección o anticaídas).
- Daños relacionados con un uso intensivo o profesional.
- Defectos de costura o desgarro no reportados al recibir el producto.

PT



PESO MÁXIMO SUPORTADO : 110 KG



ADVERTÊNCIA: RISCOS DE FERIMENTOS



PARA UMA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA



GARANTIA : 3 ANOS

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este mobiliário só deve ser manuseado por um adulto.
- Não deixe as crianças brincar com o produto
- Não se destina a uso profissional.
- Evite o contato direto com uma fonte de calor (vela, aparelho elétrico, aquecimento, etc.).
- Não coloque o seu mobiliário de jardim em contato com calor direto ou muito quente.

1/ CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

- Em uma base diária, remova as folhas, a água estagnada e a poeira. Lave as manchas com água e sabão com um esponja, enxaguar e secar com um pano seco.
- Coloque, se possível, o seu mobiliário de jardim num local coberto por sombra para o proteger dos UV.
- É importante inverno seu mobiliário de jardim. oloque-o longe da umidade em um lugar fresco e arejado. Se você protegê-lo com uma capa, prefira aqueles em poliéster àqueles em PVC.
- É altamente recomendável não armazenar o produto em ambientes superaquecidos onde a madeira ficaria muito seca.
- Tenha cuidado com as suas mãos ao desdobrar e dobrar os seus móveis, pois existe o risco de lesões por beliscões.
- Certifique-se de que o mecanismo de dobragem está totalmente bloqueado antes de ser utilizado.

2/ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Não utilizar produtos de limpeza à base de solventes ou abrasivos.
- Não utilizar o móvel em condições climatéricas adversas (chuva, tempestade, neve, vento, etc.).
- Não esfregar a superfície para não a danificar.
- Limpe o móvel com um pano macio e depois limpe-o com água e sabão.
- Deixe os seus móveis secarem completamente antes de os guardar num local fresco e bem ventilado.
- Na primavera e no final do verão, limpe bem o seu mobiliário de jardim e deixe-o secar.
- A estrutura dos seus móveis é feita de aço pintado por cataforese. Este tratamento retarda o aparecimento de vestígios de corrosão. Logo que estes apareçam, é aconselhável tratar imediatamente as zonas afectadas com um produto anti-ferrugem adequado, que pode encontrar em supermercados especializados.

3/ GARANTIA

- A Sweeek garante os seus produtos contra quaisquer defeitos de fabrico e de material por um período de 3 anos a partir da data de recepção pelo consumidor. Em caso de falta de conformidade, convidamo-lo a contactar rapidamente o nosso serviço de apoio ao cliente e a não utilizar o produto.
- Se uma peça se revelar defeituosa durante o período de garantia, a sweeek irá reparar ou substituir a peça de acordo com os termos e condições definidos pelo serviço pós-venda da sweeek. A garantia Sweeek é implementada através da substituição das peças danificadas. A Sweeek reserva-se o direito de inspecionar o produto antes de aceitar a sua garantia.
- Se um produto for considerado defeituoso pela Sweeek, a garantia cobre apenas a reparação ou substituição do produto defeituoso. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos ou danos incorridos como resultado do uso indevido deste produto. A Sweeek não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos causados pela perda deste produto.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseio incorreto ou reparo não autorizado.
- Nossos produtos destinam-se ao uso em ambientes privados e pessoais. Qualquer utilização em contexto profissional (aluguer, atividades escolares, etc.) anulará automaticamente todas as garantias.
- Este produto foi concebido para uma utilização específica. O uso indevido pode causar sérios riscos ao usuário e anular a garantia.

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Defeitos ou danos resultantes de erro de montagem ou incumprimento das condições de utilização do produto.
- Danos resultantes de utilização não conforme com as especificações técnicas ou utilização do produto. (Não cumprimento dos conselhos de utilização, manutenção, armazenamento e proteção, falta de supervisão).
- Danos associados ao uso de produtos abrasivos ou manutenção inadequada.
- Modificações, intervenções ou reparos realizados no produto sem acordo prévio do vendedor.
- Danos ao produto resultantes do desgaste normal tendo em conta a sua natureza, função, composição e preço.
- Danos resultantes de causas externas como : choque, negligência, incêndio, inundação, vandalismo, catástrofe natural, neve, intempéries, etc. Neste caso, convidamo-lo a contactar o seu seguro.
- Fenómenos de descoloração provocados pela luz natural ou artificial.
- Aparecimento de ferrugem ou corrosão.
- Descoloração prematura ou corrosão após utilização perto da costa (num raio de 20 km) ou numa área de alto risco de ondas de calor.
- Danos em peças de desgaste ou sensíveis não comunicadas no momento da recepção do produto (elementos insufláveis, elementos de vidro, peças móveis, peças de fricção, elementos de protecção ou de protecção contra quedas).
- Danos ligados ao uso intensivo ou profissional.
- Defeitos de costura ou rasgo não informados no recebimento do produto.

IT



PESO MASSIMO SUPPORTATO : 110 kg



ATTENZIONE: RISCHIO DI LESIONI



SOLO PER USO DOMESTICO



GARANZIA : 2 ANNI

⚠ ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questi mobili devono essere maneggiati solo da un adulto.
- Non lasciare i bambini giocare con il prodotto.
- Non è destinato a un uso professionale.
- Evitare il contatto diretto con una fonte di calore (candela, apparecchiatura eletronica, riscaldamento, etc...).
- Non mettere il mobile da giardino a contatto con una fonte di calore diretta e troppo intensa.

1/ CONSIGLI PER L'USO

- Ogni giorno togliete le foglie, l'acqua stagnante e la polvere. Lavate le macchie con una spugna imbevuta di acqua e sapone e asciugare con un panno asciutto.
- Ove possibile, collocate il vostro mobiliario da giardino in una zona all'ombra per proteggerlo dai raggi UV.
- È importante riporre il mobile da giardino durante l'inverno. Riporlo al riparo dall'umidità in un luogo fresco e arieggiato. Se si utilizza una fodera per proteggerlo, privilegiare quelle in poliestere rispetto a quelle in PVC.
- Si consiglia vivamente di non conservare il prodotto in un ambiente surriscaldato dove la legna diventerebbe troppo secca.
- Prestare attenzione alle mani quando si dispiega e si ripiega il mobile, poiché esiste il rischio di lesioni dovute a schiacciamento.
- Prima dell'uso, verificare che il meccanismo di piegatura sia completamente bloccato.

2/ CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

- Non utilizzare detergenti a base di solventi o abrasivi.
- Non utilizzare i mobili in caso di maltempo (pioggia, tempesta, neve, vento, ecc.).
- Non strofinare la superficie per evitare di danneggiarla.
- Pulire i mobili con un panno morbido e poi con acqua e sapone.
- Lasciare asciugare completamente i mobili prima di riporli in un luogo fresco e ben ventilato.
- In primavera e alla fine dell'estate, pulire accuratamente i mobili da giardino e lasciarli asciugare.
- La struttura dei vostri mobili è realizzata in acciaio verniciato con cataforesi. Questo trattamento ritarda la comparsa di tracce di corrosione, ma non appena queste compaiono, è consigliabile trattare immediatamente le aree interessate con un prodotto antiruggine adatto, reperibile nei supermercati specializzati.

3/ GARANZIA

- Sweeek garantisce i propri prodotti contro eventuali difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore. In caso di difetto di conformità ti invitiamo a contattare tempestivamente il nostro servizio clienti e a non utilizzare il prodotto.
- Se un componente risulta difettoso durante il periodo di garanzia, sweeek riparerà o sostituirà il componente secondo i termini e le condizioni definiti dal servizio post-vendita sweeek. La garanzia Sweeek si attua con la sostituzione delle parti danneggiate. Sweeek si riserva il diritto di ispezionare il prodotto prima di accettare la garanzia.
- Se un prodotto viene ritenuto difettoso da Sweeek, la garanzia copre esclusivamente la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi o danni sostenuti a seguito di un uso improprio di questo prodotto. Sweeek non sarà responsabile per eventuali costi, perdite o danni causati dalla perdita di questo prodotto.
- Questa garanzia non si applica in caso di abuso, cattiva gestione o riparazione non autorizzata.
- I nostri prodotti sono destinati all'uso in un ambiente privato e personale. Qualsiasi utilizzo in un contesto professionale (noleggio, attività scolastiche, ecc.) annullerà automaticamente tutte le garanzie.
- Questo prodotto è progettato per un uso specifico. Un uso improprio può comportare gravi rischi per l'utente e invalidare la garanzia.

ELENCO ESCLUSIONI DI GARANZIA

- Difetti o danni derivanti da un errore di montaggio o dal mancato rispetto delle condizioni d'uso del prodotto.
- Danni derivanti da un utilizzo non conforme alle specifiche tecniche o all'utilizzo del prodotto. (Non rispetto dei consigli d'uso, manutenzione, conservazione e protezione, mancanza di supervisione).
- Danni legati all'utilizzo di prodotti abrasivi o ad una manutenzione inadeguata.
- Modifiche, interventi o riparazioni effettuate sul prodotto senza previo consenso del venditore.
- Danni al prodotto derivanti dalla normale usura tenuto conto della sua natura, funzione, composizione e prezzo.
- Danni derivanti da cause esterne quali : urto, negligenza, incendio, inondazioni, atti vandalici, calamità naturali, neve, intemperie, ecc. In questo caso vi invitiamo a contattare la vostra assicurazione.
- Fenomeni di scolorimento causati dalla luce naturale o artificiale.
- La comparsa di ruggine o corrosione.
- Scolorimento o corrosione prematura in seguito all'uso vicino alla costa (entro un raggio di 20 km) o in un'area ad alto rischio di ondate di caldo.
- Danni a parti soggette ad usura o sensibili non segnalati al ricevimento del prodotto (elementi gonfiabili, elementi in vetro, parti mobili, parti di attrito, elementi di protezione o anticaduta).
- Danni legati all'uso intensivo o professionale.
- Difetti di cucitura o strappi non segnalati al ricevimento del prodotto.

NL



MAXIMUM DRAAGGEWICHT : 110 kg



WAARSCHUWING: RISICO OP VERWONDIGEN



BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK



GARANTIE : 2 JAAR

⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product mag alleen door een volwassene worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het productspelen.
- Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
- Voorkom direct contact met een warmtebron (kaars, elektrisch apparaat, verwarming etc.).
- Plaats uw tuinmeubilair niet in contact met directe of te hoge hitte.

1/ GEBRUIKSAANWIJZING

- Verwijder dagelijks bladeren, stilstaand water en stof. Was de vlekken met zeepwater met een spons, spoel het af en droog met een droge doek.
- Plaats uw meubilair indien mogelijk in de schaduw om het te beschermen tegen UV.
- Het is belangrijk om uw meubel in de winter op te bergen. Bewaar het op een droge, frisse en geventileerde plaats. Als u het beschermt met een hoes, geef dan de voorkeur aan polyester hoezen in plaats van PVC.
- Het wordt sterk aanbevolen om het product niet op te slaan in een oververhitte ruimte waar het hout te droog zou worden.
- Wees voorzichtig met uw handen bij het uitklappen en opvouwen van deze producten, want er bestaat een risico op knijpblessures.
- Zorg ervoor dat het uitklapmechanisme volledig vergrendeld is voor gebruik.

2/ ONDERHOUDSTIPS

- Gebruik geen reinigingsmiddelen met oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- Gebruik uw meubelen niet bij slecht weer (regen, storm, sneeuw, wind, enz.).
- Wrijf niet over het oppervlak om beschadiging te voorkomen.
- Veeg het meubel af met een zachte doek en reinig het daarna met een sopje.
- Laat je meubels volledig drogen voordat je ze op een koele, goed geventileerde plaats opbergt.
- Reinig je tuinmeubelen in de lente en nazomer grondig en laat ze drogen.
- De structuur van je meubels is gemaakt van kataforese-gelakt staal. Deze behandeling vertraagt het verschijnen van sporen van corrosie. Zodra ze verschijnen, is het raadzaam om de aangetaste zones onmiddellijk te behandelen met een geschikt antiroestproduct dat je kunt vinden in gespecialiseerde supermarkten.

3/ GARANTIE

- Sweeek garandeert haar producten tegen eventuele fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument. In geval van een gebrek aan conformiteit nodigen wij u uit om snel contact op te nemen met onze klantenservice en het product niet te gebruiken.
- Als een onderdeel tijdens de garantieperiode defect blijkt te zijn, zal sweeek het onderdeel repareren of vervangen in overeenstemming met de voorwaarden die door sweeek after-sales service zijn gedefinieerd. De garantie van Sweeek wordt uitgevoerd door de beschadigde onderdelen te vervangen. Sweeek behoudt zich het recht voor om het product te inspecteren voordat de garantie wordt geaccepteerd.
- Indien een product door Sweeek als defect wordt beschouwd, dekt de garantie alleen reparatie of vervanging van het defecte product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten of schade als gevolg van misbruik van dit product. Sweeek is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten, verliezen, omzetgemis of schade veroorzaakt door dit product.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie.
- Onze producten zijn bedoeld voor gebruik in een privé- en persoonlijke context; bij gebruik in een professionele context (verhuur, schoolactiviteiten, enz.) vervallen automatisch alle garanties.
- Dit product is ontworpen voor een specifiek gebruik. Onjuist gebruik kan ernstige risico's voor de gebruiker veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

LIJST MET UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Defecten of schade als gevolg van een montagefout of het niet naleven van de gebruiksvoorwaarden van het product.
- Schade als gevolg van gebruik dat niet voldoet aan de technische specificaties of gebruik van het product. (Het niet opvolgen van adviezen over gebruik, onderhoud, opslag en bescherming, gebrek aan toezicht).
- Schade als gevolg van het gebruik van schurende producten of ongepast onderhoud.
- Wijzigingen, interventies of reparaties uitgevoerd aan het product zonder voorafgaand akkoord van de verkoper.
- Schade aan het product als gevolg van normale slijtage, gelet op de aard, functie, samenstelling en prijs.
- Schade als gevolg van externe oorzaken zoals : schok, nalatigheid, brand, overstroming, vandalisme, natuurramp, sneeuw, slecht weer, enz. In dit geval nodigen wij u uit om contact op te nemen met uw verzekering.
- Verkleuringsverschijnselen veroorzaakt door natuurlijk of kunstlicht.
- Het uiterlijk van roest of corrosie.
- Voortijdige verkleuring of corrosie na gebruik nabij de kust (binnen een straal van 20 km) of in een gebied met een hoog hittegolfrisico.
- Schade aan slijtage- of gevoelige onderdelen die niet bij ontvangst van het product zijn gemeld (opblaasbare elementen, glaselementen, bewegende delen, wrijvingsdelen, beschermings- of valbeveiligingselementen).
- Schade verbonden aan intensief of professioneel gebruik.
- Naai- of scheurfouten die niet zijn gemeld bij ontvangst van het product.

DE



MAXIMALE GEWICHTSBELASTUNG : 110 kg



WARNUNG : VERLETZUNGSGEFAHR



FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH BESTIMMT



GARANTIE : 2 JAHRE

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Möbel dürfen nur von einem Erwachsenen verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Die Möbel sind nicht für einen professionellen Gebrauch bestimmt.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit einer Wärmequelle (Kerze, Elektrogerät, Heizung usw.).
- Setzen Sie Ihre Gartenmöbel keiner direkten oder übermäßigen Hitze aus.

1/ ANWENDUNGSTIPPS

- Entfernen Sie täglich angesammeltes Laub, Wasser oder Staub. Flecken mit Seifenwasser reinigen, abspülen und mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
- Wenn möglich, stellen Sie Ihre Gartenmöbel an einen schattigen, UV-geschützten Ort.
- Es ist wichtig, Ihre Gartenmöbel winterfest zu lagern. Wählen Sie einen vor Feuchtigkeit geschützten, kühlen, luftigen Ort. Wenn Sie sie mit einer Abdeckung schützen, wählen Sie eine aus Polyester.
- Es wird dringend empfohlen, das Produkt nicht in einem überhitzten Raum zu lagern, wo das Holz zu trocken werden würde.
- Seien Sie beim Auf- und Zusammenklappen Ihrer Möbel vorsichtig mit Ihren Händen, da Verletzungsgefahr durch Einklemmen besteht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Faltmechanismus vor dem Gebrauch vollständig verriegelt ist.

2/ PFLEGEHINWEISE

- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie Ihre Möbel nicht bei starkem Wetter (Regen, Gewitter, Schnee, Wind usw.).
- Reiben Sie die Oberfläche nicht, um sie nicht zu beschädigen.
- Wischen Sie die Möbel mit einem weichen Tuch ab und reinigen Sie sie anschließend mit Seifenwasser.
- Lassen Sie Ihre Möbel vollständig trocknen, bevor Sie sie an einem kühlen, luftigen Ort aufbewahren.
- Im Frühling und Spätsommer sollten Sie Ihre Gartenmöbel gründlich reinigen und trocknen lassen.
- Die Struktur Ihrer Möbel besteht aus kataphoretisch lackiertem Stahl. Diese Behandlung verzögert das Auftreten von Korrosionsspuren; beim ersten Auftreten empfiehlt es sich, die betroffenen Stellen sofort mit einem geeigneten Rostschutzmittel zu behandeln, das Sie in spezialisierten Supermärkten finden.

3/ GARANTIE

- Sweeek garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass seine Produkte frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind. Im Falle einer Nichtkonformität bitten wir Sie, sich umgehend an unseren Kundenservice zu wenden und das Produkt nicht zu verwenden.
- Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, wird sweeek die Reparatur oder den Ersatz des Teils übernehmen, und zwar gemäß den vom sweeek-Kundendienst festgelegten Modalitäten. Die Inanspruchnahme der Sweeek-Garantie erfolgt durch den Ersatz der beschädigten Teile. Sweeek behält sich das Recht vor, das Produkt vor der Annahme der Garantieleistung zu überprüfen.
- Wenn Sweeek ein Produkt als fehlerhaft erachtet, deckt die Garantie nur die Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts ab. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten oder Schäden, die durch eine nicht ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen. Sweeek übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust dieses Produkts entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Handhabung oder unbefugter Reparatur.
- Unsere Produkte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Bereich bestimmt. Bei jeglicher Nutzung im beruflichen Kontext (Vermietung, Schulaktivitäten usw.) erlöschen automatisch sämtliche Garantien.
- Dieses Produkt ist für eine bestimmte Verwendung konzipiert. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen und zum Erlöschen der Garantie führen.

LISTE DER GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Mängel oder Schäden, die auf einen Montagefehler oder die Nichteinhaltung der Nutzungsbedingungen des Produkts zurückzuführen sind.
- Schäden, die aus einer Verwendung resultieren, die nicht den technischen Spezifikationen oder der Nutzung des Produkts entspricht. (Nichtbeachtung der Hinweise zu Gebrauch, Wartung, Lagerung und Schutz, mangelnde Aufsicht).
- Schäden, die auf die Verwendung von Schleifmitteln oder unsachgemäße Wartung zurückzuführen sind.
- Änderungen, Eingriffe oder Reparaturen am Produkt ohne vorherige Zustimmung des Verkäufers.
- Schäden am Produkt, die auf normale Abnutzung in Bezug auf Beschaffenheit, Funktion, Zusammensetzung und Preis zurückzuführen sind.
- Schäden, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind, wie zum Beispiel: Schock, Fahrlässigkeit, Feuer, Überschwemmung, Vandalismus, Naturkatastrophe, Schnee, schlechtes Wetter usw. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihre Versicherung zu wenden.
- Verfärbungserscheinungen durch natürliches oder künstliches Licht.
- Das Auftreten von Rost oder Korrosion.
- Vorzeitige Verfärbung oder Korrosion nach Verwendung in Küstennähe (im Umkreis von 20 km) oder in einem Gebiet mit hohem Hitzewellenrisiko.
- Schäden an Verschleißteilen oder zerbrechlichen Teilen, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden (aufblasbare Elemente, Glaselemente, bewegliche Teile, Reibungsteile, Schutz- oder Absturzsicherungselemente).
- Schäden im Zusammenhang mit intensiver oder professioneller Nutzung.
- Näh- oder Reißfehler, die bei Erhalt des Produkts nicht gemeldet wurden.

PL



MAKSYMALNA OBSŁUGIWANA WAGA : 110 kg



UWAGA: RYZYKO OBRAŻEŃ



PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO



GWARANCJA : 2 LATA

⚠ INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA

- Mebel może być obsługiwany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem.
- Nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu ze źródłem ciepła (świece, urządzenie elektryczne, grzejnik itp.).
- Nie wystawiaj mebli ogrodowych na bezpośrednie lub nadmierne działanie ciepła.

1/ INSTRUKCJE UZYTKOWANIA

- Codziennie usuwaj liście, stojącą wodę i kurz. Plamy zmyj wodą z mydłem za pomocą gąbki, spłucz, a następnie osusz suchą szmatką.Jeśli Twoja konstrukcja jest bardzo brudna, możesz użyć małej, sztywnej szczoteczki.
- Jeśli to możliwe, umieść meble ogrodowe w zacienionym miejscu, aby chronić je przed promieniami UV.
- Ważne jest, aby zabezpieczyć meble ogrodowe przed zimą. Przechowywać z dala od wilgoci, w chłodnym i wentylowanym miejscu. Jeśli zabezpieczasz go pokrowcem, zamiast PCV wybieraj te poliestrowe. To samo dotyczy okresów dłuższego nieużywania.
- Stanowczo odradza się przechowywanie produktu w przegrzanym pomieszczeniu, gdzie drewno mogłoby nadmiernie wyschnąć.
- Podczas rozkładania i składania mebli należy uważać na ręce, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia.
- Przed użyciem upewnij się, że mechanizm składania jest całkowicie zablokowany.

2/ PIELEGNACJA I KONSERWACJA

- Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalników ani ściernych.
- Nie używaj mebli w trudnych warunkach pogodowych (deszcz, burza, śnieg, wiatr itp.).
- Nie należy pocierać powierzchni, aby jej nie uszkodzić.
- Wytrzyj meble miękką szmatką, a następnie umyj je wodą z mydłem.
- Poczekaj, aż meble całkowicie wyschną, a następnie przechowuj je w chłodnym, wentylowanym pomieszczeniu.
- Wiosną i końcem lata dobrze wyczyść meble ogrodowe i pozostaw je do wyschnięcia.
- Konstrukcja Twoich mebli wykonana jest ze stali malowanej kataforetycznie. Zabieg ten opóźnia pojawienie się śladów korozji, przy pierwszym pojawieniu się wskazane jest natychmiastowe zabezpieczenie dotkniętych miejsc odpowiednim środkiem antykorozyjnym, który można znaleźć w specjalistycznych supermarketach.

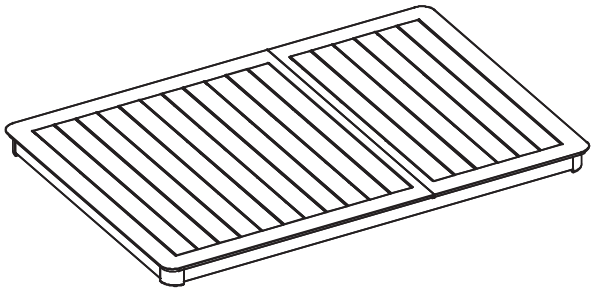
3/ GWARANCJA

- Sweeek udziela gwarancji na swoje produkty pod względem wad fabrycznych na okres 2 lat od daty otrzymania produktu przez konsumenta. W przypadku braku zgodności z opisem zachęcamy do szybkiego kontaktu z naszym działem obsługi klienta i nieużywania produktu.
- Jeśli część okaże się wadliwa w okresie gwarancyjnym, firma sweeek naprawi lub wymieni część zgodnie z warunkami określonymi przez serwis posprzedażowy sweeek. Gwarancja firmy Sweeek jest realizowana poprzez wymianę uszkodzonych części. Firma Sweeek zastrzega sobie prawo do sprawdzenia produktu przed zaakceptowaniem gwarancji.
- Jeżeli Sweeek uzna produkt za wadliwy, gwarancja obejmuje wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty lub szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użycia tego produktu. Sweeek nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek koszty, straty lub szkody spowodowane utratą tego produktu.
- Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w przypadku nadużycia, nieprawidłowej obsługi lub nieautoryzowanej naprawy.
- Nasze produkty są przeznaczone do użytku domowego i osobistego; używanie ich w celach zawodowych (wynajem, zajęcia w szkole itp.) powoduje automatyczną utratę wszelkich gwarancji.
- Ten produkt jest przeznaczony do określonego zastosowania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne ryzyko dla użytkownika i utratę gwarancji.

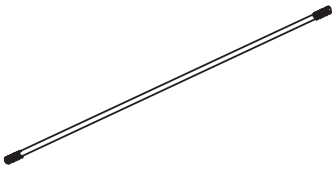
LISTA PRZYPADKÓW UNIEWAŻNIAJĄCYCH GWARANCJĘ

- Wady lub uszkodzenia powstałe na skutek błędu montażowego lub nieprzestrzegania warunków użytkowania produktu.
- Uszkodzenia wynikające z użytkowania niezgodnego ze specyfikacjami technicznymi lub użytkowania produktu. (Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących użytkowania, konserwacji, przechowywania i ochrony, brak nadzoru).
- Uszkodzenia związane ze stosowaniem produktów ściernych lub nieodpowiednią konserwacją.
- Modyfikacje, ingerencje lub naprawy produktu dokonane bez uprzedniej zgody sprzedawcy.
- Uszkodzenia produktu wynikające z normalnego zużycia, biorąc pod uwagę jego charakter, funkcję, skład i cenę.
- Szkody powstałe z przyczyn zewnętrznych takich jak : wstrząs, zaniedbanie, pożar, powódź, wandalizm, klęska żywiołowa, śnieg, zła pogoda itp. W takim przypadku zapraszamy do kontaktu z ubezpieczycielem.
- Zjawiska przebarwień spowodowane światłem naturalnym lub sztucznym.
- Pojawienie się rdzy lub korozji.
- Przedwczesne odbarwienie lub korozja w wyniku użytkowania w pobliżu wybrzeża (w promieniu 20 km) lub w obszarze o dużym ryzyku fal upałów.
- Uszkodzenia części zużywalnych lub wrażliwych, niezgłoszonych przy odbiorze produktu (elementy nadmuchiwane, elementy szklane, części ruchome, mechanizmy cierne, elementy ochronne lub zabezpieczające przed upadkiem).
- Uszkodzenia związane z intensywnym lub profesjonalnym użytkowaniem.
- Wady szycia lub rozdarcia, które nie zostały zgłoszone przy odbiorze produktu.

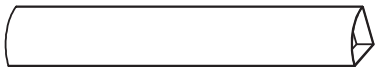
1
× 1



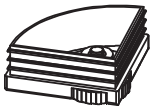
2
× 4



3
× 4



4
× 4



A



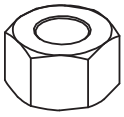
× 4

B



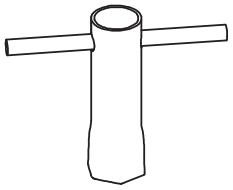
× 4

C



× 4

D

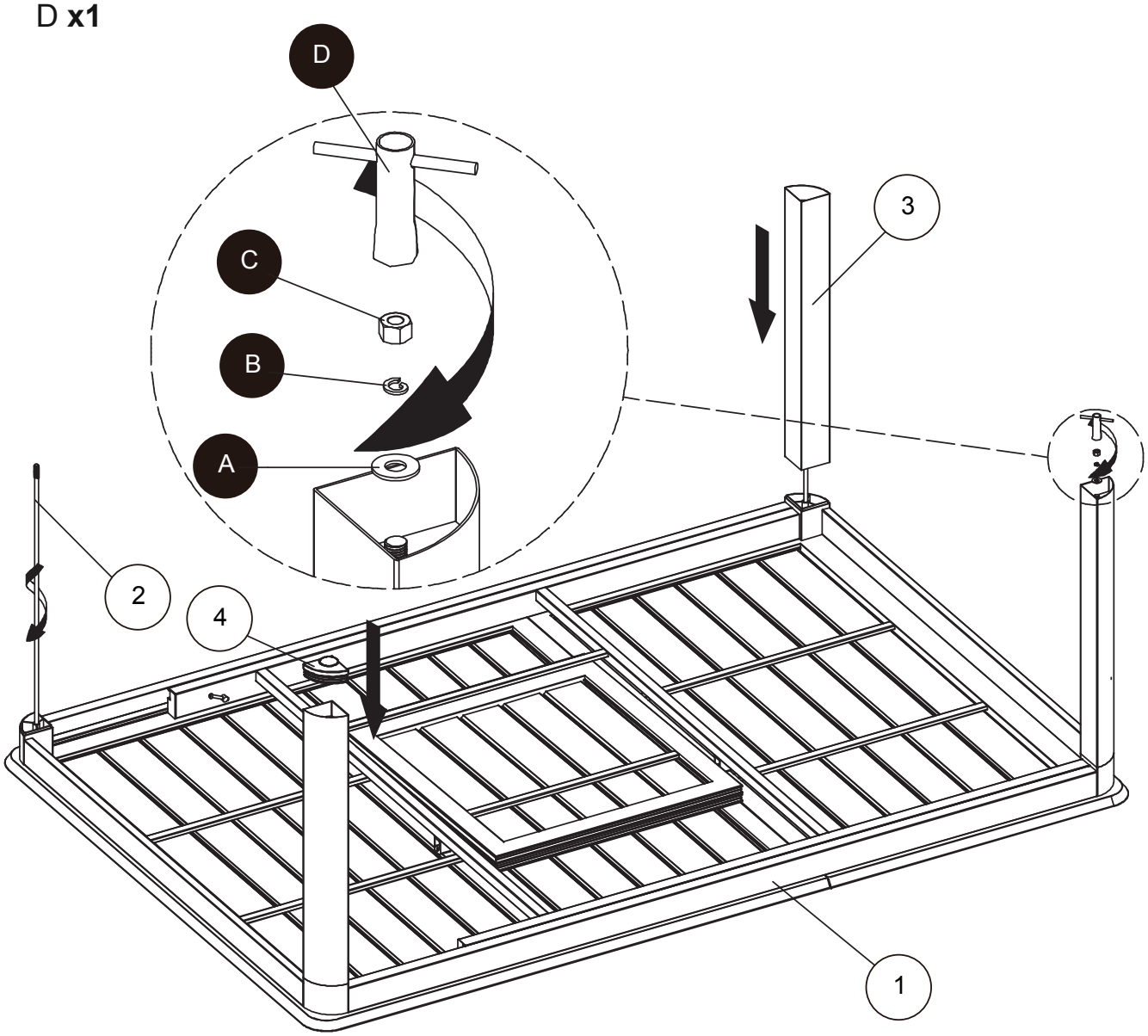


× 1

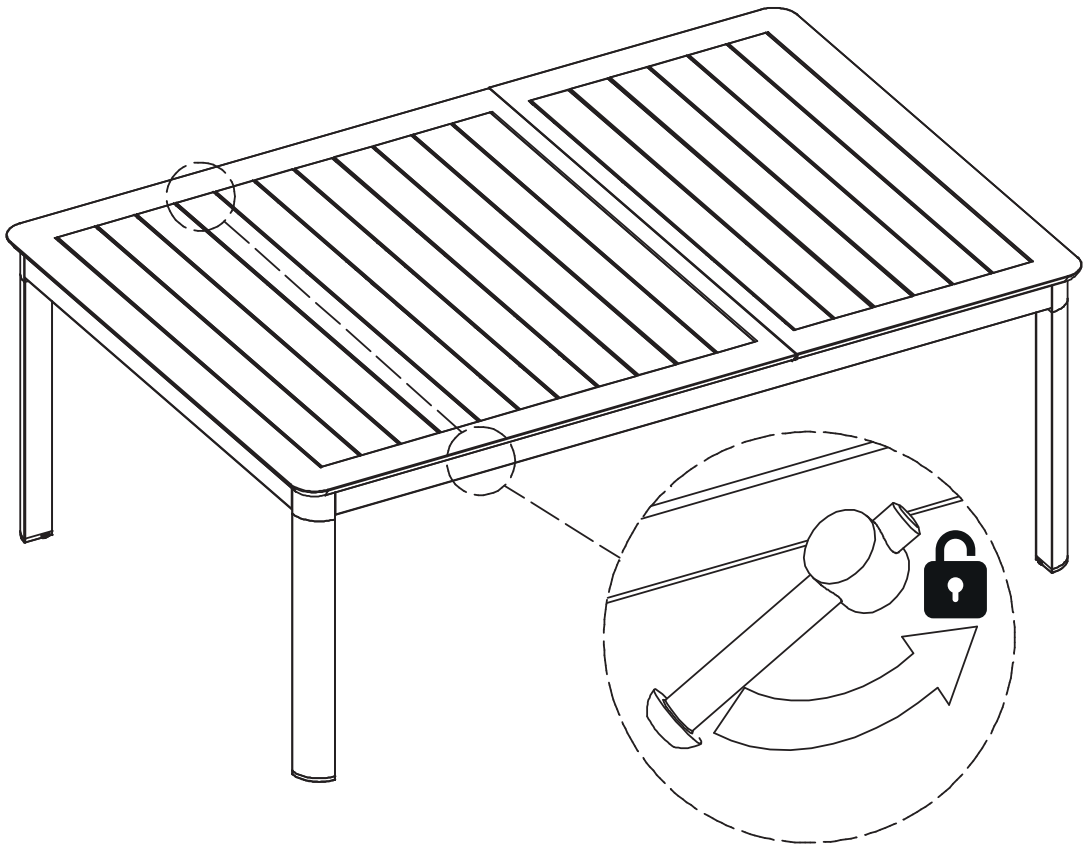
30 MIN

1

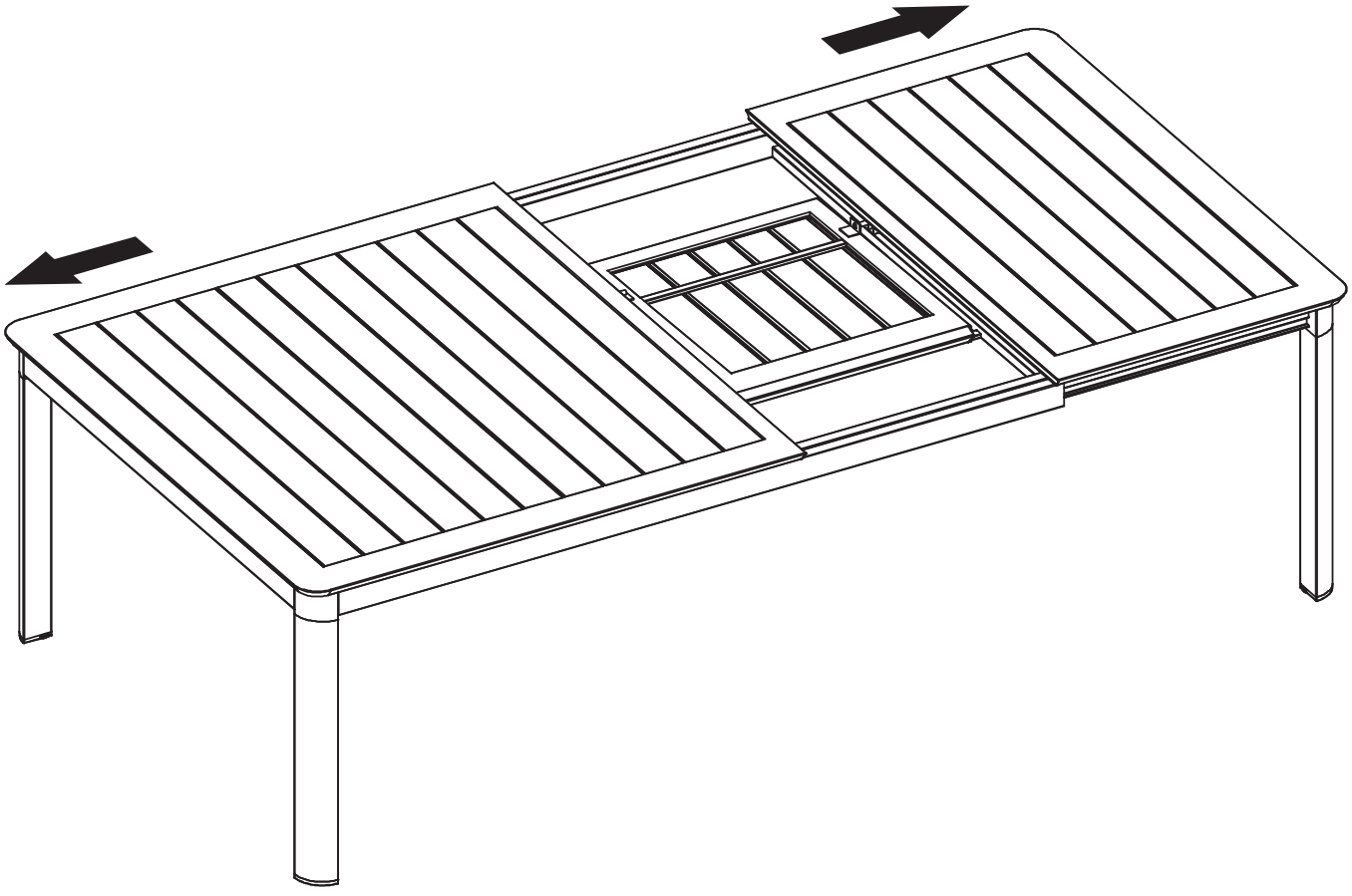
A **x4**
B **x4**
C **x4**
D **x1**



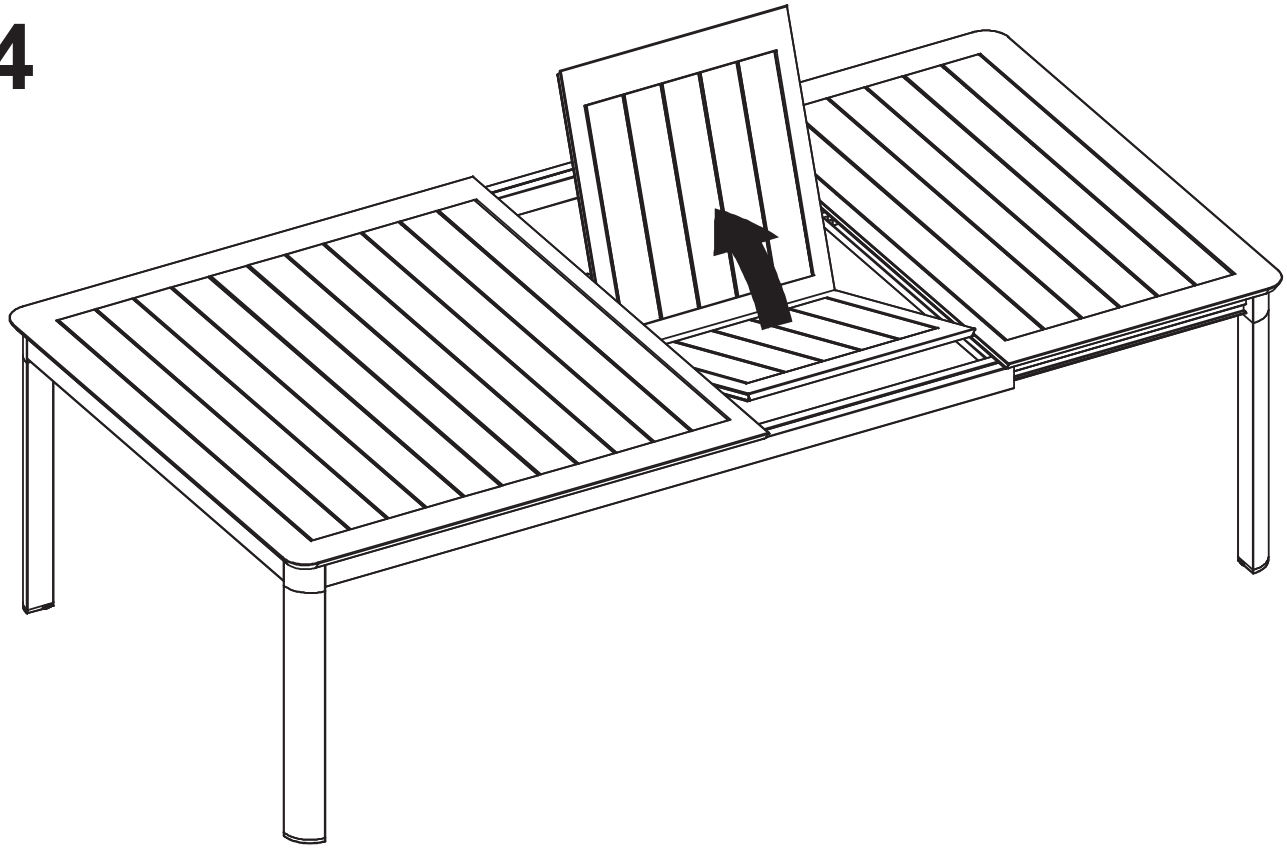
2



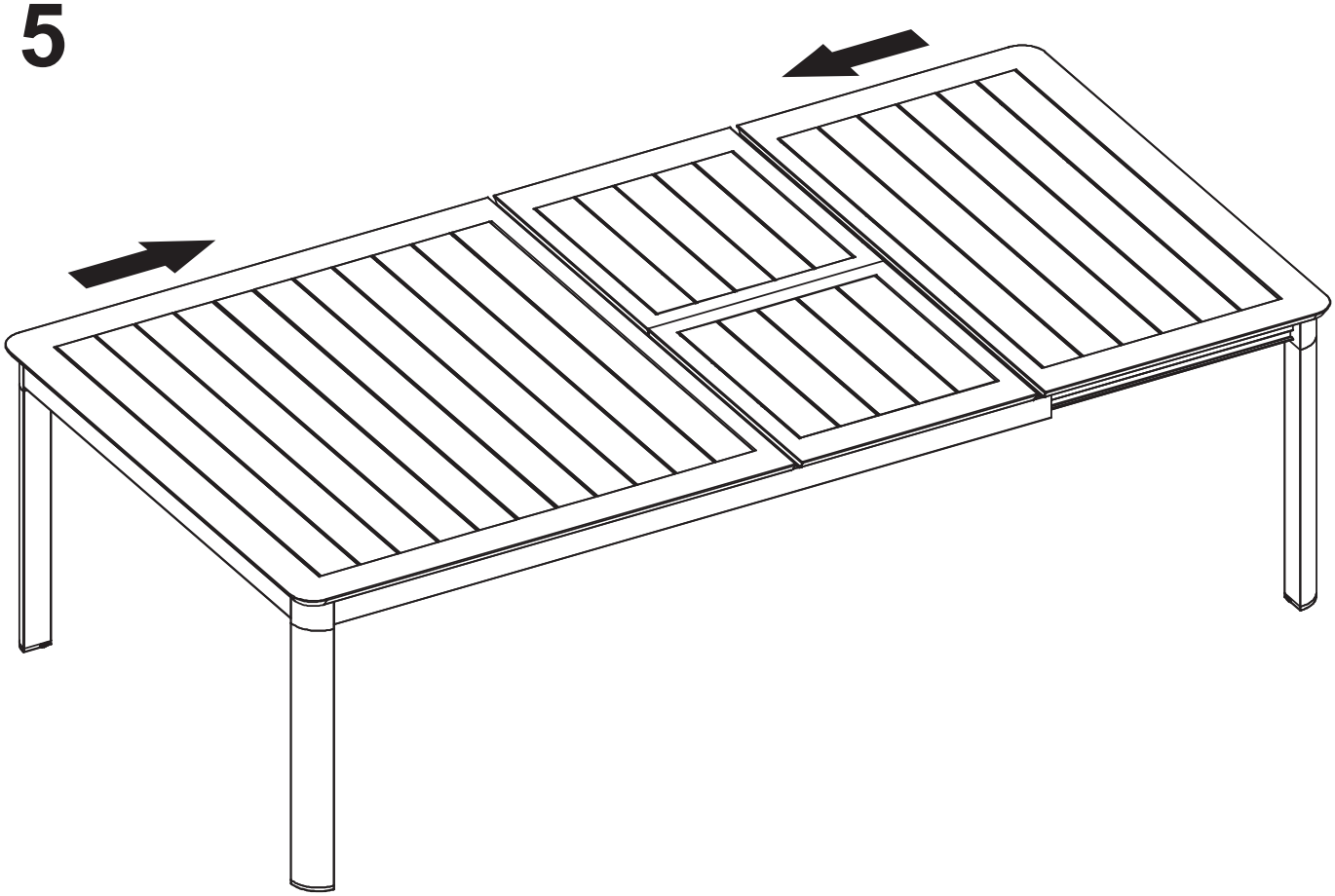
3



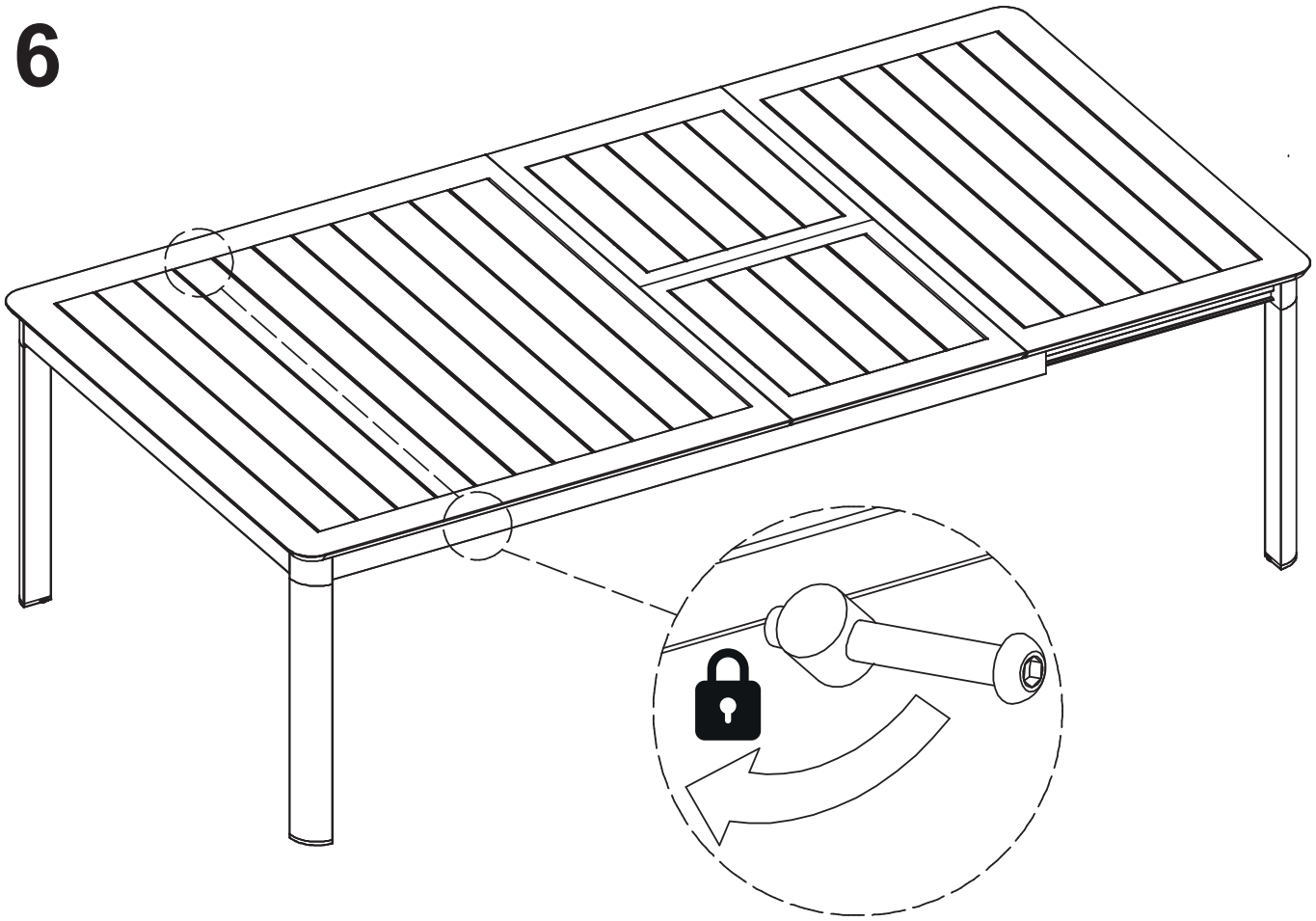
4



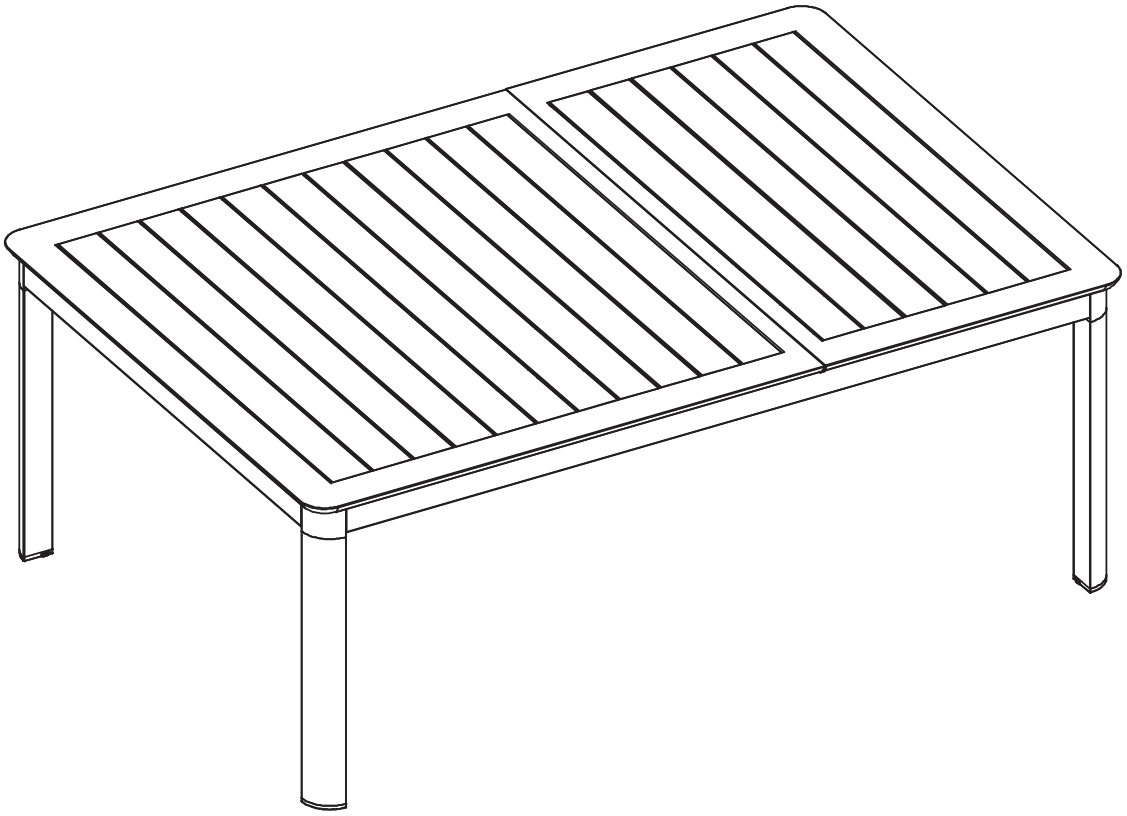
5



6



7



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - ESPAÑA

IMPORTED BY ALICE’S GARDEN UK LTD
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES- FRANCIA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANÇA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

IMPORTOWANE PRZEZ WALIBUY SAS
270 avenue de l’Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCJA

SWEEEK ME

SERVICE APRÈS VENTE :
SERVICIO POSTVENTA :
AFTER SALES SERVICE :
AFTER-SALES :
SERVIÇO PÓS-VENDA :
CONTATTO :
CONTACT :
KUNDENDIENST :
SERWIS POGWARANCYJNY :

www.sweeek.help

FR

Pensez à donner ou recycler.

Association OU Magasin OU Déchèterie

https://quefairedemesdechets.fr